



بشیر فؤاد

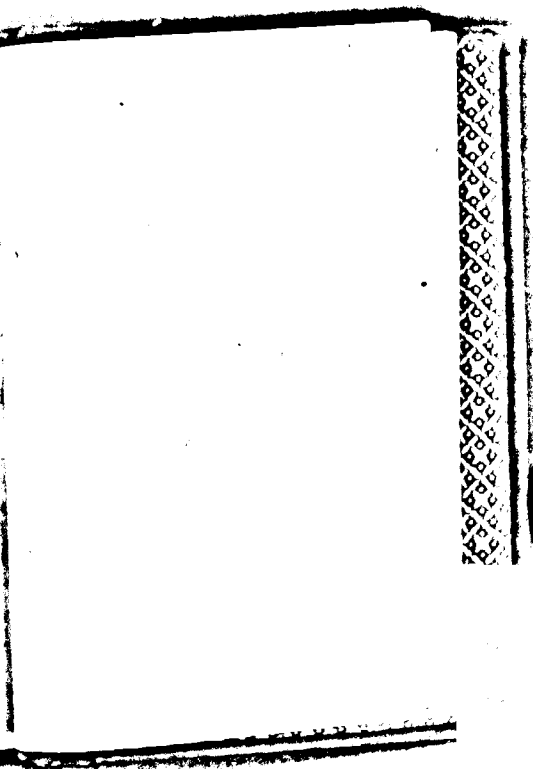
محرری
اجل مدحت

زحان - قیمت خریدندہ درج اولیٰ و ثانی صکرہ
ایمان دفعہ اولیٰ و ثانی
آرپیہ کذاب صورتہ دخی باسناد

احزابول

صنہ

۱۳۰۴



استیلا ابدی . هونکور هونکور اغلامه
 باشلام . بو اغلابش بر نعمت اولدی .
 زیرا اوزرمده کی فنانق قالدی . مکتوبک
 اینکجه دفعه قرائت شده و غزته ایچسون
 ترتیب اولان نسخه سنی تصحیح اینک اوزره
 اوچجیمی دفعه اوله رق مطالعه ده بکاتک
 تکرری حقیقه بر علاج عاجل آسانی
 راحت لیدردی . او بد بخت ایچسون
 یازم جم شیلی در حال یازمسه تثبث
 ایلدم . زیرا ایلک طوکوقلم بوکا کلیاً
 مانع اولوب صکره کی حامل دخی اگر چه
 بک موافق عهد اوله مابق ممکن ایسه ده
 نحصصاتم بالکلیه مبدل سکون اولدقن
 صکره یازم جم شیلر بلکه بالنسبه روحمز
 فالورلده شو استعداد مختصر صمک کذ .

اد

بخش جهان اوله .
 حفته کی محبت
 طهارت مده قانی
 بوزرا ایچنده براقش
 ساعت قدر دوام
 ابا یازم رق ضابطه
 طولانی و صولی
 کتوبی کاسوبده
 بردن بره بر آتش

بشیر بشیر

مقدمه

بشیر فؤادك عبرت
حق فلاكت فاجعه سی
فوق العاددم حسدیله -
طو کبره رقی وجودی
و بو حال فرق سکر -
انشیدی . رده بکا خط
اله یکمیش اولسندن
تأخر ایش بولسان
اوقونجه و حودمی

اسذیلا ایلدی . هونکور هونکور اغلامغه
 باشلام . بو اغلابش بر نعمت اولدی .
 ز را اوزرمدکی فنانق قالدی . مکتوبک
 اینگیجی دفعه قرائتیده و غزته ایچون
 ترتیب اولنان نسخه سنی تصحیح ایتک اوزره
 اوچنجی دفعه اولهرق مطالعده بکاتک
 تکرری حقیقه بر علاج عاجل آسایینی
 راحتلند بردی . اوبد بخت ایچون
 یازه جفم شیلری درحال یازمغه نشبت
 ایلدم . ز بر ایلک طوکولتم بوکا کلیاً
 مانع اولوب صکره کی حام دخی اگرچه
 بک موافق عدد اولنه مابق ممکن ایسه ده
 تحصیل بالکلیه مهبل سکون اولدقن
 صکره یازه جفم شیلر بلکه بالنسبه روحمنز
 فالورلده شو استعداد محض صک کد .

بخش جهان اوله .
 حقه ده کی محبت
 طهارلرده قائمی
 بوزل ایچنده برامش
 ساعت قدر دوام
 ابا یازهرق ضابطه
 طولایی و صولی
 کتوبی کسوبده
 بردن بره بر آهش

بشير نو

مقدمه

بشير فؤادك عبرت

جق فلا كت فاجعه سي

فوق العادهم حسيله -

طوكه بره رق وجودي

و يو حال فرق مسكره

انلشيدى . برده بكا خفا

النه يكمش اولسندن

تاخر ايتش بوانسان ما

اوقونجه وجودي

• اولاً بشیر فزادی نصل
 ثانیاً انک نصل بر آدم
 صورت اتخار بنی ورا بعباً
 و بیله مکاتب سائره بنی
 نی علمینده کی مؤاخذانی
 دیالیزمک ردیله انحصار
 تا کانی سایها بوقا جمعه دن
 در میسان ابده حکم . دم
 طوس طوفری یازده جفم که
 بی بیله حقیقته قارشو
 تکم .

یادی نصل طایدم «
 سنه قدر مقدم رجوق

ار باب استعداد آفاق « شمس » کو .
 نش « کی بر طاق اسمبل اله موقوت غیر
 موقوت رساله ز چبقار بیورل ایدی . بویله
 غیر نکارک یازده نوری شیبو ناقص بیله
 اوله ل بکنمک و کندیلر بنی نشویفا مدح
 انک معتام اولدیغدن و نلرک چله سنی
 زجان حقیقته القشلابور و دوام حسن
 خدمتلی ایچون نشویق ایلبور ایدم .
 اما نشویقم بالکر قلمجه ایدی . هبسنک
 دیدمن ایسه مده بکچو غنک بوز بنی
 کور ماش و شخصی طایب ماش بر حالده
 ایدم .

بوز میاننده بر « بشیر فزاد » امضایی
 نور بیور ایدم که مقالات فیه می حقیقه
 روقوف کامل اوزرینه یازیلبور ایدی .

رائفی بر ضیاع
بومساله
طایر دینی و
اولدینی و ثانیاً
بکا یازدینی مکتب
و خامساً کتبه
و سادساً مانه
حقنده بعضی
النهجی عبرتی
پونتری او قسدر
ذره قدر هبالف
کفران عد ایده جبر
-
بشیر فؤ
بوندن اوج

اولا بشیر فوادی نصل
 نیماً انک نصل بر آدم
 -ورت انحصار بنی ورا بها
 یله مکاتب سارّه سنی
 ر علمنده کی مؤاخذاتی
 بالبرنک ردیله انحصار
 کافی سا بها بواجمه دن
 رمبسان ابد حکم . هم
 وس طوغری یازه جفم که
 بی یله حقیقته قارشمو

دی نصل طمانیدم
 سته قدر مقدم رچوق

ار باب استمداد آ فانی ه شمس ه کور
 نش ه کی بر طساق اسم الله موقوت غیر
 موقوت رساله زچقار بیورل ایدی . بوبله
 غیر تکارک یاز دفتری شیلر ناقص یله
 اوله لر بکنک و کندیلر بنی تشویقاً مدح
 اتک معتادم اولدیغدن بونرک چله سنی
 زچان حقیقته القشلاور و دوام حسن
 خدمتور ایچون تشویق ایلیور ایدم .
 اما تشویقم بالکز قلمچه ایدی . ه بسک
 دیه من ایسه مده پک چوغک پوز بنی
 کور ماش و شخصی طایه ماش بر حالده
 ایدم .

ونرمیاندی بره بشیر فوادی انصافی
 اور بیور ایدم که قالات فنیسه حقیقه
 روفوق کامل اوزر نه یاز یلیور ایدی .

رائتی بر ضیاع عد
بومساله ده
طاییدیقی و نا
اولدینی و ثانیاً ط
بکا یازدیغی مکتوب
و خامساً کند
و سادسا مانهر
حقندہ بعض مح
النه جق عبرتی د
پونزی اوقدر ط
ذره قدر ہبالغہ
کفران عد ابدہ چک

ہ بشیر ذوا
وندن اوج۔





ار باب استعداد « آفاق » « شمس » « کو -
 نش » کی بر طاق اسم الله موقوف غیر
 موقوف رساله از چقار یورل ایدی . بوبله
 غیر تکاررک باز دفتری شیلر ناقص بیلله
 اولدهلر بگتک و کندیلر بی نشویقا مدح
 اتک معتادم اولدیفندن ونلرک چله سنی
 زچان حقیقته القشلا بور و دوام حسن
 خدمتلیر ایچون نشویق ایلدور ایدم .
 اما نشویقم یالکر قلمجه ایدی . هپسنگ
 دیدمز ایسه مده بکچوغک یوز بی
 کور مامش و شخصی طایمیش بر حالده
 ایدم .

ونلر میانده بر « بشر فواد » امضامی
 نور یور ایدم که مقالات فییه سی حقیقه
 روقوف کامل اوزرینه یاز ایلدور ایدی .

بر فواد ایدم
 فصل بر آدم
 بخار بی ورا بعا
 ب سائر سنی
 کی مؤاخذاتی
 ردبله انحصار
 ما بوقا جعه دن
 بده حکم . هم
 نری یاز جغم که
 قبیته قارشمو

« ملانیدم »
 مقدم رچوق

❖ ٤ ❖

رائتی برضیاع عد ایلدم .
بومقاله ده اولابش
طسایر دیمی و نایباً انک
اولدینتی و نائناً صورت انت
بکا یازدیغی مکتوبله مکانته
و خامساً کندی علیهنده
و سادساً ماهه ربالبزمک
حقننده بعض محاکاتی سابق
النهجی عبرتی درمیان ا
پونتری اوقسدر طوس طود
ذره قدر مبالغته بیله
که قران عد ایله حکم .

ه بشیر فوادی فصل
بوندن اوج سنه قدر

استبدان اولدیغی اکلایه رقی ماذونیت
 مطلوبه بی دخی بروجیه معتاد فرانسزجه
 « آنزه » دیه و یردم . غایت یاقیشغلی
 بر عسکر ایجروه کیردی . بک سربست
 و متبسم بر طور ابله یانه صوقیلوب الی
 اوزاندی . الام رائفه ال اله طوتوشه جق
 ظنله الی اوزاتم . الی طوتوب او بکجه
 لاوراندی . تواضعاً امتناع اینک ایستدم
 ایسه ده فرمان چوجیق اوله بر قوت
 ابله الی اغز بنسه کورتوردی که بن ده بک
 قوتسز بر آدم اولدیغی حالده منهنه مقندر
 اولمدم .

• بنده کزی معارفه کز ابله شرف باب
 اینک ارزوسده بولدیغی کزی تشبیر ایلد
 بلده انک ایچسون بوجسارنی الدم •

اعراقلی بر
 یورایدم
 اولدقیزی
 بدستندر

ن تقدیراتم
 سهله شو
 بولدیغی

برکون
 هکنسی

ن حالده
 دن قیومه

رلسدیغی

ل ایچون

اسمہ نظر آ کنڈیسی یاسور پہلی
 هر زاده اولسق اوزره نوهم ایله
 بوکنجولک الک چوغی مکتبلی
 جهنله بو ذاق مکتب طبعه طالع
 ظن ایلیور ایلم .

مقالانی او فودقیجه حقنده ک
 آرندی . کورشدیکم بعض کیمسه
 چوجقله کورشمک ارزوسنده
 اکلاندم .

ارادن براز زمان یکیدی .
 ترچان حقیقت غزته طاه سنند
 مقسامده ایکن قیو آچیق اولدیقی
 برمقورنک ترسیله برضابط طرفه
 « طاق ! طاق ! طاق ! » او
 حسن ایندم . بو طاقردینک دخور

عدم لیاقتك برچوق اسبابی اولوب اگرچه
 كجملرك برخیلیسی طرفدن شویله بر
 عنوانه ازچوق نائلیم بحق ایسده کند.
 یسنه برحرف تعالیم ایتماش اولدیقم کبی
 سوزك بلوغریسی برچوق فنلرحه
 مستحضراتنی عادتا کندیدن عالی بوادیقم
 وسنی ده اقران اوله مسه یله عابقی کوچك
 برادر درحمنده کوردبکم برذاتك یالکز
 شرف مهارفه ورفاتی دخی کندیم ایچون
 مختارلق اوله جفتی برلسان مناسب ایله
 اکلاندم

متواضعانه برچوق پروتستوردن
 صکره شو بولده برسوز سوبلدی
 — استادلق یالکز تدریس و تعالیم
 ایله اولمز . انك برچوق درلوسی اولور .

یلان ذات
 بن بو نام
 بیه کندم
 ره چکمی
 مسده کی
 م قالدیم .
 بر کوزل
 فی ظهور
 صاحبیه
 استاد ه
 سو ایلك
 مشرف
 کندمی
 سوبلدم .

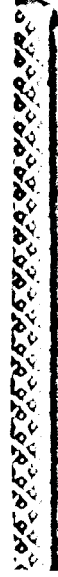
بولو برمتدمه ايله بشير فؤاد دوز
 كنديسى اولديغى سو يلدى .
 التسنده مكتب طيبه لى نجيف ال
 كون بر عرب چوجغى كوك
 توهم ايدوب طرور ايكن وه
 غلطك تحقى اوزر نه شاشرد
 مع هذا قارشومده كى جه راهه
 اوقدر سو بلى كه انتظارمك خلا
 ايتى بنى در حال نمون ايتدى .
 باشلادق .

عمر نيك صوك ساعتده بكا
 ديه خطاب ايدن بشير فؤاد ش
 ملاقنده دى بنى بو عنوان ايله
 ايلدى . تواضعاً دكل حقيبة
 طرفندن بو عنوانه لايق اولدغى

شوقم جسامتم آرمقدهدر . بر قاج
 دهغه کلوب کندی کندی سزه تقدیم
 ایتمی ارزوله دم ایسه ده جسامت ایده دم .
 نهایت و آرزونک سزده ده بولسندی
 بعض رقتان خبر ایجه کلام .
 بو مقدمه ایله باشلابیلان سوز خیالجه
 اورا ایدی . کوزل بوزلی فؤاد بومز منه
 ضمیمه آرده کوزل سوزلی اولسندی
 بن سوزلندن زیاده اقی دیکله ممکن
 ملدد اولور ایدم .
 سوبلدیکی سوزونک خلاصه سی
 هب نثریات خصوصنده کی هوسلر نه
 تصورلرینه دایر اولوب بوله یکی باشلا
 یانلرد . بک چوق نصیحت بولمق . مروری
 اوله چی کی و نصیحت هوسکارانه تک

سونجه ده ول
 ر ۰۰ یکیشوی
 ترجمه اینش
 ترک ایله ده
 ی زمان عیسا
 وف والدیشه
 حقیقته بولا
 شویدن و مدن
 ت ترجمه سی
 انده تقدیر
 ر بکا جرات
 مینه یازمده
 دمه رفیق
 ذوات ایله
 کوردیکه

برسی دخی بنی عالم مطب
 خصوصه کی نشو بکار د
 دعوت ، ده بر مضحک
 اہم . کتائیک بریسن
 باسیلوب میداہ چفسدیم
 نصل تلقی او الحق ده خ
 اورده اہم . سز زچسار
 جیرازی قدری بورد بکر
 انشدیکہ کورہ صورت
 شہہا دخی برطاق قواشہ
 بوزمشسار . وشمیراتکم
 و روت اوفی خاک مفرات
 منلابہ . شریات عالمہ ک
 ع . بده بیسہ حکم بعض
 رشدم . رجاندہر تقدیر بکری



شوقم جسامتم آرمقدهدر . بر قاج
 دفعه کوب کندی کنیمی سزه تقدیم
 ایتمکی ارزوله دم ایسه ده جسامت ایده دم .
 نهایت بو آرزونک سزده ده بولندیغنی
 بعض رقادن خبر ایجه کدم .
 بو مقدمه ایله باشلا تیلان سوز خلیجه
 اوزاندی . کوزل بوزلی فؤاد بومز بقه
 ضمیمه برده کوزل سوزلی اولدیغندن
 بن سولیکدن ز یاده انی دیکله مکدن
 مللذذ اولیور ایدم .
 سوبلیدیکی سوزلرک خلاصه سی
 هپ ثمریات خصوصنده کی هوسلر نه
 تصور لرینه دائر اولوب بویه یکی باشلا
 بانلر ده یک چوقی تصمیمات بولغنی ضروری
 اوله چغنی کی بونصمیمات هوسکارانه نک

د. ح. ول
 یکباشی
 صه انش
 ایلمدم .
 مان عجیبا
 ، و اندیشه
 سینه بونا
 یندن بوندن
 ترجمه سی
 نه تقدیر
 بکاجرات
 نیه باز مده
 عمه رفیق
 وات ایله
 کوردیکه

بریسی دخی نئی عالم مطبوعاتی
 خصوصاً صندھ کی نشوونما بیکزدر .
 دعوت « دہہ پر مضحکہ ترجما
 ایدم . کتابچہ بریسنہ ترل
 باصلوب میدانہ چیسدیدی ز
 فصل تلیق اواندجق دہہ خوف
 اوزرہ ایدم . ستر ترجمان ح
 چیز اثری تقدیر یوردیکز . شو
 اینستدیکہہ کورہ صورت
 شفاہاً دخی برطاقم قوات یاند
 یورمشسکز . بوتقدیراتکز
 و یروب اوفق تفک . مقالات
 باشلام . نشریات عالمہ کند
 عد ایدہ یسلہ جکم بعض ذ
 برلشدم . ترجمانہ ہر تقدیریکزی

وطنه منته الك بيوك خدمتيل
 ابد يياه جك ر محرز اولق ماهيتنى كور.
 مكله برابر اورو پاك حكمت جديده ناميله
 شرائط معيشت بشر به تطبيق بوراجه
 دكل اورو باجه بيله قابل اوله بيان
 « ماز باليزم » مسلكته ر انهم الك كور.
 ديكردن جله مزياى ايجندن و انهما كنى
 سلب ايجون نهار سونك لازم ايسه
 جاه سنى سو بيلدم . حتى يحيى سياستبانه ده
 انتقال ايتيردم . چونكه بجه خدمت
 حقيقيه فايده كجهلك هر وقتى قانى بپوده
 بره هلسانه كنوره جك وطن پرورانه
 شيلردن زباده كجهلك اكار بى معلومات
 متينه ايله تريبه و اكال ايله جك شيلرده
 اولوب ركجج او بولسد تريبه ابدالكدن

برتجه
 نشاء
 مذكده
 اولق
 بختنر
 رمزك
 زباده
 چوق
 بدل
 بمره
 و هج
 صلح
 سامعه
 اتمه
 زباده

الجاسیه فکرجه افراطات و غـ
 بالفات دخی بولتی طبییهدر .
 علیه نوبت کلام بکا انتقال ایدل
 کدیسنک دخی موجب ارشایی
 اوزره وقوع اتقانه بینی بعض فته
 ورمکده باشلادم . نصیحتمرم عصبه
 احتیاجی ملاطفت و مطالعاتدن
 وقوف و معلوماته عائد اولدیغندن پر
 انتقادات و مجادلات الله قلم بورمه
 حکمت و شفقت اسلامید و عثمان
 موافق کادجک . ملوماتی یازمغه
 رشیده کنجکک و هر کک لافک -
 ایچانندن اولان افراط و شدته قایل
 و قارئلی هم اکندیروب هم مستفی
 و ساروبه دأر ایدیلر . یعنی بشیرده

وطنه ملتسه الك بسوك خدمتيل
 ابد به جك بر محرر اولق ماهيتي كور.
 مكله برابر اورو پانك حكمت جديده ناميله
 شرائط معيشت بشريه به تطبيقي بوراجه
 دكل اورو پاچه بيله قابل اوله بيان
 « ماز باليرم » مسلكته بر انهم الك كور.
 ديگمدن جله من ياني ايجندن بو انما كني
 سلب ايجسون نهل سونلك لازم ايسه
 چاه سني سو بيلدم . حتى يحي سياستانه ده
 انتقال ايتيردم . چونكه بيه خدمت
 حقيقيه فليه كجهلك عروفندهكي قاني بموده
 يره هليسانه كنوره جك وطن پرورانه
 شيلردن ز ياده كجهلك افكار بني مملومات
 متينه ايله تربيه و اكمال ايليه جك شيلرده
 اولوب تركنج او بولسه تربيه ابدلديكن

اجناس به فکر چه افراطات و غیره
 مبالغات دخی بولتی طبیعیدر . نسا
 علیه نوبت کلام بکا انتقال ایلدکند
 کندیسنک دخی موجب ارشای اولوق
 اوزره وقوع التماسه منی بهض نصیحتنر
 ورمکه باشلادم . نصیحتنرم عصرمزلا
 احتساجی ملاظات و مطالعاتدن زیاده
 وقوف و معاملاته عائد اولدیغندن برچوق
 انتقادات و مجادلات الله قلم بورمه بدل
 حکمت و منفعت اسلاویه و عثمانیدمر
 موافق کادجک . ملوماتی یازمغه و هیچ
 برشیده کنجملکک و هر . کارلک چسکه
 ایجاباتدن اولان افراط و شدته قابلماسه
 وقارنلی هم اکتدیروب هم مسته . اتمکه
 وسارهبه داز ایلیر . یعنی بشر فؤادده

دخی معارفجه احتیاجی برکال بولسان شو
 ملنک منافع صححه سنده استخدا مدن بشقه
 هیچ براملی بولند یعنی تأمین ابله بنی ده
 مستریج ایلدی . حتی او رو باجه بر طاقم
 باطل و مضر فکر لر ابله عالی راحتسز
 ابدن اسافلک بالخاصه علمنده بولندی
 کیسه ده شمه بر اقیه جق صورته کوسرتوب
 بالکر کنندی افکار حکمیسه می «مانز بالیزم»
 یعنی ماد تن بشقه هیچ ر شیئی طایفا قدن
 عیسارت ایدو کنی اکلاندی که بو اساس
 حکمتنه اولان خطساری کندیسه قبول
 ایتدیر مک ایچون سرد ایلدیکم بر اهیئی رد
 خصوصنده تأدب ایتکله بر اینه سوزلری
 قبول ایدم دیکنی کورر ایدم .
 بشیر فؤاد ابله صورت وقوعی

ای
 نک
 زری
 جو
 .
 قت
 قدر
 ابل
 م که
 ها
 ده
 نی
 ت
 سر
 ی

صکره الی جسدی و حقیقی وطن پرورد
 کنندی کندیسنه اکتساب ایدر . دینه
 غیرت کشی وطنک ماشقی ملتک مندی
 دولتک خدمتکاری بر آدم اولوب و
 دندن دولت و ملت بحق استفاده ایلر
 بشیر فؤاد بنم بوسوززی بر د
 مخصوصه ایله دیکله دی . نه درجه به
 قبول ایلدیکنی اوزمان حکم ایتک ق
 اوله دی ایسه ده شمدیلن خبر و بره
 صکره لری وقوع ملاقاتده افکارینی د
 زیاده تصریح ایلرک سیاسیاته کندیسنه
 شایا تصحیح هیچ بر فکر مشوش اولدی
 و بلندی قلبی پادشاهک اشار ایلدی
 ایله یکی طرفه صالدر مغه هر آن حاضر
 و آمانه بر عسکر بولندیفی و التندی قلم

بر ضبطنامه سی طوئلسه ایدی غایت
 تحف مفید و مهم بر محاضرات شکرانی
 اله یلورلر ایدی .
 بشیر فؤادک بر خبلی آثاری میدانه
 چیقیدی . بک چوق کیسه لر ظن ایدر لکه
 بو اثرلده بنمده کندیسنه معاونت فکر بهم
 اولمشدر . بو رخطسادر . بشیر فؤادک
 بر عادتق و ار ایدی که یازدیغی شیرلی کیسه به
 کوسه ترمز ایدی . آثار بی کرک یازمزدن
 اول و کرک یازوبده تئیسه وردکدن
 صکره اکا دائر بکندیکی آدم لر ایلر چوق
 مباحثاتده بولنه رق تحری افکار ایدر
 ایسه ده هیچ بر یسنه اتباع ایلر ایدی .
 حتی بعض کره لر بوندن طسولانی بیچاره
 فؤادک تعظنه تکبر به یله حکم و بر لشدن .

معارفه
 . اثیق
 به فریب
 « یالکز
 سهجک بر
 یلیدی .
 بق لازم
 خانه مزه
 اورابه
 الدیفندن
 کلور
 فنسونه
 احسانه
 حقتده
 احثانک

شـو به مختصراً حکایه ایله بکیر
 واقعا بک حدی بر معارفه اولدی
 ایکی سندن زیاده و اوج سنه
 دوام این معارفه مرده اوله
 ایچدی بکیر صو آری کیدر ه دینه
 اختصاص و مواسست حاصل اول
 رانکده بکیر دیگر اقساملی صا
 کسه سکره اونه بالغ اولمز . غزته
 دوام صیفیه ایلی اینه بده بتم
 دوام و قلی و قنمز و سکر بکه اول
 .لاطازر بز تصادفی اوله رقی و قود
 ایلی . اما هر دفعه .لاقانمزده
 ادبانه حکیمانه دائر بر چوق مبر
 کیر بده رله یازدیغی و یازدیغی شیل
 سوزی اوقدر اوز اتور ایلی که بوم

فـسـوء الـبـنـیـه ر بایا بکیت اولسوب پسان
 بنبه و چهره اوزرنده سیاه و کراه بر چفت
 قاش ایله فسومرال بیقوری چالاک زلفت
 اسامیسی اولدیغی کی متناسب اهزی
 و روفی و وومری چکمه سی و غایت کوزل
 دیشلوی هر کورنک نظر محبتی جلب
 ایندیره چک برجال مردانه نشکیل ایدر
 ایدی . هله کوزلندن صاحبیلان ذکا
 نورلی ایلان نظر ده کندیسنک غایت
 سریع الانقال بر کنج اولدیغی طسا .
 تدبر ایدی . اخلاق جهته کاجه :
 طوری غایت جریده لی مباحثه سی ایجه
 کورلتیلی محاوره یی بک صور مناظرندن
 زیاده کندیبی سو بیلر اتساع ایچسون
 زوومندن فضله دلایل ایرادینه ایضاحات

دخی
 رنه
 ده
 بی
 یله
 سادده
 دره
 ماش
 بیشتی
 زمان
 و بی
 دانی

شاه علی ذک بکا یازدینی مکتوبه
 سونش اولدینی وجهه ششیر فوا
 شینه طبعاً هر کس بدن خود تا و
 کده حرمت اهانکار تک رنده
 تحویل و فدا انعامش رآمدن .
 و جوجفی بلزباده سوایکم
 بالکرا ایسه بکمر صو آری کیه
 درجه سنده اختصاص پیدا ایسه
 اونقده سبب کندی صورت
 ایسه که بودی قریب آری کله ایسه
 ذکر اوله جعفر .

— ۲ —

بشیر نؤادنصل بر آدم ایسه ؟
 بشیر نؤاد اوزونه قریب اورنه
 طفساز وجودلی غایت مناسب آه

چکار بنده قارشوده افکار بنده کی استقلال
 اصلا اخلاص ایتر هر خصوصه سوزیک
 لک طوغر بسنی هم ده غایت لطیف اوله رق
 سونلکدن چکنیز ایدی :

کوکلی غنی حرصدن عاری بر آدم
 اولوب سخاوتنی خاتم درجه سنه وار در مش
 دلسه بک ده مبالغه به جل اولنه مر . زیرا
 بشیر فؤاده اصل مقصد کوروشدیک
 ذواتک کوکلنی یایق اولوب بونک موقوف
 علمیه اوله جفنی دوشونمکه بیه نزل
 ایتر ایدی . « نزل ایتم » سوزی دخی
 ورد زبانی اولوب حقیقه افکار نیجه شایان
 استحصان اولیان شیلک هیچ بر سنه نزل
 ایتر ایدی سه ده دل آزارانه کبرو تعظم بنی
 نوعنی استحقار عجز به تحکم کبی شیلدخی

باحثه ده
 اوب ایتر
 بره چ
 شدتلی
 تایدی
 قط
 ارسنی
 جسارت
 بزمک
 بازوسنه
 متوا
 مسندن
 جایه لر
 نه کو

اعطاسنه کیریشور ایسه ده جین
 اصلا کندیسی حدت و غضبه مانا
 قارشوسنده کی ناظری قطعاً کو چند
 بر شمع استخفافده یله بولنر اک
 مباحثه لده چهره می نه منبسم بر دار
 بکتیک قهرمانلق دعوا سنده ایدر
 بکتیک قهرمانلق ایله ادب سزاکت
 بک کوزل فرق ایش اولدیغندن
 و شجاعتنی امور خسیسه ده یله کو
 ایچون شوکا بوکا تسلطی و فیه
 مراجعتی اصلا کورلما شد
 کندیسندن بولک اولانله فصل
 ضمانه حرمتل ایدر ایسه کندی
 کوچک اولانله دخی اوله حلچانه
 ایدرک شوقدر که بوکار نه قارشو

چکر بند قار شوده افکارنده کی استقلال
 اصلا اخلاص ایتر هر خصوصه سوزیک
 انک طوغریستی هم ده غایت لطیف اوله رقی
 سونلکدن چکنیز ایدی .

کوکلی غنی حرصدن عاری بر آدم
 اولوب سخاوتی خاطر درجه سنه وارد مرش
 دلسه بکده مبالعه به جل اولنده مر . زبرا
 بشیر فؤادجه اصل مقصد کوروشد بکی
 دوانک کوکلی باقی اولوب بونک موقوف
 عالمی نه اوله جفنی دوشونمکه یله تنزل
 ایتر ایدی . « تنزل ایتیم » سرزی دخی
 ورد زبانی اولوب حقیقه افکارنجه شایان
 استخسان اولبان شیلرک هیچ بریسنه تنزل
 ایتر ایدیسه ده دل آزارانه کبرو تعظم بنی
 نوعی استخفار عجزیه تحکم کبی شیلر دخی

مباحثه ده
 اولوب ایتر
 دیره ج
 شدتلی
 ت ایدی
 ی . فقط
 اره سی
 جسامت
 ترمک
 ازوسنه
 متوا
 سندن
 جایله
 کو

اعطاسنه کیریشور ایسه ده حین
 اصلا کندیسی حدت و غضبه نه
 قارشوسنده کی مناظری قطعاً کو چند
 برشمه استخفافده یله بولمز ال
 مباحنه لده چهره می نه منیم رزاد
 یکینک قهرماناق دعوا سنده ایند
 یکینک قهرماناق الیه ادب سز انک
 یک کوزل فرق آتیش اولدیغندن
 و شجاعتی امور خسیسه ده یله کو
 ایچون شوکا بوکا تسلطی و قوه
 مراجعتی اصلا کورلما شدرد
 کندیسندن بیوک اولانلره فصل
 ضمانه حرمتل ایدر ایسه کندی
 کوچک اولانلره دخی اوله حلیانه
 ایدرک شوقدر که بوکارینه قارشود

ولدبغی زمان جزو بتلر مکتبده تحصیل
 اهدرک بعده مکتب حربیه شاهانه ده اکیال
 تحصیل ایش و جنتکان سلطان عبدالعزیز
 حان علیه الرحه و العفران حضرتلر ینک
 یاورلری خدمتبله ینهیج اوله رق صر بستان
 بخار باتک کاهه سنده بولدبغی کبی روسیه
 بخار به سنده دخی روسیجی موقعنده درایت
 و معلومات عسکر به سنه مینی ارکانلق
 خدمتورنده بولمیش . کندبغی طایانلر
 بخار باتمو فوق الحد جسامت و مهارت
 کومتردیکنی سوبلر . حتی براره لقی
 جنرال طسوتله بن زردبغیه پارلمانت
 یعنی کالمیه مامور بیدله کوندرلداکده
 جرزه عسکر به سنه روسلرک دخی حیران
 قارقرینی روس رجال رسمیه سندن بره

سان
 منزل
 عالی
 لایالی
 و نور
 دخی
 رنگ
 زاده
 والده
 حاله
 کتبی
 سن
 به ده

بشیر نژادك افكار نجه شایان است
 مواددن اولده قزندن بونلری ده ارنک
 انلرایدی . چهره سی لطیف تبسم جنا
 هر حال متواضعانه شن شوخ مشرب
 بر بابا بکیت ابدی .
 اخیراً وقوع انفجارنده سنلی
 ایکی تخمین ایتدیفر . اوتوز دیانلر
 اولسدی . قط بیه سی اوتوز د
 اوتوز بشلک ابدی . خورشید پاشا
 اولدیفنی ایشندم ایسه ده عالمی اح
 داتر معلوماتم اولدیفنی کی ترجمه
 دخی نمایله وقوف بو قدر .
 ایلک مکسی قاخ رشده
 اولدیفنی بعض صنفداشلی طرف
 مجموع اولوب عالمیله سور

ابدہ جگم • مسکر قالور ابدہ امر التده
 بولتقمہ مجبورم • نشریات ایچون ایسہ
 انسانک باشلی باشنه قاسی لازمدیر • وللو
 افناجات الیہ استہفاسنی باب والای سر
 عسکری بہ ورمش و قلبینی دخی چیری یه
 آصعرق النہ قلبی آلمشدر •
 کندیبی آثار منتشرہ سندہ کورلدیکی
 قدر لسان مادر زادینہ وانف اولوب
 بوندن ماصدا فرانزجہ المانجہ وانکلیز
 جہ بی بک کوزل بیلور ابدی • انسان
 وانکلیز لسانلرینہ وقوم اولدیغی • بیله
 اولسانزده کی درجہ سی بحق تمیز و تقدیر
 ابدہ من ایسہ مدہ فرانزجہ سی امانلز
 میسانندہ جلمہ مزہ فاتق ابدی • تکلم ابلد
 یکی زمان التزام ابدہ جگ اولسہ فرانزیز

ندکاری
 -ورتده
 دیسیله
 باسندہ
 سر باتہ
 بیہ سندہ
 ایتمی
 حافظہ
 • بک
 • ی
 زلور
 لائف
 حال
 دہت

ذات دها بکنلده بشیر فؤادله کورده
 صرهده بکا خصوصی و خلق ص
 اعتراف المشردر .
 اولجه دخی دبدیکم وجهله کنه
 کوریشدیکم زمان قول اناسی رت
 برهسکر ایدی . مؤخرآ اوقاتی نه
 حصر ایچسون تیدیل مسلك داه
 دوشدیکنده بو داهیه دن فراغت
 و عهده سنده کی شرف عسکری بی محمد
 ایلمسی ایچون بک چوق چالشیم
 چوق سوزل سو بیلدم . کار ایتم
 دولتک هر نه زمان محسار به سی ار
 ایسه کوکلی یاز یه روق ایضای و
 عسکر به امکانی السده در . شمندیکی
 صلح و مسالنده فلجمله دکل قلمله خا

كندبسته اوله بر بهر می وار ایدی له
 بر قاج محاکاتنده خصصنك آووقاتی فرانسزجه
 اولهرق سرد مرام انككاه بشیر فؤاد دخی
 اولسانده محاکمه کیر بشوب آووقانلغك
 عشق نلیجه سننده دکل فرنگجه سننده دخی
 بهر سبیله جله نك تحسینی قزاقشدر .
 ادبیات اجنبیه الهده اشتغالی وار ایدی .
 واقف اولدیغی لسانلر اوروپانك اوج
 السانسانیه ادیبه می اولهرق بولسانلرک
 ماهه الافخاری اولان ادبسی آثارینی کلیت
 اوزره اوقوش و باخصوص هراوقودینی
 ماهش حکمیاتهده اشتغالی وار ایدهده
 موجب هلاکی اولان و حکمجاندن بالکر
 ماز بالیرم حکمت جدیده سنی ترجیح
 ایدرک انککه اشتغال ایدوب شوواشتغالی

رده
 ترجمه
 زجه
 م اوله
 ریش
 سوب
 لوزی
 وار
 نسل
 ی بر
 حاک
 جمه
 بهمال
 سدی

بیله فرانسز اولدیفنی اکیلایه من
 بلورم . فرانزجه دن ترکیبه
 درجه سنده راققدار دکل فرانسه
 یازدهمه دخی اقداری وار ایدی . ه
 و یازوقه که اولور اولمز تحصیل کور
 و فرانسه ده میسر دکدر .
 علوم ریاضیه سی بولنده اول
 علوم طبیعه و بالخاصه فیزیو
 و بیسیولوژی فنونیه انتصاف
 ایدی . علوم و صنایع عسکریه ایدی
 منسوب اولدیفنی شیلر اولوب و نل
 مکتب حریده تحصیل اولنه بیله
 فرجه نل قانتات فوقنده اولان در
 دخی مطالعات و تئیات تمادیه سیله
 ایش ایدی . اصول محاکمه کنه

كند بسته او بله بر بهره سی وار ایدی له
 بر قاج محاکاتند خصمك آووقاتی فرانسرجه
 اوله رق سرد مرام اتمکله بشیر فؤاد دخی
 اولسانده محاکه به کیر بشوب آووقانلغ
 عت نلیجه سنده دکل فرنگجه سنده دخی
 بهره سیله جهله نك تحسینی قزاقمصدر .
 ادبیات اجنبیه ابلده اشتغالی وار ایدی .
 واقف اولدیغی لسانلر اورو بانك اوج
 البسته اساسیه ادبیه سی اوله رق بولسانلرک
 مابه الافخاری اولان ادبیه آتاری بی کلیت
 اوزره اوقوش و باخصوص هر اوقودیغی
 ناله ش . حکمیه ابلده اشتغالی وار ایدیه ده
 موجب هلاکی اولان و حکمیه ابلده بالکر
 ماز بالیرن حکمت جدیده سی ترجیح
 ایدرک انکله اشتغال ایدوب شو اشتغالی

پسله فرانسز اولدیفنی اکلایه مزارده
 بیلورم . فرانسزجه دن ترکیجه به ترجمه
 درجه سنده بر اقدار دکل فرانسزجه
 یازمه دخی اقتداری وار ایدی . هم اوله
 بر یازوق که اولور اولمز تحصیل کوروش
 بر فرانسزده میسر دکادر .

علوم ریاضیه سی بولده اولوب
 علوم طبییه و بالخاصه فیزیولوژی
 و پسیفولوژی فنلرته اتنسان وار
 ایدی . علو و صنایع عسکره اصل
 منسوب اولدیفنی شیلر اولوب بونلری بر
 مکتب حریده تحصیل اولنه یله جیک
 درجه نك قاتقات فوقنده اولان درجهیه
 دخی مطالعات و تبهات تمادیه سیله ابعال
 التمش ایدی . اصول محاکمه کنندی

خانه سنی غزته خانه مزه پک بشین اولقله
 رابر هیچ اویسه کیتامش و کیتخانه سنی
 کورم ماش ایسه ده قریناً متر و کاتنده
 کور بله چکی اوزره غایت ابی انتخاب
 اولمش مکمل پر کتایخانه سنی و ارایش .
 فؤاد ایسه یلدریکی لسانتری اوله درت
 سطرری ککه لیه رک اوقور و باخصوص
 یا ککش اوقور و ده افناسی بسبتون یا ککش
 اکلار بعض ادبامز کی کل ینه اولسان
 اربابی هم ده متقنلری کی یلدیکندن تنع
 و تدقیق ایده چکی . سائلک انشام کلیاً
 جاهلی بولنسه یارین اعلم علمامی اولق
 فؤادک التده ایدی .
 شو توصیفامی فؤادی فصل طایدم
 ایسه اوله یاز یورم . بونکله رابر بشیر

اسندن
 ایدی
 الیه
 اوزره
 ایدی
 یونلر
 فؤادک
 رار
 کم نای
 ه الله
 به جه
 ن آدم
 چک
 وش
 ر

اتمام ایچون فلسفہ بی اس الہی
 تدقیقہ کیریشما شدہ . کیرشمدہ
 مانر بالیرمدہ کی بطلان آشکارہ
 کوروب انی عین حقیقت اولمق
 قبول ایتزو سیتہ سندخی او غرامر
 بکا یازدیغی مکتوبی او فویانلر و فنط
 میسائندہ فلسفہ یہ واقف اولانلر ف
 فلسفہ ددی نقصانی آپ آشکارہ کور
 خوش بن دخی بری کلچہ کوسترہ ج
 الحاصل فؤاد معارف شرقی
 بردہ نار بحدیر ماعدا معارف غر
 برجانلی آنسبتہ او ہدی اعلانیہ شایان
 ایدی . معلوماتی سنہ نسبت ایدیلہ
 اولور ایسہ زمانک بر دققیہ سنی
 کیر مانش اولدیقنہ قناعت اقتضا اید

غایت پارلاق اولان ایکی مثاله تطبیق ابله
 تعین ایدر که انلرک دخی بریمی ناجی دیکری
 بشیر فؤاددر . هرکیم هر نه دبرسه دیسون
 البسوم خلافتی ادما ایدنلر دخی حقیقتی
 کور دکتری زمان البته اعتراف ابله جکری
 اوزره ناجی معارف شرقیه میدانک نسل
 شمسوار بکانه سی ایسه بشیر فؤاد دخی معارف
 غریبه میدانک او بله برشم سواری اولسیله
 ناجی به معارف غریبه ابله ده اشتغالی نصل
 توصیه واجباردن خالی قلامش ایسه م
 بشیر فؤاده دخی معارف شرقیه ابله اشتغال
 توصیه سنی اوله جه اجبار درجه سنه
 وارد بر ایدم . بچاره چوجق توصیه ی
 قبول دخی ایدر ایدی . نه فائده که ارتق
 نشریات عالیه کیره ش وهم ده براق

فؤادی واره بیله جیکی مرتبه مکمل
و تممیه وارهش درجه قطعه سی تعبیر
ایش بر آدم دبه تلقی ایتیکز .
بشرفؤاد کالات بشره نك او بله
درجه حال العالنه وارهه نامزد ایدی
کوردیکمز درجه سی او تممیت و مکمل
هنوز انجق مبادیسی عد اولته یلس
ایدی . اسلامیت و عثمانیتز شانلرینه
اصل محتاجی اولدیفمز تحصیل پروغرام
هنوز احتیاجز نسبتنده مکمل
اولمش بولندقرندن معارف شرفیه
تحصیل ایدنلرک معارف شرفیه دن بون
تحصیل ایدنلرک معارف شرفیه دن بحر
میلری دایمانظر تأسف و تحمیرله کورد
رشیدر . بولیه نك اصل درجه مدهشا

غایت پارلاق اولان ایکی مثالہ تطبیق الہ
 تعین ایدر کہ انزلک دخی بریمی ناجی دیگر
 بشیر فؤاددر . هرکیم هر نه دبرسه دیسون
 الیوم خلافتی ادعا ایدنلر دخی حقیقتی
 کوردکری زمان البته اعتراف ایدر جکری
 اوژره ناجی معارف شرقیه میدانک نسل
 شمسوار بکانه سی ایسه بشیر فؤاد دخی معارف
 غریبه میدانک او بله برشمسواری اولمسیله
 ناجی به معارف غریبه ایلده اشتغالی نصل
 توصیه واجباردن خالی قالمش ایسه م
 بشیر فؤاده دخی معارف شرقیه ایله اشتغال
 توصیه سنی او بله جه اجبار درجه سنه
 وارد بر ایدم . بیچاره چوجق توصیه می
 قبول دخی ایدر ایدی . نه فائده که ارتق
 نشریات عالیه کیرهش وهم ده بر قاج

لیت
 بین
 له
 ی که
 ینک
 -ور
 نظراً
 بلوی
 نظم
 مزی
 نلری
 -رو
 یگز
 می

فؤادی واره پسهلجکی مرتبه مکم
 و تممینه وارهش درجه قطعیستی ته
 ایش رآدم ده تلق ایشکز .
 بشر فؤاد کالات بشر به نك او با
 درجه حال العالسه وارهه نامزد اند
 کورد بکمز درجه سی او تممیت و مکما
 هنوز ایشق مبادیسی عد اوله پیل
 ایدی . اسلامیت و عثمانیتز شانلرینه
 اصل محتاجی اولدیغمز تحصیل پر و غراء
 هنوز احتیاجز نسبتنده مکملاً
 اولمش بولمقدن معارف شرقیه
 تحصیل ایدنلرک معارف غربیه دن بو
 تحصیل ایدنلرک معارف شرقیه دن بو
 میتری دانمانظر تأسف و محمرله کورد
 رشیدر . بو بلیه نك اصل درجه مدهش

و كذلك بر ميا - شده سنده كندى الميله ياز برق
 اعتراف ايدى كنه كوره بهض حكماى اسلاميه .
 لك خلاصه . سال كنده السنه غريه به اولان
 زجه لادن و قوف سيدا انش اولسيه
 مسلمان و عثمانى اولان بر آدم ايجون بوتلك
 نه يمان نقصانردن عد او انسه جفى محتاج
 تفصيل و تطويل اوله مز . بعض ادبا
 بر كتابك قابله نقل المديكى بر بيتى و زنى
 و ياكاش اوله رق نقل ايدى كنى مقام
 سرزنشده ابراد ايتش لورد . حقلى ده
 دارد . و نللو خطار نزلنده دى نادر
 دكل ايدىز . ايتقى بشير فؤادك السنه
 و مصارف غريه ده كى بهره مى اوله بر
 و زنى بده بر قاج ياكاش نثره فدا اولنى
 و بره جكنى حكم ايتك ايجون انسالك

اسدر
 متنا
 رقيه
 ايدى
 ذكر
 دقيق
 قى
 ريله
 سير
 نغال
 اف
 جه
 جق
 مش

خطوه ده اورعالمك تا اورته برينه
 واری و یرمش اولدیغندن نشریات
 بهه سی ایچون تبعات بومیددن معارفش
 ابله اشتغال ایچون بلك آرزمان اختلاس
 یلور ابدی .

ایمدی بشیر فؤادك یوقاروده
 ایلدیکم کالانه مقابل برده نقابصنی ند
 لازم کاورسه دنیلورکه بشیر فؤاد هر
 فارسی بی بالکز یر فاح رشده سنده کو
 یله جک قدر کورمش حدیث و تقه
 و کلام و تصوف کی شیلرله هیچ اش
 اتجامش و حتی بکا کندیسنگ اعتر
 ایلدیکی اوزره قرآن عظیم الشانی فرانسه
 ترجمه سنده و بزجه «تفسیر» دیمک اوله
 انتقادات قرآنی بی اورو پالسا نرنده کور

معرفت ابدی که معارف غریبه بی هنوز
 زه اولان اجنیلکی حسیله « بیانی »
 عدایده جک اولور سه ق معارف شرقیه من
 آتیبی یکی اورلمش ابدی . میدانه قو
 بدیغی اثرل هنوز چند سنه لك آتیبلی بر
 فدایک بئشدره بیله جکی تک توك میوه لردن
 عبارت ابدی . آه ! صرصر انحصار او
 بیچاره نهالی کالنی بوله دن قورومش
 اولمه ابدی اندن اول قدر ثمرات
 معارف اقطاف اولسه جق ابدی که
 جهسان شیرین مذاق اوله جق ابدی .
 نه فایده که بر حکمت باطله او بیچاره تک
 ذکاسنی زهر لیده رله ملتنه الک پیسولک
 خدمت علیه ایله افتخار ایدنرک الک سر
 فرازی اولق ثمرندن او بیچاره بی مجرورم

فستندن
 بشیر
 بر بیانی
 و چار
 کون
 وزنی
 ایتمک
 اولاق
 —
 ه شا
 بیون
 حترج
 ارندن
 نهال

معارف غر بیہدن بالکلیہ محروم ہو
 بشتقہ هیچ بر عذری اولہ من
 فؤادہ کی اقتداری کورولی کہ
 وزنہ نقل اتمسندن طولانی
 اولدینی سرزنشہل اوزرینہ بر قاج
 اصول شعر عثمانی بی تدبیر اندرک
 قافیہ لی بر خیلی بیتلری کادسی نظم
 درجہ سنہ وار مشدر . چونکہ شاعر
 — بہ شعرانک اعتقاد بہ کور
 وزن و قافیہ دوز ممکن عبارت ایست
 هرینک بو درجہ سی بشیر فؤاد ایم
 حقیقہ درت بش کونلک بر نذہہ ا
 کوستره جک شیلدن عبارت قالور .
 بشیر فؤادی نشر ایلمدیکی ان
 طابعہ منسکر . بو ذات اولہ ر

مقتضای سندن اولمیدر . فقط بشیر فواد
 ظن اولنددبھی وکندی ظن ایلدبکی قدر
 بقیه دکل ایدی . عقاقت موسدنی عبارتمدر .
 عسکر ایکن غایت نظیف کینور ایدی .
 حتی رقاچ دفعه عسکرجه فھر مانجه
 اولان . وحنی بک بکنند بگردن بخت انباش
 ایدمه عسکر ایچون نظافت و موس وچالم
 چله لوازمدن اولدیفنی وچولیه لبق
 عسکر لکه هیچ یا شمیمه جفنی سونباش
 ایدی . تبدیل مسلك ایتدکن صسکره
 بشیر فوادنی اکھلی بالطو ایچمه کیرلی
 کولک قانیمز فس و بیسون باغیمز یعنی
 بریشاچمه بر حال ایلد دمسائله کوردیم .
 خوش موس دیلان شی انساک انسانیتی
 کمال ایدمه بهجکی کبی قسدانی دخی تزیین

افکار که
 له وار
 اوزره
 سنی
 شیع
 بدبخت
 اوله
 و به
 حقال که
 تشده
 چردن
 حرمت
 بوبله
 سنی

برالمشدر . بدخترانك درجه سته
 پوشرفه نائلت هومي ده كندبستان
 ابدى . حتى قريبا كور بله جكي
 صولك كوني دخی پوهونك درجه
 تقدیره مدار اوله چقدر .
 بشير فؤادك مفاهته منهنك بر
 اولسد يفتي ادعا ابدنر واردر .
 چوجق ا كندبسي دخی كندبسي
 ظن ابر ايش . نكا بازديني نكته
 دخی بويوله اداره كلام ايش
 بني ده اوافكارده بولنن لردن ظن ا
 امكار بيم رده حاجت كور مدبكي ايش
 بويله بازمش . بيجار نك بكا
 مخصوصه مي وار ابدى . احقسال ك
 بازسي دخی او حرمت مخصوصه

مقتضای سندن اولمیدر . فقط بشیر فواد
ظن اولدی بی و کندی ظن ایلدی کی قدر
سفره کل ایدی . مفاقت موسد نمی هبارتدر .
عسکر ایکن غایت نظیف کینور ایدی .
حتی رقاچ دفعه عسکرجه قهر مانجه
اولان . و سنی بک بکند یکمدن بخت انیش
ایدمده عسکر ایچون نظافت و موس و چالم
جمله لو از بدن اولدی فی و چو ایلدی
عسکر ایکنه هیچ یافته جفنی سونیش
ایدی . تبدیل مسلت ایتدکن صسکره
بشیر فواد ای لکدی بالط و انجه کیری
کولک قابیز فس و بیون باغیز یعنی
بریش انجه بر حال ایله دفعه الله کوردم .
شوش موس دیلان شی انسانک انسانیتی
اکال ایله بهجکی کی فسدانی دخی تزیل

برافشدر . بدخترانك درجه سنه بافكارك
 بوشرفه نائلت هوس ده كندبسي سنده وار
 ابدى . حتى قريباً كور به جكي اوزر
 صولك كوتى دخی پوهونك درجه سنى
 تقدیره مدار اوله جقدر .

بشير فؤادك مفاهته منهك برشيق
 اولديغنى ادعا اينلز واردر . بدبخت
 چوجق ا كندبسي دخی كندبسي اوله
 ظن ايدر ايش . بكا يازديغى مكنو بد
 دخی بوبولده اداره كلام ايش احتمال كه
 بنده اوافكارده بولانلردن ظن ايش ده
 افكار يمي رده حاجت كورمديكى ايجون
 بوبله يازمش . ببيچارهك بكا حرمت
 مخصوصه مى وار ابدى . احتمال كه بوبله
 يازمى دخی اوحرمت مخصوصه مى

واقعا صورت معیشت سقیمانه سنی مستحسن
 کوردمم ایسه ده شایان مؤاخذه و شایسته
 تکدیر دخی بولدم . بر قاج نصیحت ایده جگ
 اولدم . سو یلدیکم سوزلک دها اعلا سنی
 او بکا سو یلدی . حکم ایتمدم که بو آدم
 جو جفلق و جاهلاک حالنده بولتیور طریق
 معیشتی روقوف مخصوص ایله کندایسی
 تمین ایتمشدر . بویه بر آدمک البت بر کون
 اولوبده تکلیف و تار ایده جگنه قائم .
 ذاتاً نصل مؤاخذه ایدهیم ؟ زمانه زجه
 احوال عمومیده مزجهت جهت شایسته تقدیر
 ونجسین اولوبده ایچیزده بر بشیر فؤاد
 جفی وارکه بعض مرتبه همیشه خوش
 کدر ایسی کزله بانسون ؟ بشیر فؤاد
 اور بانسون چال او بانسون عالمنده

و تەنھەس ئايليدىمىز يا! قىتئىچە ئايبەت و محققى
 بېشىر فۇاد عىسكەر ايكن سوس
 عىسكەرلك شىرفىك محفاظىسى
 ياپار ايدى . سىو يىل اولدقدن صىكرە
 سى ايسىندىكى زمان ياپار و ايسىندىكى
 ياپىز اولدى . سوزك دىھنا طوغىر
 ايسىرمىسكز ؟ فۇاد كى ر آدمە سى
 اولسەدە اولور اولسەدە ! او يە انى
 كوزلى بر قەرىمان سوسلى دە اولسە كوك
 اولسەدە !

بو آدمك بەض اكچىمە محبار نىدد
 دوستلى ايجون جالب انار دىم و
 اولدى . بو دقتە بولتاترك بىرىدى
 اولدم . او بولدىكى احوالى سوس
 مخصوصدە تحقىقى ائىدىم و ائىدىرىد

و سوہ حال لریدن و جدانجهه تاأم بيله اولدقنری
 حالده او بیچاره چو جفاک صوگ تاالی
 موجب انصاری اولمشدر . بشیر فؤاد
 قدر کا لانه حرکت این برآده او قدر حق
 ریاشاش چوقی کور بلور ؟ عیبی
 صابیلور ؟ ایلک اعلا ! اوله اینه زوالی
 چه وحق ایشته او عیبی کندی قابیله
 یفامشدر . ارنق بولدن صکره معبشندن
 طولانی بشیر فؤاده سنک انداز اعتراض
 اولق دفوی قابل اوله بیه جق بر ظلدر .
 عمر یشک الهم زمانی دیمک اولان
 شو زمان حقده نمدیدن بوسورنه
 محاکمه کیرتم کلکمز بلکه نایجا کور بیه
 بلور . زربا کباب زبانی مکتوبده کنه اسی
 دخی یشک وجه تریقی محاکمه کیر زگاه

یا شاہور امیش ۰۰۰۰۰ بوبالغد ابن هیچ
 بروقده بشیر فؤادی سرخرش کوردم .
 هیچ بر کیمسه تک بشیر فؤادین ایچیند .
 یکنی ایشتیمدم . قطعاً حکم ایدرم که
 بشیر فؤاد هیچ بر حال و حرکتسه
 ضابطه تک نظر دتئی بیله جلب ایض
 دکدر . اوتوزاق اوتوز درنلک ر بیا
 بکیت اولهرق جیددی کی یاره سنی هرکس
 عندده کی حیثیت و اعتبار بی ار نکلا بچه
 کافهمر یانی بشیر فؤاد حقیقه حدن استعمان
 شرطیه بر از خوواره لکد . ولتمشدر
 و قاری نامومی ذره قدر شهید کونور بیان
 بر آدک نصل روچدان صاحبی اولد بغه
 دقت بورلسون که خواردلک طریقتی
 انواع شایع وردائی مسالک انحصار ایدلو

فرداشم جودتك خانه سینه کلوب فقط
 جودت غایت بورغون و راحتسز اوله رقی
 بناغنه کیرمش بولندیقی جهتله قاین برادری
 ابراهیم افندی ایله کوروشمشتر . ابراهیم
 افندیك افاده سینه کوره حال وشاننده
 یاسه کدره انجاره فلانه دلالت ابدیه بیه جک
 هیچ راناره کورلماکده ایمش .

جمعه کونی افشامه قدر ترجان حقیقت
 . طبعه سنده بولمش . هر زمانکی کبی غایت
 شن برحاله اولوب حتی بکفر مصطفی
 رفیقك « تبسع طبیعت » نام فراند مزجه
 ائردن بالترجه « بیوک طایم بی درملک
 خارجنده اشتغالدن منع ایلدی . هوسمی
 بکه بیه رك اندن کیر ایجه شونی ترجمه
 ایلدم . تکلیف بیورکز » دیه اولجه

﴿ ۴۲ ﴾

اوله بيله جك شيلردن بخت ايتشدر . فقط
بشير فؤادك نصل بر آدم اولد يني طاعتي
مچشده شو قدر جق اولسون برسوز
سويلك بجه لارم ابدى . بيه اوقدر جفتي
سو بيلم . بيه سنى رينه تاخير ايلدم .

— ۳ —

« صورت انخار »

بل چوق منخرلك صورت انخارى
اوقوشدر . فقط بشير فؤاد قدر مناته
بو فلاكت مدعشهنى كندى باشنده ايقع
انخار بر كسه كورلاش و ايشلماشدر .
انخارى ماء كائون نالديك يكرى بشيچى
كوندوزينه . . . كه بازاردر منتهى اوله .
حق كچمده وقوعه كلشدر . بوندن اوج
كون اول يهنى چهارشنبه كوني اقسايمى

فرنداښم جو دلك خانه سنه كلوب فقط
جو دت غايت پورغون وراحتنر اوله رق
بناضه كير مش بولنديغي جهته قابن برادري
ابراهيم افندي ايله كوروشمشلر . ابراهيم
افنديك افاده سنه كوره حال وشاننده
باسه كدره انماره فلانه دلالت ابده بيله جك
هيج ر اماره كور لمانكده ايمش .

جعه كوني افشامه قدر ترجمان حقيقت
طبعه سنده بولمش . هر زمانكي كبي غايت
شن برحالده اولوب حتى بكنيز مصطفي
رفيقك « تبسع طبيعت » نام فرانسرجه
اثر دن بالترجه « بيوك طابيم بني در سرك
حارجنده اشتغال دن منع ايلدي . هوسبي
بكه بيهرك ان دن كير اجهه شوق ترجمه
ايلدم . نكحج بيوركر » ديه اولجه

❖ ۴۲ ❖

اوله بيله جك شيلردن بحث ايتشدر . فقه
بشير فؤادك نصل بر آدم اولد يني طاعتو
مچشده شو قدر جق اولسون بر-
سونك بجه لارم ابدى . ينه او قدر جق
- سويلدم . بقيه سنى رينه تاخير ايلدم .

- ۳ -

« صورت انحصار »

بش چوق منجرك صورت انحصار لى
او قومشدر . فقط بشير فؤاد قدر مناتله
بو فلا كت مدهشهي كندى باشنده ايض
انجس ركسه كورلماش و ايشتماشدر .
انحصارى ماه كاتون ناييك بكرمى بشجى
كوندوزينه - كه بازاردر منتهى اوله
حق كجهده و فوعه كلشدر . بوندن اوج
كون اول يني چهارشنبه كوني اقسايدى

هزار دخی بالکرا ایی برنده ز جرد خندان
 ماهرق بودن بر مساحنه نبوسی آچوب
 چو خاک دکا و هرزه عبیه سنی ابد ساطه
 کتورمک ایچون بر چوق مباحنه سوق
 کلام ایلمش که و مساحندی ایمن ر بشیر
 فؤادک ایی کون صکره انخار ایده چکنه
 مستملدن هیچ ربی احتمال ویره مرار
 ایلمش .

بند و جوهه کوی زجان حقیقت
 غرته حاشیه کلردن اول مطبه ایی
 بهر آن اندوی به کاهرک و لبر ایلمش .
 ایرای جینه فویدقدن صکره کوری
 ماشیه طوغری کیدرک ایده عو .
 نه بر مطعبه طوغری بوددیکنی
 نه سالان کورمش . امض و قلم یادیغی

کمد بسنه و برش اول سیدی رزجی
 بعد از صبح رفته ایاده ایله رزجی و
 میا حتمه بولنش و واقعه رزجی در مریک
 خار حتمه شده این مع انش ایله کند
 ای کتاب ما کدک بو سینه و کدک
 شادمان اوور نانت چاشمان و مجر
 ایله سینه و بیان سده و چاشمانهای
 باکر در سینه صرف اندر کدک ایله رزجی
 و تأیید الله انرف زمان انسانی دهه
 همه بخش ایسه همه حشاری چو جی
 نسوا خلاصه بهر جی شری رزجی
 و بشر بود و همه فرق امثال ایسه
 نسوا رزجی کنی و نبع مایهت مقاصد
 و بهر مریک و و قیاسی نسوا
 رزجی بر و ب شیر ایله و برش نسوا

فؤاد دخی بالکر ایکی رنده ترچرد خطاسنی
 بهلریق یونان بر مساحده نبوسی آچوب
 چو-مک دکا وهره علیهدستی اناساطه
 کتورمک ایچون بر چوق مباحنه سوق
 کلام الممش که و مساحده بی الین بر بشیر
 فؤادک ایکی کون صکره انخار ایده چکنه
 مستلردن هیچ بریسی احتمال ویره مرار
 امش .

بسه بوجهه کونی ترچان حقیقت
 غزه خانه سسه کلردن اول مطبعه دخی
 بهران اندیدی به کله رک بر لبر الممش .
 ایرانی جیبده قویقدن صکره کو پری
 باشیه طوغری کیدرک بده عدو .
 تهریز مطبعه بی طوغری ورودیکنی
 به بهران کورمش . بعض وقتلر یادیغی

کدبسته ورمش اولادبھی برترجسد
 بعدالتصحیح رفیقہ امجادہ الیہ رجحوق دم
 مباحنہدہ بولمیش . واقعہ رانیق درسولیا
 خارجہ شدہ اذن منع نشر ایدم . کتب
 ہی کتاب ملکیکہ بوسنہ صوکسم
 شازادان او اوت غایت چالشقان و محرم
 الیک منہد و ہیکل اسدہ و چالشقانام
 بالکر در سولیمہ صرف ایدرک اولیہ ترج
 و تالیف الہ سرف امان اقامتی دہد تا
 تفسہ انش ایسہ مدد حاشاری جو جو
 تفسیر خلاصہ بہرچہ قی شہری ترج
 و تخریر بود قلم لہرق امضالی ایضاً
 نشر مدنی کی و تالیف مباحث مقاسی
 آوہ حرمت لادہد و یا قیامی بلسنی صو
 زتہد باروب بشیر ہوانہ ورمش . بشی

و شانندن بر نیت مدهشده بولندیغی اصلا
ا کلاشیله من ایش .

اواقشام خانه سنده هر زمانکی خاندن
بشقه هیچ بر حال فوق العاده سی کورلماش .
اویقو زمانی کلدکده خانه خلقی یاقولینه
چکلدکوری حالد بشیر ذواد کتبخانه سنده
قالش که چالشه جنی کچمدلر هب بوله
هر کس چکلدکدن صکره بالکرجه چالشد .
یغنندن بو حالی دخی جالب نظر دنت
اولماش .

ایرتسی صباح ظهور ایدن مکتوبلری
اویکجه می یازمش ؟ بوقسه اولدن یازوب
تیمه می ایش ؟ بورامی جای تردددر .
اویله بر مدهش کچمه ده یاز یلان مکتوبلر
هر زمانکی آثار قلبه دن مطلقا برفرقی

کبی بودفه دخی فسنی اکسهسته طوفر
اکهرك وكنيش وكوزل النني آچهرق ك
وقار الله يوروديكسه دقت ايدن مهرا
و يايشه نلى آدمك شو فورومنى دخی
بكنش .

جمعہ اوتسی کونی افشامه ف
خانه سينده و تاغی ایچنده بولسندر
تا افشام مهرا نك حسانى چا غرتوش
افنديسته وورمك اوزره بر مکتوب پر مش
حبال ه بك افسدى ا اكر مکتوب
مستعيل ايسه بر ريعاً بر آدم الله مهر
افديك خانه سه اصال ايديم . ديدك
ه خير خيرا اوقدر مستعيل دكل ايار
و ركز دهسا ايدر ه ديمش . بو آدم
دخی رواينسه كوره بشير فؤادك ح

زیرا بشیر فؤادك انخار خصوصه
 كوستردیكى منانت او كیجه دخی مکتوب.
 بیری یوله هر زمانکی صورت اشعارندن
 هیچ فرقی اوله بیه جق صورته یازه
 بیلسنه کافی اوله جق درجده اولدینی
 الشحقی برشیدر .

« قوتائین » دیلان مبطل حس
 اجزایی تحت الجلد شریفه اتمك ایچون
 استعمال ایلدیکی التي اولجه بك اوغلنده
 بشیر فؤادك النده كورمشلر ده بر روایت
 وارد . حتی كورنر بونی نه یاپه جینی
 سسوال ایلدکلر نده « قوتائینك درجه
 ابطل حسنی تجر به ایچسون الدم . بر
 کدی به شریفه ایندم . او بچلی داغلام .
 کسینک هیچ آغری و آجی حس ایلدیکی

اولوق لازم كاور ايسه مكنو بلده ه
 برفوق كور به مديكنه دقت لازمدر
 بشير عوان غايت مربع بازار بر يازديقه
 بردها او قومز بر آدم اولد بيفندن اكثر
 بك چوق حرقه لى كدلى آتلاز و برطا
 كدلك دخی يار بسنى يازوب يار بسنى
 اكسيك راقور . بوندن طولايي مرتبلرد
 مچكاردنه دفغانله شكابت ايتش بلرد
 بعد الانهار ظهور ايند مكنو بلرد
 دخی بو حال كوراش ايسه ده بونى فوق
 الهاده اولوق اوزره تلمقى به امكان كور
 يله من .

شوهاله نظراً مكنو بلك دهالول
 يازنش اولدقلى ظن اوانه ييلور . انجوق
 بوطن بر حقيقت درجه مستد واره من

زیرا بشیر فؤادك انصار خصوصاً
 كوسترديكي مئانت او كچه دخي مكنو.
 بلى بولم هر زمانكى صورت اشعارندن
 هيچ فرقى اولميه جق صورتده يازه
 بيلسه كافي اوله جق درجده اولديكى
 انجمنك برشيدر .

• فو قانين • ديبيلان • بطل حس
 اجزاي تحت الجلد شريفه اتمك انجون
 استعمال ايلديكى التي اولجه بك اوغلنده
 بشير فؤادك النده كورمشلد به بروايت
 وارد . حتى كورنر بونى نه ياپه چغنى
 سئوال ايلدك كرنده • فو قانينك درجه
 ابطال حسنى تجر به انجسون الدم • بر
 كدى به شريفه ايندم • او محلى داغلام .
 كديك هيچ اغرى و آجى حس انجديكى

اولیٰ لازم کاور ایسه مکتوبلده .
 بفرق کوریه مدیکینه دقت لازمدر
 بشیر فؤاد غایت مریع بازار بر یازدیه
 ردهسا اوقومز بر آدم اولدیغدن اکثر
 بکچوق حرقزلی کادری آنلار و برطا
 کملرک دخی یار یسنی یازوب یاردیسه
 اکسبک بر اهور . بوندن طولای مرتبلا
 معجزه دفته الله شکایت ایشلمدر
 درالانصار ظهور ایدن مکتوبلرله
 دخی و حال کوراش ایسه ده بونی فوق
 انباده اولقی اوزره تلتی به انکان کور
 یازمن .

شوهاله نظرأ مکتوبلرک دهالول
 یازنن اولدقلمن اولانه یلور . ایچوق
 بوطن اخصیت درجه سسته وارمن .

قهوه کبی سیغاره کبی بر شیشه احتیاجی
 وار ایسه اکلایق اوزره بالدزی خام
 اشاغی به ایتش . ایجرو به کیروب اوحالی
 کورر ایسه فالق اولور دبه بشیر فؤاد
 بالدزیه یازی ایله مشغول اولدیغندن
 و هیچ برشی ایستمدیکندن بخت ایدرک
 قادیق دخولسه حاجت کوسترکترین
 ایلده سنه موفق اولمش .

تمام اوزرینه باغینلق ککله باشلابجه
 فریاد و قفسان ایلدیکی بعض غزته لرده
 بازش ایسده طوغری دکادر . بالکز
 اوشاغنی چاغریق ایچسون سلسله ریک
 اوشاق کلدیکی زمان دخی قانک کافه سی
 آتقی ایچسون نئدن طسوته رقی قولنی
 شدکه صصار صمینی حریفه امر ایش .

له
 کری
 یدرک
 رلی
 المی
 تن
 آکو
 زش
 یوب
 رتده
 نده
 طلع
 ساید

کورددم ه دیمش اولسه یعنی دخی بجه
روایاتند.

بواله ایله عملیات ایتاله بیله
وقوللری وکردنی اوزرنده اجرا
بعده بر اوسطوره ایله بورالده کی طما
کشمش اولومک صورت ورودینی قلم
ایچون اوکنه بر کاغد والنه بر قلم الم
بو کاغد اوزرنه — اشاغیده عینه
ریله جکی وجهله — بعض گاهلر یاز
ایسه ده مکتوبلری کبی دوز کون اولم
قدرتی قالمیان بدستک یازه یله جکی صوم
کاغذک شوراسنه بوراسنه پراک
پریشان یازار ایش . کاغد دخی قاتله
اولش .

کنجاده اشتغالی اوزا بهرق ش

فهوه كى سيفاره كى پر شیشه احتیاجی
 وار ایسه اکلایق اوزره بالدیزی خانم
 اشاغی به ایش . ایجرو به کیروب اوحالی
 کورر ایسه فالق اولور ده بشیر فؤاد
 بالدیزی نه یازی ایله مشغول اولدیغندن
 و هیچ برشی ایستمدیکندن بحث ایدرک
 قادیق دخولنه حاجت کوسرتمکسزین
 اجاده منه موفق اولمش .
 تمام اوزر نه باغلق کلکه باشلابجه
 فر یاد وقفان ایلدیکی بعض غزته زده
 یازمش ایسه ده طوغری دکادر . یالکز
 اوشاغی چاغرمق ایچسون سلسله رک
 اوشاق کلدیکی زمان دخی قانتک کافه سی
 آتقی ایچسون نندن طونه رقی قولنی
 شدته صارصمسی حریفه امر ایش .

سله
 لری
 درک
 لری
 الق
 ن
 کو
 مش
 وب
 رته
 ده
 ملع
 باید

❖ ۵۰ ❖

کوردم ه دیمش اولسه دینی دخی ججه
روایاتندور .

بوالت ایله عملیات ابطالیه نی بیلکه
و قسولری و کردنی اوزرنده اجرا ای
بعده براوسطوره ایله بورالده کی طهار
کشمش . اولومک صورت و رودینی قلمه
ایچون اوکنه برکاغد واته برقم المش
بوکاغد اوزرنه — اشاغیده عیناً
ریله جکی وجهله — بعض کله ریاز
ایسه ده مکتوبلری کچی دوز کون اولیه
قدرتی قالمیان بردستک یازه بیله جکی صور
کاغذک شوراسنه بوراسنه پراکن
پریشان بازار ایش . کاغذ دخی قانله
اولمش .

کتبخانه اشتغالی اوزابه رق شه

کجه باب عالی جو ازنده نعللی مسجد بحله سنده
 واقع خانه سنده فاجعه لی بر صورتده اتخار
 انمشدر .

بو باده مرجع رسمیدن استحصالی
 ابتدکیز معلومات موثوقه به نظر آموچی
 اله لیلله مذکورده ساعت اوچ رادلرنده
 خانه سنه کلش واجراسنی اولجه قرارلشد
 رسمش اولدبغی ماده اتخارک فعلیاتنه
 باشلامشدر .

قبل الاتخار بعض مجلاره و صورت
 اتخارینه دائر ضابطه به متعدد ورقه لر
 یازوب کتابخانه سنک اوزرینه بر اقس
 و بده (قو قانین) ناسنده کی (م بطل حسن)
 جسم مجلولیله قطع ایده چی نقطه لر و هله
 اولیده شرنغه ایدرک اون نقطه لرک حساباتی

اولوله
 بقین
 وقتور
 اودخی
 نهمش
 تسلیم
 وزره
 بوندن
 دخی
 طه دن
 ریجه
 رلکی

حریف بو مدھش حالی کورنجہ
 باشلا بهرق قادیتر قوشمشلر . اک
 اولان وکندی احباسندن بولسان
 ناهد بک افندی به خبر بشد پروب
 درحال بشمش ایسه ده ایش ایشدن
 دو قوره بر قایق لقردی سو بلیه رک
 روح ایش .

ایشته نیم اک طوغری اولسق
 استخسار ایلدیکم صورت انقار
 عبارتمد . غزته رک یازیشلری میانند
 طریق غزته سنک یازدیغی قهره بی ضاب
 مقبس اولق حسسبله بالتر جمیع رو
 آتی عیناً درج ایلوروم :

(بشیر فؤاد بکات انجاری)
 محررین عثمانی دن بشیر فؤاد بکات

بوندن طائلی اولوم تصور ایده میورم . فان
 آقسون دو حیدتله قولی قالدیردم .
 باینلیق کلکه باشلادی متوفای
 موجو الیه خلال انحصارده صوک تاریخیچیه
 حیاتی اولوق اوزره شوورقه بی یازه بیلدکن
 صکره ساعت سکر راده زنده برحالت
 بهوشیده دوشه رک سائقه اوجاع موت
 ابله باغرمغه باشلامش و بناء علیه فریاد
 جانخراشی افراد عالیه بی طرفندن ایشیدلکه
 درحال نور عثمانیه جوارنده ساکن دو قنور
 میرالای عزتلیو نافذ بک افسدی جلب
 ابدلش ایسه ده خاتمه کلامی اولوق اوزره
 « دو قنور ! نه اوغراشیورسک ؟ بش
 دقیقه لوق عمرم قالدی ! « دیه یله رک تکمیل
 انقاس معدود، ایشدر .

بریان
 کی کی
 سدرک
 فایک
 برات
 سبطیه
 آلود
 اران
 اغری
 ر
 یازی
 ری به
 دی

محو ایتدکن صسکره فولسده کی (ت
 عضد) ی درت یرندن قطع اشدیدت
 (آرتزقارونیت) نام طماری دخی که
 وفای انه الهرق سیلان اتمکه باشلایار
 وجودنه بخش اتمکده بولندیخی تآ
 وحسیات موتیه بی نحر بر اتمشدرکه ض
 نظارت علیه سنده محفوظ اولان و خون
 برحالده ابله بولنان ورقة دده عیناً شو عب
 مندرج بولمشدر :

— صورت ورقة —

« عملیاتی اجرا ایتدم هیچ بر
 طوبیتم : فان اقد قیسه براز سیرلیو
 قائم آفارکن بالدریم اشانچی به ایتدی .
 یازیسورم قیوی قیسام دیرک که
 صاودم . برکت ورسون ایچری کبر

از ماج اینکز شواعترا فنادم انتصارک
 وفوعنی میندر . سزک وظیفه کز بو
 کاهدی الوب برزورنال ایله مقامنه تقدیم
 اینکدن عبارتدر . «

(بشیر فواد)

— ذیل —

« وجودی تشریح اولمقی اورزه
 مکتب طبعیه تبرعاً بخش ایشدم . جنازه
 اورابه نقل اولمقیدر . «

(بشیر فواد)

متوفای موی ایله مکتب طبعیه عسکریه
 درس نظارتیه یازدیغی برکاتنده دخی
 جسدینی مکتبه هدیه ایندیکندن بختله
 تشریحی رجا اینمشدر . اسباب حقیقه
 انتحارینه دائر بردانه یازوب کذلک ضبطیه

كرك محل انحصار و كرك او ط
 ديش-اريسى وهله البسه سى آل
 بو ياتمش ايدى .

وقوع انحصار دن اول جانب ضاير
 يازمش اولديغى ورقه دنج عينا شودر
 — صورت ورقه —

(جانب ضاير بطه دن كه جلك نيم
 مامورينه ا) « سزه اكلانغه مجير
 اولديغم بعض اسبابدن دولاي ترك -
 مجبوريت كوردم . كندى كنت
 اولدردم . نيم يازم وامضام عالم »
 فاده بولنان مجرر لجد معلومدر .
 عليه بهوده ايشه كذارلق ايدم حكيم
 ذاتا مانم اينجنده بولنه حق فامليام اهض
 حفته بي زوم تحقيقاته كيريشو بده انا

واکدار دنیو بدن وارسته و آزاده و بلند
 رهن ایچون رطام مصارف اختیار ایدوب
 زوتنی اضاعه ایدیکنی وایشته بواسب
 مردن طولابی داننا تصور ایدیکنی نجه
 ری اجرا ایلدیکنی علی وجه اتصیل
 انسور انشدیر که ورقة بصوت عنیا
 مانی بوسته کاغذنه بازلدیکی حالدده تم
 موز صحیفه ک بر طومشدر .
 ضابطه ک اجرا ایدیکنی تحقیقات
 رسمیدن شوق ک بکرمی یک لیرالنق زوتنی
 اضاعه ایدیکنی اکلشدر .
 بعض حدائق الطبا موی الیهک تجارندن
 بلأز اول دماغنه اختلال طاری اولموق
 بوالشه جرأت یاب اولدیفنی سو یلیورلو .
 ایشته بو یابده کی تحقیقات رسمیدن

لهدماده
 چکینی
 وراه
 برنجی
 سکره
 کلام
 علت
 بالله
 رده
 کچی
 ر
 کار
 و
 ت
 ام

نظارت علیه سنده بولان پرورده مفصص
 اختصاره بی فته تطبیقاً اجرا ایده
 و بوبانده عالم فنه یادکار اولی اوزره
 یازده جفتی (صورتی یوقار بنده مندرج
 ورقه اوله جفتی ۰) بیلدر دکن ص
 انتھارک اسباب حقیقه سنه اماله
 ایدرک والدوسی مرحومہ جیشلای
 جنون اولی حسنیله بعض حدائق اطبا
 وقوع بولان مباحثات فنیہ سنده علت مذکور
 نک بالتواتر کندیسنه ده انتقال ایدر ج
 سو بلدکری بی بیان وینا برین آتیا اوله
 سنه دو چار ولماق ایچون باشنه سول
 قویوب غایتله فرح باشامسی مقتضی ایدر
 کنی ایمان ایلدکری بی ووجهتله عملی
 لارمه بی اجرا ایتمش ایسده دائم قلبی آ

واکدار دنیو به دن وارسته و آزاده بولند.
 برقی ایچون بر طاقم مصارف اختیار ابدوب
 ژوتنی اضاعه ابتدکنی وایشته بو اسباب
 مرمدن طولای ذاتاً تصور ابتدکی انعا.
 ری اجرا المندیکنی علی وجه التفصیل
 تصور المشدرد که ورقه مجھوت عنسا
 مانی پوسته کاغذیه بازلدیعی حالده تام
 مقوز صحیفه ک بر طومشدرد .
 ضابطه تک اجرا ابتدکی تحقیقات
 رسمیدن متوفانک بکرمی یک ایرالق ژوتنی
 اضاعه ابتدکی اکلاششدرد .
 بعض حدائق اطباء مومی الیهک انخاردن
 یک آرز اول دماغنه اختلال طاری اوله رق
 بو ایشه جرأت یاب اولدینینی سو یلیورلر .
 ایشته بو بابده کی تحقیقات رسمیدن

له دماده
 چکنی
 رورنه
 ریچی
 مسکره
 کلام
 علت
 مابا الیه
 کورد
 چکنی
 یله بر
 اوکار
 ابدوب
 سات
 آلام

نظارت علیه منده بولنان برورقه مخصوص
 اختصاریه فی فیه تطبیقاً اجرا ایدہ
 و یوابده عالم فیه یادکار اولوق اوزره
 یازہ جغنی (صورتی یوقار بده مندرج
 ورقه اوله جغنی ۰) یلدیردکن ص
 انخارک اسباب حقیقیه سنه اماله
 ایدرک والدهمی مرحومه عبتلای
 جنون اولوق حسیلله بعض حذاق ا
 وقوع بولان مباحثات فیه سنده صلت مند
 نک بالتوارث کنیدیسنه ده انتقال ایدہ
 سو یلدکر بنی بیان و بنا برین آتیا او
 دلتنه دو چار اولماقی ایچون باشنه
 قویوب غایتله فرح یاشامسی مقتضی
 کنی اتیان ایلدکر بنی ووجهته عملیه
 لازمه بی اجرا ایتیش ایسه ده دایما قلبی

• اینجده نشر اوله جق بعض مقالات ايله
 • سبب انتخارمه دائر خصوصى بعض
 • معلومات و مردم • حكومتك بوكا مدا -
 خله سنى موجب اوله جق هج برشى
 • بوقدر »

— صورت مکتوب —

مزاردن بر صدا

ای حکیم!

بر حیات ایکن بک چوق لطف و التفات

تکزی کورمش ایدم؛ حسابات منتداریه می

صوک نغمه قدر محافظه ایلدیگی اثبات

ایتمک ایچون قلمدن چیقان صوک سطرلی

سزه خطاباً یازورم

شو مکتوبی آلدیفکر وقت البسه

انتخار ایلدیگی ده خبرالمش اوله جفسکوز؛

بوندن عبارتند .

زوالینک نمشی دونکی کون اصو

وجهله بعدالکشف قالدیرلش وایو

جوارنده دغن بدیلشدر .

(زب، استعان، مظهر، عفو و غفرا

یورسون .

— ٤ —

« بکا باز دینی مکتوب »

ظرفک اوزری شو وجهله یاز بلی ایدی

« استاذ محترم سعادتلو اجدمدخدا

افندی حضرتلر بهر ایضه مخصوصه مدر

ظرف اوزرنده شو بله رهامش یاز بلی

ایدی :

« خصوصی اولدینی جهتله کند

بصندن بشقه سی بونی ایچغه مأذون دکادر .

لك نعر بضائني جوابنيز بر اقامق ايجسون
 برهفته دهها تاخيره مجبور اولدم . كچه
 بعض نعر بضات دهها وارايسهده انلری
 شابلان اهميت كورمديكم ايجون نيتی قوه دن
 فسله چيقار معنی دهها زياده تاجيل ايتكى
 مناسب كورمدم .

بو كونكى ترجانده مندرج معلم تاجى
 افدى حضرتلر بنه خطاباً يازمش اولديغم
 بر مقاله ده (وواترك آثار بنى مطالعه سرد
 ايلديبى افكارك نيك و بدىنى تمميز ايله
 بوداھيتك عالم انسانيتنه ايتش اولديغى
 خدمتى تقدير ايده بيلك هر كسك كارى)
 اولديغى سؤنلش وعكسنى ادها ايدنلرك
 شفاها مباحثه به كير شمه لر بنى
 تكليف ايتش ايدم . خواجسه زاده

قوة
 دخی
 ریسات
 جل
 لر بنه
 ايتك
 كدن
 كلى
 نده
 بكا
 اوز
 فت
 ده
 عر

شش و وفه‌بی شاعر لردن بعضی‌لری
 روحانی‌لرینک تأثیرینه و بعضی‌لری
 اثبات مدعا دن عاجز قالوب ترک
 ایده‌جک درجه‌ده برار اولدیفمه
 اینک ایستیه چکلر . مسأله افکار سقیمه
 کولدیکم کی بوطن باطل‌لرینه انخار
 اوزره ایکن یله ینسه قهقه‌لره کول
 کندیمی منع ایده . یورم . بن‌سبوری سین
 برزده چوق بولندم و حتی او یقوم
 محروم اولدم . اونلرک و برلدیسندن
 هیچ برتا‌ئیر حاصل اوله‌مز .
 انخار نیتی بنده ایکی سنه‌بی
 اولیور که موجود در . بالکزو
 مره‌ونته تعلیق ایتیش ایدم . بووقمه
 بکن هفت‌معلول ایتیش ایدی . انجیق‌شا

لك نعر بضائني جوابم بر اقامي ايجون
 برهفته دها تأخيره مجبور اولدم . كچه
 بعض نعر بضات دها و ارايسه ده انرى
 شايلان اهميت كورمديكم ايجون نيتى قوه دن
 فسله چيقارمغى دها زياده تأجيل ايتكى
 مناسب كورمدم .

بو كونكى ترچانده مندرج معلم ناجى
 افدى حضرتلر بنه خطاباً يازمى اولديغى
 مقاله ده (وولتر ك آثار بى مطالعه سرد
 ايلديكى افكار ك نيك و بدىنى تمسیر الله
 و داهيك عالم انسانيتنه ايتش اولديغى
 خدمتى تقدير ابدى بلك هر كسك كارى)
 اولديغى سونلش و عكسنى ادا ايدنترك
 شفاها مباحثه به كير شمه لر بى
 تكليف ايتش ايدم . خواجسه زاده

قوة
 دخی
 بسات
 جل
 لر بنه
 ايتكى
 كدن
 شكلى
 نده
 بكا
 ماوز
 قف
 تده
 اعر

شوقه‌دبی شاعران بدین بعضی
 روحانیاتیک تأثیرینه و بعضی
 اثبات مدعا دن عاجز قلوب ترک
 ابدجک درجده بیرار اولدیمه
 ایتک ایستیه جکر . مسأر افکار سقیمه
 کولدیکم کی بوطن باطلرینه انتخار
 اوزره ایکن یله ینه قیقه‌له کول
 کندیمی منع ایده میورم . بن سبوری سینه
 برلده چوق بولندم و حتی او یقوم
 محروم اولدم . اونلرک و بزلدیسندن
 هیچ برتأثیر حاصل اوله من .
 انتخار نیتی بنده ایکی سنه‌دن منجه
 اولیورکه موجوددر . بالکزو
 مره‌سونه تعلیق ایتش ایدم . بووقه
 پکن هفتتة حلول ایتش ایدی . انجیق ش

مرتب آمد ثابت او نور . عبدالکلام مدوح
 مشهوره و الحقائق له بریدند ترا پیش آیدی .
 و کما حد و اسود و حکم حتی باز معده
 بنیاد مدعی . منت سو به اولد حق دیگر
 بشویم اولدیمدن بوی اکیله . سو فقی
 اولدیم . و شانه . و ادره مختصراً جواب
 و رده .

حیات قیامه (محاز . مناسی مراد
 و غیره) حقیقت دور . حال بوکه
 حواس خارجیه و حقیقت انسانی قدر
 بکماله ایی کرندات تا پیروی مازنددن
 و اگر آن حرف با هر دین انله . حدیده . بینه
 صحیح و معتبر . حقیقت هدر تعیین
 ایلیکر دور . لیس (Louces) نام
 انکلیز حکم ان تاریخ فلسفه (philosophy)

تم کیم اوصالی بر آدم و نوح
قول افش الخی بزم و تم اولی
و تحت شه همی دات عالی سوره
آیات الحرم . و باده باحرارید و
احسار بسوره جه کری قنونا
الحرم .

ش باحرار همی شدلات بارمدق و
و فای همی تعین و آن بر عمرن سون
وح ولد همی زانه آنک ایتمون ایتر
الحاق رات هو دن قول افش جک کیم
تسور بد همی ترجمه و تک ایتمون
آید همی کوهن شاعرز عوطه ترفی مک
مدرد . دیر و یا مکنت عثمانی درس
حسین مدیحه مزاجت ایتر ایتر
تکیمسری رد او تخریم . دیا ناک اصا

اثبات اولندقدن - سگره نعددن مسون
 اولورل .
 فنك ندرله مستعد اولان قسمی ینه بر
 طاق امارات و دلائله مستند اوله جفندن
 بونلری قبول ایتوبده انزه هیچ براساسی
 اولیان اوهامانی ترجیح ایتك فصل تجویز
 اوله بیلیر . بریسی پارسده نقدر نفوس
 وارده صورسه اوج ملیونه قریب دینسه
 خبر بو مقدار اکسیك و یاز یاده اولاق
 احتمالی واردر . بنا علیه اوراده بولنان
 نفوس بدی میلیسار اولدیفنی قبول ایتك
 جاز درسه بویه بر ادطایه قارشونصل
 جواب و پر یلیر ؟
 حقیقه شاعر اولاق واقعا قولای
 دکادر . ایچق حقیقه متقن اولاق ده

ایزینک مقدمه .
 ون اوزای به
 ایه مراجعت
 بیور . زمان
 دیز دینور .
 اولان قسمی
 آرشید قانونی
 نك محوری
 و قوفا نیدل
 ندر . فنك
 دیگر قسمی
 نزه فرضیه
 سلی ثابت
 ایچق .

❁ ٦٦ ❁
(the story) عنوانی

سندہ حقیقت نہ اولدیخی اور
تعریف و تحمید ایلدشدر بور
ایسوتلر .

فن تبدیل و تفسیر ابد
دکشدیکسه احکامده تعریف
فک قابل تبدیل و تبدیل
هنوز ثابت اولیان قسمدر .
جاذبه عمومی قانونی کره ارض
اطرافنده دور ایلدیکسه دائر
ایدری ؟ ایتز . چونکه بوئر
ثابت اولان قسمی لاقیردر .
ایسه عقله یقین ظنبا تدرکه بو
نامی و بریلور . بونلرک حقیقت
اولجه به قدر تبدیل ایلدشدر

وارد . بو يتشتر ايسه زولانك آثار
 انتقاديه منه مراجعت اولسون . ماترخی
 بولديغم مسلك حقيقتك ترويجنی زمان
 درعهده ايلديكندن قارشولنده جواب
 و پرهچك كيسه بولتيز اميدله خيساليونك
 بوندن بوله سرد ايليه جككري ياوهلرك
 اوسلكي ابطال ايدميه جكندن اميم .
 زمان نيمه حادم حقيقت يتشدير بور
 ويتشديره جكدركه بونر ميانند بشير فؤادك
 مي يله آكلار .

ترچانده نشر اولنهرق كرك باحث
 عسكريه به و كرك سائر به دائر برقاچ
 مقاله م قالدی انلك كوشه نسيانده آتلامسني
 سورت مخصوصده رجا ايلرم .
 مكاتب طبيه نك نشر مخ ايمك ايجون

نهنده بولنديغمز
 تجوز ايليان
 بوله اوليانلری
 . م خيلدر .
 ق بو خياللر
 لسوب اولد .
 و يامسته به
 تدقيق ايدوب
 سابق بولوب
 قار .

موسسه لرك
 ست پشچوق
 نهر يضام
 ذاتا يارمش
 احاح كانه

گوچدر . هم ده ذاتاً زم عا
 شی شمره قبول اولنان وترکی
 خلاف طبیعت خیالدر .
 مقبولدر . زولانگرومانزید
 اولسه تاریخ اولور . ایچ
 طبیعیدر . برشینک طبیعی او
 یعنی بیلک ایچون کتاب کائاناز
 تعلقی اولان صحیفه سنی
 تصویر اولنان شینک اکا طط
 بولند یعنی تحری ایله میدانه چی
 هوزولک شکسیرلرک
 کونهلرک آتارنده موافق حقیقه
 شیلره تصادف اولنور . بنی
 مغایر حقیقت اولانلری نهدر .
 اولدنه مقاله نده . ماده ایضاً

سینه طوفان و سائر تدبیر مراجعت
 ندرت ما فلما ذا حیات ممکن اولادین
 خاتم عزمین نکول آنچه حکم ا
 شاعر ز - و زاله یک جوق نهر ماناق
 سائیرا فقط ملبانه کاجه و بله رمنانت
 کوسره کاریدن یک امین دکرا جسونکه
 شوالدر به رطابچه صبیقی کندین
 صبیق و باسویه آتاق کی دکادر اولره
 رکره نشیت ابدانجه اولی منع ایتک
 اختاری الدن کیدر .
 هر وضاح و بدن عیسار تدبیر . سبب
 اندریده صورت مخصوصه عرض
 اید حاکم استر اید کز و رانی ده نشر
 اید اید اید .
 حاکم و سائر دم حفسده مسلکمی

نائل اوله
 ل نضرخ
 لوه لوه
 نازمه کده
 لید کدن
 رعنا کت
 ورنه مشو
 بده حکم
 جلد کلا
 ه ادوت
 صکره
 میلان دم
 شیریان

سنوی بش التي حازه به اتفق
 بلسدکاری و وقتدارك مکر
 او کر نکه عدم کفایه سی هم
 حیاطه فته خدمت المذبحکم کی ج
 او بوله خادم اولمستی ارزو ال
 جازمی تشریح اولتی اورره تم
 طبعه ترک ایلدم . امید ایلر مکه
 ارزومه مانم اولارز .
 الصاری ده فته تطبیق ا
 شریاتون برینک کجایی محله
 الته (فاوریت فو تاپین) شریقه
 ورتک حسنی ابطال ایندکدن
 اوراتی باروب شریاتی کسه رک
 وایدله ترک حیات ایلد حکم .
 قال اقرده ایکس هر زمان

صیغه طوطوق و سائر تدبیره مراجعت
 ابدک محافظه حیات ممکن اولدینگی
 حالده عزمدن نکول انجیه حکم !
 شاعر ز سوز اوله بک چوق قهر ماناق
 صانلار! فقط فعلیانه کلجه بویله برتانت
 کوستره جکرندن بک امین دکلم، جسوندکه
 شوانتخار بدنه برطیانجه صیغه کندی
 اصحق و یاصوبه آنلی کی دکادر . اونره
 برکه نشیبت ابدیلنجیه اونق منع ایتک
 اختیاری الدن کیدر .
 «مروضاتم بوندن عبارتدر . سبب
 انتخاری ده صورت مخصوصه ده عرض
 ابدجکم ، استر اینه کز بورا نی ده نشر
 ابدیایر سیکر .
 حکمت و سائرهم حقیقه مسلکمی

انجیق نائل اوله .
 مکمل تشریح
 بی معلوم کدر .
 کی جنازه مکده
 زو ایلدی کمدن
 ده تبر عام کتب
 مکده ور نه مشو
 فی ابدجکم !
 مجلده جلدک
 ریغه ابدوب
 دکدن صکره
 رک سیلان دم
 نان شیرینی

سنوی بیش التي جنازه به
بیلدکاری و بو مقدارک
او کرنگه عدم کفایه
حیاتمه فنه خدمت ایلدیکم
او بوله خادم اولمستی ارز
جنازه می تشریح اولتی اوز
طیبه به ترک ایلدم . امید ایلدن
ارزومه مانع اولمازر .
انتصاری ده فنه تطبی
شریانلر دن برینک پکیدیکی
التنه (قاوریت قوتابین) شه
بورانک حسنی ابطال اینا
اورامنی یاروب شریانی کسه
تولیدیله ترک حیات ایلدیجکم .
قان اقه قده ایکس هرزه

کوندن ترك ايتديكى زمانه قدر
 ساكنه فكرينه مخالف برشى يازمامش
 برحرره هر زمان تروج حقيقت و ترقى
 ايله و طبعه انسانيه-نى على قدر
 الاستطاعه سعي ايتش برانسانه مخصوص
 اولان راسراحت وجدانيه ايله ترك حيات
 ايلورم كه بوده آرز برشى دكلدر ظن ايلورم .
 باقى بشيرفؤادى خاطره كرك بر كوشه چكنده
 حفظ ايلكزى تمى ايله ختم كفتار ايلورم
 استاذم اقدام ۲۴ كانون ثابى سنه ۳۰۲
 بشيرفؤاد

باب انصارم

والدم نجسن ايتش ايدى . كنديسنده
 هذيان نظلى (delirio da persecutio)
 وار ايدى . اطبادنه مونجىرى نى كئير تدم

ساريني تقدير ايله
 آخر نيك آثارينه
 تكلف نبي تيلينه
 به مسلّم دانان

ى وداع ايلديورم
 قدر سزه قارشو
 سافظدن فارغ

ملت عثمانيه
 ريله بر خدمت
 ايليسه ده بعض
 وم ايتدى . مع
 قصور ايتامش
 لسه الديرى

بیتک استیانتز آثارمده
 ذکر اتدیکم حکمای مت
 مراجعت اینسونر . بو
 عالمدر ، بنی ییلنر ججه
 معروفدر .

ای حکیم اسزه ابد
 امین اولکزکه صولک نقتسه
 حسیات متدارانه می
 اولدم .

سزچوق باشاییکز ؛
 خدمتسلر ایدیکز ؛ ننده او
 مقدسه به دوام ایتک ایستر
 اسباب بجهره بنی اندن بجه
 مافیه وظیفه ملیهسنی افقاد
 بر وطن پر وره قلبی ا

اولان کتب طبیه ده طبیک قولنی تأیید اید بور
 ایدی . . از جمله (ناردو) نك امراض
 داخلیه می اشوا سباب و ملاحظاتک الجا آتیه
 والسده می دار الشفا به کورتور که مجبور
 اولدم . انجیق بوله بروقه نك انسانک
 ذهنته درجه تأیری اوله جعی محتاج تفصیل
 اولدیقتدن اوزمانلز فکرجه بر پریشانلق
 حاصل اولدی . بوندن ماعدا والسده نك
 آوقاتر الده عرب صاحبی کبی قارمه
 قاریشقی اولمش دعوالرک وکالتی کتدم
 درعهده ایدوب بونلری بولنه قویق وحقق
 ظاهره چیتارقی ایچون ده اوغراشمقده
 وحصا کک بعض مناسبتمز احوالی
 اعصابی تخریش ایلکده اولدیقتدن بو
 جهنتدن ده ذهنته بر پورضلق کلمش ایدی .

بولده مجساینک
 کرینی بوغسق
 فسال دوروب
 نغی وکندیسنی
 بدار الشفا به
 ایدی . اوده
 نفس ایدجک
 ن اولدیقتدن
 ا اولدیقتده
 برات عک
 ایلدیکنه
 صبله طبیک
 صورتده
 رتب اید
 لعه کذارم

معاینه ایدکن صکره بو
 یاغسنی تلف ایتک و یاد
 و قشل ایتک و یاخود من
 یاغین جیقارقی احقالی اولد
 اوده آلیقو بقی تهلاکلی اولو
 تقلی الزم بولندیغنی سو بلیش
 البسو نیلو بده شساید تلف
 اولور اید باشلیجه و ارنی
 کیسه بو کفیتک قضا
 ایسانه میجق و هر کس
 قصدیله مر یضه قصدا دقت
 ذاهب اوله جق ایدی . خصوص
 اخطاری نظر اعتنایه التریغنی
 بلکه قانوناده برمسئولیت
 یلیردی . بوندن بیهسه وطسا

اولان کتب طبیه ده طبییک قولنی تأید اید بور
 ایدی . از جمله (تاردیو) ننگ امراض
 داخلیه سی اشوا سباب و ملاحظاتک الجا آتیه
 والدهی دار الشفا به کورتور که مجبور
 اولدم . انجیق بویه بروقه ننگ انسانک
 ذهنته نه درجه تأثری اوله جنی محتاج تفصیل
 اولدیفندن اوزمانلر فکر بجه بر پریشانلق
 حاصل اولدی . بوندن ماعدا والدهک
 آوقا ننگ الده عرب صاجی کبی فارمه
 قاریشقی اولمش دعوازک و کالتنی کندم
 درعهده ایدوب بونلری بولنه قومیق و حتی
 ظاهره چقارقی ایچون ده اوغرا شتمده
 و بحسبک بعض مناسبتنر احوالی
 اعصابی نخریش ایلیکده اولدیفندن بو
 جهندن ده ذهنته بر بور غنلق کلتش ایدی .

بولده بحسبک
 بکر بنی بوغق
 مغال دو پروپ
 یعنی و کنیدی
 لوب دار الشفا به
 ایدی . اوده
 نفس ایدچک
 بن اولدیفندن
 ساء اولدیفنه
 میراث بک
 ت ایلمدیکنه
 و صیله طبییک
 بی صورتده
 ترتیب اید .
 سالعه کذارم

۷۴
معاینه ابتدا کردن صکره بو
یا فسفی تلف اتمک و یاد
و قتل اتمک و یا خود
یا تعین چیمار حق احتمالی اولد
اوده آقوی حق تهاکه لی او
تغلی الزم بولندیغنی سو بلشر
القسویلو بده شاید تلف
اولور اید باشلیجه وارنی
کیسه بو کفیتک قض
اینساله مره جتی و هر کس
قصدیله مرینه فصدأ دقد
ذاهب اوله جتی ایدی . خصص
اخطاری نظر اعتنایه التدریج
بلکه قانوناده بر مستولیت
بیاردی . بوندن بشقه و ط

ایچسون پاره به باقسامق لازمدر فکرنده
 اولدیغی و بن اونوزک صلیبدن کلوبینه
 اونوزک تریهسنی کوردیکم جهنله هم فطرة
 و هم زیه جو مردلکه میال ایدم . عالم
 سفاهته بو جو مردلکهک تولید ایده جکی
 ناسخ معلوم ایدسهده فطری تغییر ایتک
 ممکن اولدیغی کبی مالی محافظه ایتک
 ایچون شعوریمی غائب ایتکی ده نجو بز
 ایدمدیکمدن بز مصارفه قو یلدق . مصرفی
 پول ایتدیجه طبیعی سفاهت قیولری ده
 کندبلکندن بزه آچیلغده باشلادی . بوندن
 ماعدا عالم سفاهته دو شمش اولان بعض
 بیچاره لک حالتیه آجیدینم جهنله بونزدن
 بعضلرینی اولاندن قورتارمق ایستدم .
 بونته برینی کندیجه مترس ایدوب اون

دمده اختلال شعورک
 . ایتکه باشلادم .
 بیله جنیتک ارنای
 اولدیغی دخی
 . ایتدی . بو مر
 اولدیوردی .
 مراجعت اید .
 لا بیتمه سولوک
 بدی . نایساده
 نک چاره سنای
 سو یلدی .
 بیدردم . دیگر
 . واقعا بونوزک
 رم پک سخی
 محافظه ایتک

۷۶ *
بوتلك تفحصه من اوله رقی كند
علامت ابتدایه - بی مشاهده
كتب طبیه به وقتیم حس
انتقال ایدر برخسته لقی
بلدیكم جهنله مراقم زمانه
فلك طبیعی رسو تأثیری
نهایت بنده (مونجری) به
رلك كندی كوستردم . او
یابشدرمی توصیه این
آکامجه ابله مراقمی دفع این
بولقاسم لازم اولدیقسنی .
سلوکاری برقاج دفعه یابش
طرفندنده سفاهته باشلام
فاندسنی کورددم . پ
والدم حیثیت و وقار بی

ایتم . بالکر انخامده
ایان مرحت کوردیکم
اولدیفنی بالآخره
ایتم .
ظرفنسهده ایجه
مکره رعناً بشقهسنی
وزایمهلم ونکاده
مکره کندیسنی
تصادفات غریبدن
بکا کسوندردی
کبه اولدیفنی
عودت ایله .
ین کادی . قوز
راده او طوردق!
نیه کادی .

ایحق ویزم اودن اکیلمه من ابتدا .
زی بدرجه قدر اوجه مساحه ابدلی
ایسهده صکره لری حزن و کدری موجب
اولمه باشلادی . اوه کسدیکم وقت
زوجدم نیچون هر ایشام گلیورسک دیه
سرزنش ایدر اغلار . اوده بر قاج کسون
قالسوب ده قوز غمیغه کیتدیکم وقت
(آرق سن سندن بیدک) دهرک مترم
اغلار . بن ایکی جامع ارمنده بیتماز کی
قالدم . هیچ برینه درد اکلالتق ممکن دکل!
واقما مترس ترک اولنمه بوکا برقیجه
وبریله بیله جک ایسهده هر اوزومزی
برینه کتیرن بر قباحتی اولیان وفضله
اولهرق بزدن برده چو جغنی اولان بر
قادینی اغلاده اغلاده دفع ایتمک نصل

۸
سکر آی قدر محافظه
قصور ابتدیکم نیم ش
حقیقتده اکا مستحق
اکلادم . باشمدن دفع
قط اون سکر آی
پاره صرف ایتدم . ص
بولدم . مسـئله بی ا
بر مدت معاشرندن ص
فرانسه به کوندردم . فقط
اوله رق فرانسه دن
ایلاک مکتوبده قادین
یازدی . بن ده طیبسعی
سنی یازدم . قادی
غنیقده او طوتدی او
یکنلده بریز جوجفی دن

بنی اصلا آکاجمندن منعم ایتدی . عادتنا
 بو فکری یاز کایر سه کاغد خانه به کیده حکم
 کی تلقی ایتدم .
 زو نمک کاغه سنی اتلاف ایتدم . بیک
 بشوز لیرا قیمنده عسار اوله رق مالم وار .
 وئی درنه تقسیم ایتدم . برینی زوجه ابرکی سنی
 ایکی اوغلام و دردنجی سنی مرتسدن اولان
 قزیه ترک ایتدم . بو یاره بی بن بر نهایت
 ایکی سنده تیره بیلردم . صکره چوجه قلم
 اچیسده قاله جق ایدی . بونلر ایچون
 مشری اوقه سنندن قوشتهه نزل ایده تم .
 کیره - ونده کی جان ایچون بعض مشریلر
 باش اوردیلر . ایچق اوجوزجه قیامتق
 استدیبلر . بن دراضی اولدم . بوندن بشقه
 ایکی طرفک اغلامه سی ده بی بیرار ایتدی .

بر قاج هفتد طرفده
 بولغه باشلادم .
 اوله رق انخاردن
 انخار فکرم بر قاج
 نم تروغله تناسب
 ایدله نوکنده چی
 ایدی . ایچق
 قیاحتی اولمسان
 لایق ترک ایلک
 تمخال که کاغده
 قوی به یارده بی
 یه ده ابر
 مدتیسه بویه
 آنده انخار
 نلک بحتق اولمی

۸۰ ✱
تجو را و انور؟ آشته شو
بو یله بر مشکل موقمه
بوندن فور تلفه چاره او
اولی پرشی کور دم اما
هفتدلق تکدر . مسار
اولدیفی و بونک بر کون
اوتدنبیری مجهول دکل
نهداتی ایضا ایتمک و یا
بر قادینی مصرفندن دو
وجراغه موافق کلور .
وجیشلرله ده بو فکری تا
اولیوردی . بنسأه
سنه لک باشایه بلدیکم
باشارم و ممکن اولمدیفی
الدردیدم ا و بویه بر تیجه

ته شو بر قاج هفته طرفه
وقته بولغه باشلام.
چاره اوله رق انخاردن
اما انخارفكرم بر قاج
مصارع فر و غم له تناسب
كون تماميله نو كته جي
دكل ایدی . انجق
ك و یا قباحتی اولسان
ن دولای زك ابلك
ر . احتمال كه اكلجه
گری تقوی به یاردهی
علیه دها بر
دیكم مدنجه بوله
دینی آنده انخار
نجه نك محقق اولسی

بنی اهلا اكانجمن منس ایدی . عاداتا
بوفكری یاز کایسه کاغد خانه کیده حکم
کی تلق ایدم .
ژو تمك کافه بنی اتلاف ایدم . بیک
بشوز لیرا قیتمده عقار اوله رق مالم وار .
بونی درنه تقسیم ایدم . برینی زوجه ایکینسی
ایبی اوغله و دردنجیسی . مرسدن اولان
فزه زك ایدم . بو یاره بی بن بر نهایت
ایکی سنه دهره بیلیردم . صکره چوجقلم
اچقیده قاله جق ایدی . بونلر اچسون
مشتری ارقه سندن قوشمه نزل ایدم .
کیره موده کی خان اچسون بعض مشقیرل
باش اوردیلر . انجق اوجوزجه قیساتمق
استدیلر . بن دهر اضی اولدم . بونلر بشقه
ایکی طرفک اغلامه سی ده بنی بیرار ایدی .

تجويز اول نور ۹ اش
بو به بر خشک
بوندن فور تفسه
اولی پرشی کور مد
هفتدانی دکدر
اولدینی و بونک بر
اوته دنبری بجه-ول
تهمدانی ایضا ایام
بر قالدینی مصرفند
و چنانچه موافق کلیو
و جنبش لک ده بو فک
اولیوردی • بنسأه
سنه لک یاشایه بیلد
یاشارم و بکن اولد
الده بریدیم ا و بو به بر

ندیمی بو حالسدن فور.
س اینکلکم یوندن

بشیر فؤاد
هانه درس نظسارق

حضرت نری
بر زماننی ، فکر مک
لای شان و مزینه
وارد بخدمن جنازه .
بی اخص امالدر ؛
شاهانه ده تشریح
بلکه علم تشریحی
و به اولی اوزره
طیبه شاهانه به

زک و پوارزومه مانعت اولتامسینی دخی
صورت مخصوصه و صیتنامه هله فاملیام
اعضای نه توصیه ایلدم؛ امیدوارم که
شو تکلیف اسحاق پور بهرق و صووک
ارزومک برینه کتیرله می هم علیه زری
ببول پور بلور . اولی ایلده و هر حالده

امر و اراده حضرت من له الامر کدر .

فی ۲۴ کاتون ثانی سنه ۳۰۲

بشیر فؤاد

طیبه بی میران احمدی به یازدینی مکتوب
برادر ا

ملفوظ مکتوبی لطفاً سه سبیله
کوندر ، امان رجا ایدرم وقت غیب
ایتمیکر ، بر طرفده اونودیلوب قلمه سنی

انكار واسطه سيله ك
تاردم . اشته تلف نف
نشأت ابتداي .

مكتب طيبة شاد
جانب عاليسنه
سعادتلو افدم
عرمك الك قيمتلى
الك بولك فوتنى فنك اعتر
صرف اجتش برحيب فن
مكده فنه خدمت الله
بنا عليه مكتب طيبة
اولئقى و بوضوئله طلبه
اوكرتلى به و خدمت جبر
جسدى تبركا مكتب

نم . رجانك درجه نهايه
لاحق ايجون « آت وان
ن ده ديمك لازمكبرسه
نه علاوه ايدورم ا باقي
تكرده بول بركت ا
قرنداشك
فواد
جهه سي ساعت سكر
* *
كه يازديغي مکتوب ه
ضور عاليه بنه

تسي اوني ديزيلن مقاله
سات مسكر به مسوده لى
ك تاخيرنده بر باس اولوب

بالعكس تقديم ايلديكم مقاله لك نشرى
يكيكه جك اولور ايسه كال بكه قارشو
اولديقندن بر چوق زمان دوشونمكه
لوم كورديكه جيل اولنه جنى لطفاً
آنرك تاخيرله تقديم ايلديكم مسوده لك
كامل اولماز ايسه ده قسماً اولسون ياريني
نسخه ده مندرج بولميشه عنایت بور.
مكزي رجا ايدر افندم اولبايده فرمان
فواد

- ۵ -

* مواخذات *

بشير فواد بكا يازديغي مکتوبك
مقدمه سنده متواضعانه بعض كلمات
تعظيمه دنسکره ديوركه :
« شو وقع بي شاعرلردن بعضيلري

هج ارزو ا
اولدینی اکا
غونم « فلار
اونده، ایش
انجوت، نیچار

چمه ک

« خالده ب

افدن ا

چمه ار

فیه ایله مباحثه

وار ایسه بونتر

تاثير نيك تأثير نه و بعضي
 ت مدعان عاجز قلوب زكجات
 درجه سنده بزار اولدنده جل
 نيه جگر . ساز افكار سيميل نه
 كي بوطن باطلار نه انهار ايك
 نيله نه قهقهه لاله كولكن
 منع ابد ميورم . بن سيوري
 بروده چوق بولدم وحني
 نده محروم اولدم . اولك
 ندين بكا هيچ ر تاثير حاصل
 قيمي اوزره بولنان بر آمدن شو
 زل ايشتمك حقيقه عقلا حيرت
 نسانك باشي آغز يسه معدسي
 نه قهقهه لاله كولكي قلند نكل

حاطن نه يله كنوره ميه جي دركار ايكن
 بشير فؤادك بو قهقهه لري و سيوري سينك
 نيشلاتيه دائر قهره لري بزجه كرچككن
 فوق العاده بر حال عد اولور .
 انجيق شاعرلردن بعضيلر نيك بو
 انحصاري قوه روحانيه نيك تأثير نه
 جل انجيري ظني برظن باطلدر . بوله بر
 ظن شاعرلردن نكل بلكه درو بيشلرده
 بولنه يلسه دخی ظنر نيك ماهيتي تقدير
 خصوصنده انجيق ه اوده كندی حسن
 ظنر ندين عبارتدر ه دنيله بيلور !
 اثبات مدعان عاجز قلانك ترك حيات
 درجه سنده بزار اوله چقلر يني تصور
 ايچون اولد صبرك مطلقا مكابر اوللري
 لازمكور . فقط دكه بر مكابره و معانده نك

قوة روح
دخ اباد
ایده جک
ایتمک ایسن
کولدیکم
اوزه ایکر
کندی
سینکلی
اویقو مد
وزلدیس
اوله من «
جان
پولده سو
ورر . ا
پوزولس

رینک تأثیر نه و بعض
 عادن عاجز قلوب زك
 مده برار اولدغنه
 كلكر . ساراه كار ستمه
 بوطن باطلار نه انصار
 له نه قهقهه له كوا
 اده میورم . بن
 ده چوق بولندم و
 محروم اولدم . ا
 بكا هیچ ر تأثیر حا
 اوزره بولنان بر آده
 بشتمك حقیقه عقلاره
 نك باشی آغر یسه
 قهقهه له كوا یکی قلا

بناه علیه بیچاره بشیر فؤاد دها بوالک
 ظننده دوچار خطا او اشدر .
 مکتوبنک بوندن اشاغبکی آقره سنده
 نیت انصارك ایکی سنه دبری کند بیسنده
 موجود اولدیغنی و وقت مرهوفی کین
 هفته حلول ایتمش ایسنده شاعر ك
 نهریضاتی جوابیز براقامق ایچون
 رفته دها تاخره مجبور اولدیغنی و کرچه
 بعض نهریضات دها وار ایسنده شایان
 اهمیت کورمدیکی ایچون نیت مده شه سی
 دهاز یاده تأجیل ایتمدیکنی - ویلبور .
 شاعر لر الله مناظره بو نیت مده شه سی
 ایکی سنه دبری و یاخود بر هفته مدت
 تأخیره سبب اوله نیلش ایسنه دها ز یاده
 تأخیره دخی سبب اوله نیللی ایدی . و الا

قوه روحانیه
دخی اثبات مد
ایده چک درج
اینگ ایستیه
کولدیکم کبی
اوزه ایکن پی
کندی منع
سینکلی پرر
اویقومندن ده
وزلدیسندن
اوله مر
جانه قیق
بولده سوزر ا
ورر . انسا
بوزولسه قم

دل نيك تأثيرنه و بعضيلرى
مدادان عاجز قالوبه ترك حيات
جسدده بيزار اولسد همه جل
جگر . سار افاكار ستمهل بنه
س بوطن باطلار بنه انخار ايمك
يسله بنه قهقهه لاله كولمك
ع ايدمه بورم . بن سيورى
لرده چوق بولدم و حتى
ده محروم اولدم . اونلك
ن بكا هيج ر تاثير حاصل

ق اوزره بولنان بر آمدن شو
ايشتمك حقيقه عقلا و حيرت
سانك باشي آغر بسه معدى
قهقهه لاله كولمكي فانه نكل

حاضر بنه يله كوره يمه چكي دركار اينك
بشير فؤادك بو قهقهه لرى و سيورى سينك
تئيلاتنه دار ققره لرى بزجه كرچكدن
فوق العاده بر حال عد اولنور .

انجق شاعرلردن بعضيلر نيك بو
انحصارى قوه روحايمهل نيك تأثير بنه
جل ايملى ظنى برظن باطلدر . بوله بر
ظن شاعرلده . نكل بلكه درو يشلرده
بولنه يلسه دخي ظنلر نيك ماهيتنى تقدير
خمسوت نره انجق ه اوده كندى حسن
ظنلردن بار ندره دنيله ييلور !

اثبات مدادان عاجز قلانلك ترك حيات
درجه سنده بيزار اوله چقدر بنى تصور
ايچون اومد صيرك مطلقا مكابر اولملى
لازمكور . فقط دكه بر مكابره و معانده نك

قوة روحانيه
دخى اثبات
ايده جك در
اتك ايسقيه
كولدېكم كچه
اوزه ايكن
كندې من
سېنگلى پر
اويشومدن
و يزدېسن
اوله من
جانته قه
يولده سوزلر
ويرر . انس
پوزولسه

عار تصور اولدمز .
 نبات ابدمز ایسه دیمک
 باطلدر . باطل پردعی
 ان ایتمک عاقلک کاری
 له اوده-وای باطلده
 ر اولدمهرق البتہ
 ترجیح ابدر .
 سآحق اولورده
 اثبات دخی ابدلدیکی
 حق تسام اتمز امش
 ساپار امش . بوندن
 ارسون نکار و معاند
 ن . بحق ایسه معاندک
 مولایی حسب الانسانیه
 ر .

بناء علیه بجاره بشر فؤاد دها بوالک
 ظننده دوچار خطا اوامشدر .
 مکتوبک بوندن اشاغیکی نفره سنده
 نیت انخارک ایکی سنه دیزی کندیسنده
 موجود اولدیغنی ووقت مرهوق بکن
 هفته حلول اتمش ایسه ده شاعرک
 تبریضاتی جو ابسز براقامق ایچون
 برهفته دها تأخره مجبور اولدیغنی و کرچه
 بعض تبریضات دها وار ایسه ده شایان
 اهمیت کورمدیکی ایچون نیت مدهشہ سی
 دهاز یاده تأجل اتمدیکی سوبیلور .
 شاعرل ایلہ مناظره بو نیت مدهشہ سی
 ایکی سنه دیزی و یاخود برهفته مدت
 تأخیره سبب اوله نیتش ایسه دهاز یاده
 تأخیره دخی سبب اوله نیتلی ایدی . والا

شجهه سنده دخی ات
بر آدم مدعای
اولور که دعوی
او غورنده فدای
اوله میه جفندن
دوای دخی تصو
بطلانه قناعتله
اما دعوی اما
زوی درجه سنده
حاله دیگر
کاره و معالده به
مدعی محقه نه؟
کندینی اولدور سو
حق قبول ایتمسندن
یا لکر اکا آجیمقله قالو

هفته‌ك تأخیر و تأجیل
 ر . زیرا مناظره‌ك
 امیله شاعرزده سكوت
 نر حالا كندیلری بی محق
 ولده دوام ایلدیورلر .
 لره بشری فؤاد ایچسون
 سان بر مقصد او غورنده
 العکس یاشار . انخار
 ولی دکلدر . حصولك
 بحر ایدر .
 دبعی بر مقاله ده وولتوك
 سرد ایلدیگی انكارك
 ز ایله بو داهینك عالم
 بیجی خدیقی تقدیر ایتك
 سدیعی بیسانیه عکسنی

ادما ایلدیری مباحثه شفاهیله دعوت
 ایتش و خواجه زاده نلیم کیم بو تکلیفی
 قبول ایتش ایسه ده کندی وقتی اولدیغندن
 بالوکاله او ذات اله بنم مباحثه ایتکلکیمی
 تکلیف ایشدر .
 ایشته بوسوز دخی انخارك لزومسز .
 لغنی اثبات ایلدیور . مادامکه بر آدمی مباح
 حته به دعوت ایتش وقتی بوق ایلدیسه
 بو دعوتی نیچسون ایتش ؟ وقتی وارده
 دعوت ایتش ایلدیسه انخار ایله وقتنه
 نیچون خاتمه چکیش ؟ ! بوله اتکی باشنه
 او بیسان حرکتلر فکر حکمتله توفیق
 قبول ایدری ؟
 وولتر حتمده مباحثه به کیریشه چك
 آدم حکیم مشار الیهدن طولانی بشر فؤادك

ایکی سنه لک ویا بر
دخی باطل اولدو
شهری به قدر دو
صحیح کلامشدره
کورهرک یلندکری
شاعر لر ایله مناسف
بر مقصد ابدیسه انسه
تلف نفس ایتمز
مقصدک چاره حصه
امکان و امیدینی بیله
معلم ناجی به یاز
اشارینی مطالعه و
نیسک و بدینی تمیز
انسانیتنه ایتمش اولدو
هر کسک کاری اولدو

بسه و و لژی تقدیر
 دکدر ه دبه کندی
 عین ایلدیی آد مردن
 او دعوت کرده سی
 یا بوا دم و ولتر حفته
 سئل کیر بشه بلور ؟
 بیخی بر مسئله بر ماده
 بساحته بر نتیجه نافع
 ۹

تنتی هر کس تقدیر
 میگذرد که مصاحبات
 دیم مقام لاک سکر
 سنی تشکیل ایلیان
 لی مصاحبه ده بزم
 حائر تجزایله و ولتر دن

نه قدر و نه بولده استفاده ایده بیه جگمزی
 تبین ایتش ایدم . بناء علیه او مصاحبه بی
 مطالعه بورانلر و و اترک بزجه او یله منسا
 ظره له میاحته له بکده زمین اوله میه جغنی
 البته حکم ایتش در .
 بیده مکتوبنک شو قهر سنه کلنیور .
 دیورکه :

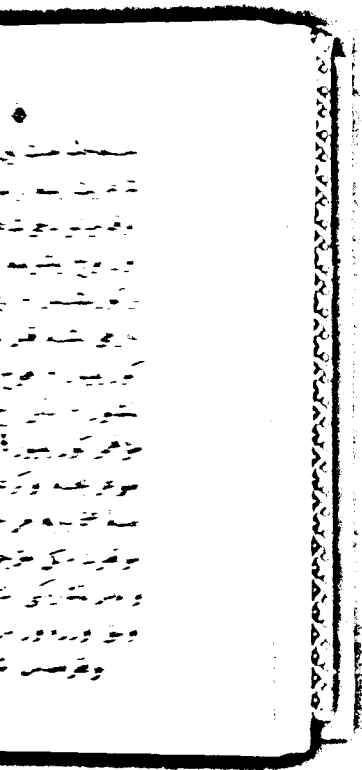
« شاعر له فنی مقالات یازمق وزن
 و فایده سی تعیین اولنان رغزل سو یلکدن
 کوچ اولدیفنی اراه ایتک ایچون ایتدیکم
 تکلیفی از باب فتوندن قبول ایتیه جک کیمسه
 تصور ایده ممه از جمله بونک ایچون دخی
 کندیزه کوهن شاعر لر نمونه ترقی مکتبی
 مدبری نادر و یاسکتب عثمانی درس ناظری
 حسین افندی به مراجعت ایدر لر ایسه

✱
كور كوسنه مخالف ا
اتك هر كسك كاري
سوزيله ماهيتلر يني
بريسي دخی ايشته
اولان مناظر اولور
مباحثه شفاهيه به نه
تقدر ايجديكي اكلاما
اوزرته ايدله جك .
حاصل ايدهلوري
اوت وولتر
ايدمز . بوسيه
ايله سرلوجه سيله يار
نجيسي ايله طقوزنجي
« وولتر » سرلوجه
مسلمان و عثمانلي صفتي

• بنم ادماك اصابتی
 • کل اوچسوقدن ثابت
 فیدسی تعیین اولنسان
 یواده کی شاعریتی
 فی بجه نیتلشدو • بن
 یح هوسکار بولمدم
 با برچوق هذیانز
 • معنی وحکم اولد •
 نفا صاچهدر سونک
 ن بی بهره طاق بازاری
 کده در • بونلر هپ
 محتاج اولان جهت
 سیدر • کندیلرینی
 بالا پروازان شعرا

انفاساً شریف الیرلر • اعلای علیینه
 چیمهده حاجت لقمه زین منلا اوج درتیک
 • مزو قدر مرتفع بر طینه نسییه ده قاج
 درجه حرارته صو قانادیفنه واو قانایان
 صوبک یحیی پیشروب پیشره میه چکنه
 و فقط نه حکمتنه منی نه دنطولای بویله
 اولدیفنه دائر مسائل عادیه فینه دن بر
 مسئله صور بلور • او مسئله کی کرک
 منظوم و کرک مشور برلسان ابله قله اله
 یاورلر ایسه مدعایرینی اثبات آتیش
 اولورلر •
 فقط حقیقت بین اولانلر بویله برسا •
 بشت کافنی زانده کوررلر • زیرا دوشنور •
 لکه فنی رشی قلسه اله بیله جک قدر
 بحرر اوله تیک ایچون هیچ اولمزه اون

تکلیف‌گیری رد اولنغز
هر حالده ثابت اولور
« اولور » د
اولشدر . وزنی ق
یولده شعر سونلکی بو
ردابدن بشر فؤاد دخی
دخی شاعر اولغه هیچ
حالده موزون و مقف
ایتمشدر . نه حاجت
قدز کره موزون و من
هیزی اوقو قدن یازمقدر
شاعرارنده دخی کورل
ثابت شیلدر . اثباته
ایسه جهت معکوسه
اعلای علیینه چیقاران



بین باطسلائی لازم کاور .
 راستعداد خداداد در هیچ
 شاعر اولورلر . اون ایکی
 «Sublime enfant»
 زده دخی اون التیستدن
 بی وی بوی ادیب اعظم
 وج فوج ریاندن بکیملی
 هیچ باشنده قاج دانه فی
 بر ؟ نه قدر پیشیور ! بوی
 کرعک ایستیانظر چیت
 سراجعت بیورسونلر . فی
 بیچرلک یله نه قدر کوچ
 الک طوغری واک بیطرفانه
 رادن خبر الله بلورلر .
 ن اشافی به طوغری بشیر

فؤادک یته بو تصدی اثبات بولنده برطالم
 سوزلی کور بلیور . فنک تبدل ویاعدم
 تبدلندن بحث ایلیور .
 « فن تبدل ایدر » ویاخود « فن تبدل
 ایتر » دبه نفرد اولهرقی ایراد اولنان فن
 اوزرینه بو بوانده بر بحث بور و تمک طوغری
 اوله بلیوری ؟ هیچ اولر سسه « اجنسون
 فنون انقها سیمون » سوزندن اولسون
 عبرت الی دکلیبر ؟ فن نه در ؟ غنه در ؟
 بو نزلک یادی بیلکیردن فرقی نه دن هم ایدر ؟
 قونک هانکیس منبدل و هانکیسی نابدیر ؟
 بر رازر دایر بر فکر بجهل یله پیدا انعامش
 اولان آدملی مباحثات قشیده مخاطب
 انخا ایدتمک احفشک پکی بی مخاطب انخا ندن
 دها غریب اولمزمی ؟

*
سەنەجك مدت
شاعرىت ايسە
اوقوميانلر دىخى
اون اوج باشلر
لر كورلشدر .
بكره بىشە قندى
كور بليور .
بىشور . لىكن
مۇلەزىم كور بليور
طوغرىچە او
طەبىئەتتە
مۇافىك دىكى
و نادر بىشە بىكى
اولىق اوزرە اول
بوقرە سەند

بین باطلاقی لازم کاور .
 استعداد خداداد در . هیچ
 شاعر اولورلو . اون ایکی
 « Sublime enfant »
 زده دخی اون التیسندن
 ر بوی بوی ادیب اعظم
 ج فوج ریاندن یکیلری
 نوج یاشسند قاج دانه فی
 ر ؟ نه قدر بیثیور ا بوی
 کرتمک ایستیانلو جعبیت
 راجعت پورسونلو . فی
 زچرک بیله نه قدر کوچ
 اک طوغری واک بطرفانه
 ادن خبر اله یلورلو .
 اشاغی به طوغری بشیر

فؤادکینه بو مقصدی اثبات بولنده برطالم
 سوزلی کور یلیور . فنک تبدل ویاعدم
 تبدلندن بحث ایلیور .
 « فن تبدل بدر » ویاخود « فن تبدل
 ایز » ده مفرد اولهرق ایراد اولسان فن
 اوزر یته بو وایده بر بحث پورتمک طوغری
 اوله یلوری ؟ هیچ اولمسه « الجسون
 فون انما هیون » سوزندن اولسون
 عبرت المی دکابدر ؟ فن نه در ؟ علم نه در ؟
 بونرک نامی بیلکیلردن فرقی نه دن عبارتیم ؟
 فونک هانکی می تبدل و هانکی می نایدن ؟
 بوزاره دائر ردکر بچل بیله پسدا ایتماش
 اولان آدملی مباحثات فیدهده مخاطب
 انخاذا بدتمک احفشک یکی فی مخاطب انخاذا بدن
 ده غریب اولزی ؟

سندھ جک مدت
شاعریت ایسہ ر
اوقومیانو دخی ن
اون اوج باشلند
رکورلمشدر .
بکرمی بشہ قند
کور یلیور . فو
بشور . لکن
مؤلفمز کور یلیور
طوغریجہ او
طیہ عثمانیہ م
مؤلفک دکل م
و نادر بشدیکنی
اولق اوزرہ اور
بوقرہ سندن

باطلائی لازمکاور .
 تعداد خداداددر . هیچ
 را اولورل . اون ایکی
 Sublime enfant
 ده دخی اون التیسندن
 یی بوی ادیب اعظم
 فوج ریاندن یکیلوی
 یاشنده قاج دانه فنی
 نه قدر بیشیور ! بونی
 ت ایستیانلر چهیت
 نعت پیورسونلر . فنی
 لک بیله نه قدر کوچ
 طوغری واک بطرقانه
 خبر الله یلورلر .
 اغی به طوغری بشیر

فوتوشیه و ستمه تی آتت یوسه ره نه
 سوزلی کور بیور . قشتم و یوسه
 نبدلن نعت بیور .
 « فن تین امره و خوده و تین
 ایزر . به هرقد و هرقد یزید و سون فن
 اوزر یئدو و سهر بختیور و نعت موغری
 نه یئوری آ هیچ و نرسه د جتور
 فنون لقه جیون . سورس و سون
 عبرت نمی دکبرس ؟ فن نه در ؟ غیره در ؟
 بو نزلک دی بیکیرون فرق نه سحر نه در ؟
 فنونلر عاکیس نبعنا و هر کبسی نه در ؟
 بوراز . دایر و سونلر بجه به سحر نعت
 اولان آ دغری مباحثت قیده محراب
 نخلان بدین احقشتم کی بی محراب نعت
 ده ا غریب اولدی می ؟

سنة جك مدت بين
شعریت ايسه راض
اوقوميانلو دخی شاعر
اون اوج باشلنده
لر کورلمشدر . ن
بکرمی بشه قدر
کور بلیور . فوج
بشور . لکن اوج
مؤلفمز کور بلیور ؟
ماوغر بجه اوکر
تابه عثمانیه به مراج
مؤلفرک دکل مترجم
و نادر بشه بکمی اک
اولوق اوزره اورادن
بوققره سندن اش

فوادك ینه بوئندی اثبات بولنده برطاقم
 سوزلی کور یلیور . فنک تبدل ویاعدم
 تبدلندن تحت ایللیور .
 « فن تبدل ایدر » ویاخسود « فن تبدل
 ایز » ده . فرد اولهرق ایراد اولان فن
 اوزر ینه بو وادی بر بحث پوروتتمک طوغری
 اوله یلیوری ؟ هیچ اولمسیسه « الجنون
 فنون انها سمون » سوزندن اولسون
 عبرت الملی دکایدر ؟ فن نه در ؟ عین نه در ؟
 بونلک مادی پنکبلردن فرقی نه دن هم نه در ؟
 قزنگ هانکیس تبدل و هانکیسی نایدر ؟
 بورالره دایر رفنز بجهل بیه پسدا انجمنش
 اولان آدملی مباحثات فیصده مخاطب
 انخاذا بدتیک احفشک چکی بی مخاطب انخا ذندن
 ده غریب اولمزی ؟

الاتقی لازم کاور .
 خداداددر . هیچ
 ورلر . اون ایکی
 « Sublime en
 فی اون التیسندن
 ی ادیب اعظم
 ریاندن یکیلری
 ننده قاج دانه فی
 نیشیور ! بونی
 سیمانفر چیت
 یورسونر . فی
 بیه نه قدر کوچ
 ری واک بطرفانه
 اله یلیورلر .
 طوغری بشیر

--تهجك مدت بين باطنا
 شاعریت ایسه رامتعداد
 اوقو میانلر دخی شاعر اولور
 اون اوج باشلرنده .
 لکورلمشدر . زده دج
 بکرمی بشه قدر بوی بو
 کور بلیور . فوج فوج
 بنشور . لکن اوج باش
 مؤلفمز کور بلیور ؟ نه قدر
 طوغر بجه اوکرک ای
 طیه عثمانیه به مراجعت
 مؤلفلرک دکل مترجلرک
 و نادر بشدیکنی الک طوغر
 اولوق اوزره اورادن خبر
 بو قهره سندن اشاغی به

...له سی اولدیغه
تباعدی هیج نیور
لك یالکز بو قستی
مباحده کیراشتمک
احد، نك اهلی اولد.
خصه زری نلرک
اثبات ایدیه بلورلر .
هتی اگر حکمت
اول باول وانف
انغری لازم کاورکه
بسنده کوره بیورر .
طرفداری اولانور
که اثبات اهلیت
شاعر بت موزون
بارت اسه او جه .

جمله سنده واردر . اولیانلر ایچون دخی
حصولی بر قاج کونلک ابقی به صیفی به
وابسته در .
قسط اهلیت و پر بله جک اولان شی
بو بله بر مباحده و امتحان دکل بو بله رشوت
و تحقندن حمسوله کاه جک حقیقتک نه به
پاره به جفی قضیه سنندن عبارتدر . فرض
ایدهلم که شاعر نیک دها کوچ اوله جفی
تحقیق ایلدی . بو نندن ار باب فنه نه حکم
ترتب ایدیه جک ؟ و یاخود فرض ایدیهلم که
تفتنک دها کوچ اولدیغی تحقیق ایلدی .
بو نندن شعرا به نه حکم ترتیب ایدیه جک ؟
بفرقده نیک دیگری اوزرینده افتخاریمی ؟
محب حکمت اولانلرک هیج بر بسنده تقاضر
کورلماشدر . نه علیه انلر بو بله بر

اصل مسئله شعر
 کوره بختک او صد ددن
 ایتمالیدر . حتی بخت
 بیه حل ایچون ادیامز
 اینترسه اول بول او
 قلوبنی اثبات ایتملیدر .
 عدم اهلیت بنی تک اعلا
 زرا شعرك حکماً ما
 اوله جقه شاعر لمرک
 حکمت اولد قلوبنی اثبات
 بووقوفی بلا امتنا هیچ
 فقط بشر فؤاد کبی قنون
 شعر دن دخی بخت ایتمک
 ایلیه بلر لر . چونکه
 ومقا سوز سولیکدن

جمله سنده واردر . اوليانلر ايجون دخی
 حصولی بر قایح کونلک ابقتی به صیقتی به
 ونسته در .

قط اهیبت و بر بله جک اولان شی
 بویه بر مباحثه و امتحان دکل بویه بر ثبوت
 و تحقیقن حصوله کله جک حقیقتک نه به
 یاره به جفی قضیه سندن عبارتدر . فرض
 ایدم که شاعر بتک دها کوچ اوله جفی
 تحقیق ایلدی . بوندن ار باب فنه نه حکم
 ترتب ایدم جک ؟ و یا خود فرض ایدم که
 نقسک دها کوچ اولدینی تحقیق ایلدی .
 بوندن شعرا به نه حکم ترتب ایدم جک ؟
 بفرقه نک دیگری اوزرینه افتخاری می ؟
 محب حکمت اولانلرک هیچ برینده تقاخر
 کورلماشدر . شئه علیه انلر بویه بر

سسته سی اولدیغنه
 تباعدینی هیچ تجوز
 نسک یا لکزی و قسمتی
 مباحثه به کیریشک
 مباحثه نک اهلی اولد
 . خصمیزی نلرک
 ز اثبات ایدم یلوردر .
 ماه تی اگر حکمت
 ک اول باول و آلف
 ت انخیزی لازم کورکه
 بسنده کوره بیوردر .
 ن طرفزاری اولانلر
 بکه اشیات اهلیت
 نه شاعر بت موزون
 عبارت اسه او به .

۹۸ ❁
اصل مسئله شعر
گوره بختك او صددردن
ایتمایلدیر . حتی بخت
یله حل ایچرن ادبامز
ایسترسه اول باول او
قلربنی اثبات ایتمایلدیر
عدم اهلیتور بنی بك اعلا
ز برا شعرک حکماً
اوله حقیسه شاعرلرمز
حکمت اولدوقلربنی اثبات
بووقوفی بلاستناهیچ
قط یشر فؤادکی فنو
شعردن دخی بخت ایتم
ایلیه یلورلر . چونکه
ومتفا سوز سونلکدن

جمله سنده واردر . اوليانر ايجون دخی
 حصولی بر قاج کونک ایشتی به صیفتی به
 وابسته در .

فقط اهمیت و پر بله جک اولان شی
 بوبله بر مباحثه و امتحان دکل بوبله بر ثبوت
 و تحقیق حاصله کاه جک حقیقتک نه به
 یاره به جفی قضیه سندن عبارتدر . فرض
 ایدلم که شاعر نیک دها کوچ اوله جفی
 تحقیق ایلدی . بوندن ار باب منه نه حکم
 ترتیب ایدله جک ؟ و یا خود فرض ایدلم که
 تفننک دها کوچ اولدینی تحقیق ایلدی .
 بوندن شعرا به نه حکم ترتیب ایدله جک ؟
 بر فرق نیک دیگری اوزر بنده افتخاری می ؟
 محب حکمت اولان نیک هیچ بر بسنده تفاخر
 کورلماشدر . بنده عایبه انر بوبله بر

لدیفنه
 خنجور
 و فسمی
 بر شمع
 لی اولد
 نیک
 لورلر
 حکمت
 و انف
 کلور که
 بیورر
 اولانر
 اهلیت
 موزون
 او به

اصل مسئله شعر مسئله می او
 کوره بحثک اوصدودن تبعه بنی هیچ
 ایتاملیدر . حتی بحثک یالکزه
 یله حل ایچرن ادیامن مباحثه ک
 اینترسه اول بول اومباحثه تک اهر
 قلوبنی اثبات ایتلیدرلر . خصه لری
 عدم اهل بیت بنی تک اعلا اثبات ایلده با
 ز را شعرک حکماً ماهی اکر
 اوله جقسه شاعرلر منک اول بول
 حکمت اولدوقلوبنی اثبات ایتلری لازمه
 بووقوبی بلااستننا هیچر یسنده کوره
 فقط بشیر فؤاد کبی فنون طرفزاری
 شعردن دخی بحث ایتکه اثبات
 ایلده یلرلرلر . چونکه شاعر بت
 ومقفا سوز سولیکدن عبارت اینه

دالات ابدی . انجی روحی بدندان چیتد .
 قون صکره بر آدمک کندی جسدینه درجه
 حق تصرفی بجسه . مین دکدر . ظفیه
 فالوده . بوسته . رساله شرعیه در .
 مینه اذا جاز اولوب اولدیغنی انجی
 شریعت تعین ابدیه بلور .

دیور که

« انخارجی ده فته تطبیق ایدیه حکم
 شریانردن ربک کجدیکی مجله جلدک
 لند (فلوریت قوانین) شریعتیه ابدوب
 بورانک حسنی ابلسال ایدکن صکره
 اوراسنی یاروب شریانی کسه رک سیلان دم
 تولیدیه ترک حیات ایدیه حکم »

« فان اقدده ایکن هر زمان شریانی
 پیچیده طوتهرق وسار تدبیره مراجعت

کترین دخی
 ابدی
 صکره شری
 حیاتک بچون
 نائل اوله
 شریعتی زکر
 حیاتده
 جلد اولده
 و ابدیه
 شریعتی
 رنکه ورته
 العاده اولدن
 طاری الوده

افحصانه هیچ حاجت کورده
فقریه خواندنی شعرا به بخش
مباحثات فیه و شعر به دین

دیور که:

• مکانب طیه مک تشریح
سنوی بش التي جنازه به انجمن
بلدکری و بمقدار مکمل
تمککه عدم کفایه من معلوم
فنه خدمت ایله بکم کی
اوله خادم اولدنی لوزر
جنازه می تشریح اولتی لوزر
طیبه به ترک ایلمد . ایله ایله
شو ارزومه مانع اولمازلر
بودوز بر مباحث حارق
زیاده صوک نغسه رمتانت

دلالت ابدر . انجفی روحی بدندان چینه .
قن صکره برآمدک کندی جسدینه درجه
حق نصرفی بجهه . مین دکلدن . ظنسه
قالودسه بوسهله برسه . شریعه در .
مینه اذا جائز اولوب اولدیغنی انجفی
شریعت تعیین ابدیه بلور .

دیور که

انتهای ده فند تطبیق ابدیه حکم
شریانه بدن رینک یکدیگی مجله جلدک
لده (فلوریت قوایین) شریعه ابدوب
بورامک حسنی ابطال ابدکن صکره
اوراسنی یاروب شریانی کسه رک سیلان دم
تولیدله ترک حیات ابدیه حکم

قان اقدده ایکن هر زمان شریانی
بشیره طوتهرق وسار تدبیره مراجعت

ترقی دخی
بدن
صکره اشیر
تک انجمن
الل اوله
برخ اوکر
حیاتده
از اولده
بلدیکن
برعاشک
که ورده
باده اولندن
قیالده

المحانه هيج حاجت كورمك
 فخر به خوانلغي شعرايه بخش
 مباحثت فنيه و شعر به دن
 ديور كه :

« مكانب طيبه ك شرح
 سنوى بش التي جنازه به انجق
 بيلنگرى و بو مقدار ك مكمل نشه
 نمكه عدم كه فاهسى هلاومدر
 فنيه خدمت ايلديكم كي جنه
 اويله خادم اولسى رزو
 جنازه مي شرح اولنق اوزره
 طيبه به ترك ايلدم . ابيد ايلدم
 شو ارزومه مانع اولمازلر »
 بوسوز برهماحت خارق له
 زياده صوك نفسده رمتانت خار

صانرز، فقط فعلیانه کلمه بوله بر
 ستانت کوستره جکرندن بک امین دکلم،
 چونکه شو انخار پنه برطابجه صیقرق
 کندینی آصق و باصو به آتلق کبی دکلم.
 اولره بر کره تشبث اید بلجه اونی منع ایتک
 اختیاری الدن کیدر »

انتخاری قهرمانلق عد ایتک اصلا
 طوغری کورلامشدر . بشیر فؤ آدک
 مطهر تقدیری ولان حکیمان وولتر بله
 انتخارده واقعا جسارت و ستانت بولنه
 یلورسد ده انتخارک قهرمانلق عد اولنه .
 مبه جعنی اعتراف ایشدر . بو مسئله
 مدعیه به دائر مخصوص بر کتاب یازهرق
 فوق الحد مظیر نحسین اولان مازام ستانلق
 بعض رومانلرنده منتخاری قهرمانلردن

دینی
 سنه
 جبری
 وزره
 ودای
 اولقی
 غراب
 مریخی
 نؤاندک
 ورده
 دخی
 کمخی
 مانلق

ایمنه محافظه حیات مکن اول
 حاله عزمین نکون بیدو جگر !
 دهنه آ! شدت و نوجه
 شدت حق قس - کسر - فی نوقع
 غیر قبل و صرف مدشر و شق ا
 تلف هس کوزه تیرنده نصکره
 قون پر سنجه صوت و همیشه
 اوزره تحرک قد تعقیب دخی اند
 اولندمر - غیب منکرین جری عز
 متعقب نده وندقری همه بشیرا
 وندانی کتیبستر نیسی ینکوز
 تحریر مرکز حیدر اجرائه فضلا
 کوزنده - شوهر که تجر ح
 قنبره و ز پرو ۴ بیوز میوز
 و شعر و سوز به مشرق مهر

صانزلر، فقط فعلياته كالجهه بويله بر
 مئانت كوستره جكارندن بك امين دكلم،
 چونكه شوانتجار بينه بر طبابعه صيغتي
 كنديني آصقي و باصو به آتلق كئي دكدره.
 اونلره بر كره تشبث ايديلجه اونى منع ايتك
 اختياري الدن كيدر »

انتجاري قهرمانلق عد ايتك اصلا
 طوغرى كورلامشدر . بشير فؤ آدك
 مظهر تقديرى اولان حكيمان و ولتريله
 انتجاردده واقعا جسارت و مئانت بولنه
 بلورسه ده انتجارك قهرمانلق عد اولنه .
 مه يعنى اعتراف ايلشدر . بو مسئله
 مدعشه به . دائر مخصوص بر كتاب يازهرق
 فون الحد مظهر تحسين اولان مادام سنائل
 بمض رومانلرده منتجاري قهرمانلردن

لديغى
 .
 به سنه
 م جبرى
 ، او زره
 سوداي
 ن اولقى
 شغراب
 عزلمليني
 بر فؤ اداك
 بوراده
 لا دنجى
 حكيمى
 ركه :
 بر مانلق

ابدك محافظه حیات ممكن او
 حالده عزمدن نكول اتميه حكيم !
 ديدك آآ ! متانتك بودرج
 شاشماق قابل دكلدر . في الواقع
 غير قابل راسراف مدھش اولموق
 تلف نفس كوز . الدبر لدقدنصكره
 فنون پرستجه صوك راطھئنا
 اوزره انخارك فنه تطبيق دخی
 اولندمز . اغلب منخر بن اجرای
 متعاقب نادم اولدقفری حالده بش
 بونداتی كندبسندن تبعیدی يالكز
 نخر برآ دكل حین اجراءه فع
 كورلشدر . شو قدر كه انحصار
 تقدردہ براز ایلر و به كیدیور دیور
 « شاعر لسوز ایلله پك چوقق ف

صانزلر، فقط فعلياته كنجيه بويله بر
 منانت كوستره جكارندن بك امين دكلم،
 چونكه شوانتخار بينه برطبايجه صيقيق
 كندبني آصق و يا صو به آتلق كي دكلدر،
 اونلره بركه نشيت ايدبلجه اونى منع ايتك
 اختياري الدين كيدر »

انتخاري قهرمانلق عد ايتك اصلا
 طوغري كورلماشدر . بشير فؤ آدك
 مطهر قسدري اولان حكيمان و اولتريله
 انتخارده واقعا جسارت و منانت بولنه
 بلورسد ده انتخارك قهرمانلق عد اولنه .
 ميه جفنى اعتراف البشدر . بو مسئله
 مدعشه به دائر مخصوص بر كتاب يازهرق
 فوق الحد مظهر تحسين اولان مادام ستائل
 بمض رومانلنده منتخاري قهرمانلردن

سدي
 «
 « سنه
 جبرى
 اوزره
 هوداي
 اولوق
 تغراب
 زلمربنى
 فؤادك
 بوراده
 دنجى
 دكلمنى
 كه :
 رمانلق

ايدرك بحفاظة حیات ممکن اول
 حالده عزمدن نکول ایتیه حکم !
 دیدک آا متانتک بودر چه
 شاشماقی قابل نکدر . فی الواقع
 غیر قابل راسراف مدهش اولوق
 تلف نفس کوز، الدردقدنحکمه
 فنون پرستجه صووک براطمینان
 اوزره انخارک فنه تطبیق دخی
 اولندمن . اغلب منجر بن اجرای
 متعاقب نادم اولدقزی حالده بشیر
 بونداتی کندیسندن تبعیدی یالکز
 نحر برآ دکل حین اجراهه فصل
 کورلمشدر . شووقدرکه انحصار
 تقدردده براز ایلرویه کیدیور دیور
 ه شاعرلر سوز ابله پک چوق فه

صانترز، فقط فعلیانه کلجه بویه بر
 منانت کوستره جکارندن بک امین دکلم،
 چونکه شوانتخار یینه برطانیجه صیقل
 کندینی آصق و باصو به آتلق کبی دکدره
 اونره برکه نشبث ایدیلجه اونی منع ایتک
 اختیاری الدن کیدر »

انتخاری قهرمانلق عد ایتک اصلا
 طوغری کورلماشدر . بشیر فؤ آدک
 مطهر تقدیری اولان حکمادن وولتر یله
 انتخارده واقعا جسارت و منانت بولنه
 بلورسد ده انتخارک قهرمانلق عد اولنه .
 مه جفی اعتراف ایلشدر . بو مسئله
 مدعشه به دائر مخصوص بر کتاب یازهرق
 فون الحد . مظهر تحسین اولان مادام ستائل
 بمض رومانلنده متختری قهرمانلردن

لدیفی
 ده سنه
 م جبری
 ا اوزره
 سودای
 ن اولق
 استغراب
 عزملربنی
 یر فؤ ادک
 بوراده
 لا دخی
 حکمینی
 رکه :
 هرمانلق

ايدرك بحافظه حیات ممکن او
 حالده عزیمت نکول اتمه حکم !
 دیدک آ ! متانتک بودیم
 شامامق قابل دکلمه . فی الواقع
 غیر قابل براسراف مدھش اولم
 تلف نفس کوز ، الدیرلدقدنصکره
 فون پرستجه صوکه براطمینا
 اوزره انخارک فنه تطبیق دخی
 اولندمن . اغلب منجر بن اجرای
 متعاقب نادم اولدقفری حالده بش
 بونداتی کندیسندن تبعیدی بالکر
 نجر برآ دکلی حین اجراءه فع
 کورلمشدر . شو فدرکه انخار
 تقدیده براز ایلر و به کیدیور دیور
 « شاعر لر سوز ایله پک چرقی

صانرا، فقط فعلیانه کجسه بویه بر
 متانت کوسسره چکارندن بک امین دکلم،
 چونکه شوانتخار بینه برطیانجه صیغق
 کندی آصق و باصو به آتلق کبی دکلمر.
 اونوره برکه تشبث ایدیلجه اونی منع ایتک
 اختیاری الدن کیدر.

انتخاری قهرمانلق عد ایتک اصلا
 طوغری کورلماشدر . بشیر فؤ آدک
 مظهر تقدیری اولان حکمدان وولتر بیه
 انتخارده واقعه، جسارت و متانت بولنه
 بلورسه ده انتخارک قهرمانلق عد اولنه .
 مبه جفی اعتراف ایلشدر . بو مسئله
 مدعشه به دائر مخصوص بر کتاب یازهرق
 فوق الحد مظهر تحسین اولان مادام ستائل
 بهض روماننده منتخاری قهرمانلردن

دیغی
 سنه
 جبری
 وزره
 ودای
 اولوق
 فراب
 ملوبنی
 وادک
 وراده
 دخی
 کیمی
 ه
 مانلق

ايدرك بحفاظة حیات ممکن اول
 حالده عزمدن نکول ایتیه حکم ! ه
 دیدک آ! متاتیک بودرجه
 ششاماق قابل دکدر . فی الواقع
 غیر قابل راسراف مدهش اولوق
 تلف نفس کوز، الیدر لدقدنصکره
 فنون پرستجه صووک براطیئشان
 اوزره انحرارک فنه تطبیق دخی است
 اولندمز . اغلب منجر بن اجرای عز
 متعاقب نام اولدقاری حالده بشیر
 بونداتی کندیسندن تبعیدی بالکر
 نجر برأ دکل حین اجراده فصل
 کورلشدز . شو فدرکه انحصار
 تقدردده براز ایلر و به کیدیور دیورک
 « شاعر لروز ابله یک چوق قهر

افضاح ایلده جکدر . بورا ده شونی دخی
 عرض ایدیم بویله بر متسانی شاعر اردن
 او مسانده بشر فؤادک خطاسی الی بیوک
 خطیباندنر . حسب الانسانیه بو متسانی
 کسه ایچون نمئی ایقامک لازم کلوب موجو
 دیتی احواله کایجه شعرا ده کل نسوانده
 یله موجود اولدی بی بی چسوقی کورو .
 لشدر .

مسلاک حکمتی حفته دیور که :
 حکمت و ساردم حفته مسلکیمی
 بیلک استیابنر آ نارمه اسمر بی نقدر ایله
 ذکر یتدی کم حکمای متأخر بیلک آثار بیه
 مراجعت ایسونر . بو تکلف بی تیلینر .
 مالددر بی بیلنر چه مسلکم ذاتامر وفدره
 اوت اوله در . برکت و پرسونکه

دانتارک
 اولدی بی
 و حکمک
 اراچون
 اولدی بی
 لیتموقدن
 فی ترجیح
 ا بولکه
 و چکستی
 نور فسق
 مالک فی
 کلند که
 هز یاه

عدائش اولدیفنه اعتراف ندامتلی
قهرمانلق دکل عانتار اثر جیانت
حکم ابشدر .

سنجی بر دوشونیلورسه بر
طوشر باغی نملیم ابدیلور . انسه
کندیسنه قیار؟ بر بلاه دوچار
ایچون دتلی؟ دوچار اولدیغی بلا
دها بولک کورندیکی ایچون اهور
ابدیسور دیکدور . بلالک دهه
کوکس و برمکدن چککوب ک
ترجیح ایئت بالیداهه یوککندن
دیکدور . قورقو ایسه قهر
شاییدر؟

اسباب انخاریتک حکاهه سنه
ابدیله جک موآخذات بومستلابی د

هـ سز چوق باشایکز؛ ملت عثمانیه به
 خدمت ایدیکز؛ بنده اوله بر خدمت
 مقدسه به دوام اتمک ایستر ایدیه مده
 بعض اسباب مجره بنی اندن محروم ابتد .
 مع مافیه وظیفه ملیه سنی ایفاده قصور
 اتمامش بر وطن پرور . قلبی التسه الدیعی
 کوندن ترک ابتدیی زمانه قدر مسکنه
 فکر بنه مخالف برشی یاز مامش بر مجره
 هر زمان تویج حقیقت و ترقی الیه وظیفه
 انسانیه سنی علی قدر الاستطاعه سعی ایش
 بر انسانیه مخصوص اولان بر استراحت
 وجدانیه الیه ترک حیات ایده بورمکه بوده
 آرزوشی دکدر ظن ایدرم . باقی بشیر
 فوادی خاطر کزک بر کوشه جکنده حفظ
 املکزی نمی الیه ختم کفتار ایلرم استنادم

بلی . وب
 بو قدر .
 باطلدرکه
 ت اثار نه
 سدر بکی
 تیه قدر
 بر عصرده
 اوله مدیعی
 ده نوادر
 وار بخنده
 بیورکه:
 اخ ایدورم
 سز قارشو
 مدد فارغ

او مسلك اورو پاچه بيله عومى او
 هله زجه نعيمك هيج امكان ده
 بوول مانز ياليزم ديدكلى مسلك
 ماعينى يالكز حكماى متاخر ينل
 مراجعتله معلوم اوله ييله جك ق
 پرشى اولميهوب بونان قديم زما
 ايكيله كه وارمضده فقط هيج
 جمهور حكما طرفندن مقبول
 وسا لكلى هر زمان وهر بر
 درجه سنده قالدبقى صحابف تو
 كورولمكده در . وداع ايجون د
 « اى حكيم ! موزه ابدى ود
 امين اولكزكه صوك نغمه قدر
 حسابات نهداراندى محفظ
 اولدم »

«سز چوق یاشایکیز؛ ملت عثمانیه
 خدشدر ایدیکیز؛ بنده اوبله برخدعت
 مقدسه به دوام ایتک ایستر ایدیسه ده
 بهض اسباب مجره بنی اندن محروم ایتدی .
 مع ما فیه وظیفه ملیه سنی ابقاده قصور
 اتمامش بر وطن پرور . قلبی التسه الدیعی
 کوندن ترک ایدیبکی زمانه قدر مسالکینه
 فکر نه بخالف برشی یاز مامش بر مجره
 هر زمان ترویج حقیقت وترقی ایله وظیفه
 انسانیه سنی علی قدر الاستطاعه سعی ایش
 بر انسا به مخصوص اولان بر استراحت
 وجدایه ایله ترک حیات ایدیه بورمکه بوده
 آز برشی دکادر ظن ایدرم . باقی بشیر
 فوادی خاطر کزک بر کوشه چکده حفظ
 الطکری تمی ایله ختم کفتار ایلرم استنادم

وب
 در
 لدر که
 ار نه
 یکی
 قدر
 مرده
 دیعی
 نوادر
 تحده
 کا
 بیورم
 قارشو
 فارغ

اوسلک اورو باجه يله ۴۶ مری اولدی
 هله زجه نعمتک هیچ امکانی ده یوق
 بوول ماز یالیزم دیبکری مسلت باط
 ماعینی بالکر حکمرانی مناخرینک
 مراجعتله معلوم اوله یسه جک قدیر
 برشی اولدیوب یونان قدیم زمانسه
 انکیلکه وارنصده فقط هیچ برده
 جهور حکما طرفندن مقبول اوله
 وسالکری هر زمان وهر برده
 درجه سنده قالدیقی صحابف توار
 کورولمکده در . وداع ایچون دیور
 ای حکیم! منزه لدی وداع ای
 امین اولکرکه صولک قسجه قدر سز
 حسابات نشتدارانه می محظهدر
 اولدم

کو کلم آرزو ابدی بنی بو آرزو دن محروم
 بر نقش اولسی نأثر بنی دخی ابدیاً بحفاظه
 ایلده حکم .

چوق یاشابوب ملت عثمانیه به خدمت
 ایشمکلمی توصیه ایلور . چوق یاشاق
 آز یاشاق زم المزده اولدیغی ایلور
 توصیه سنک بوجهته تمنی معناسی وره رک
 بر دتشرکی زاکت انسانیه . قضا شدن
 عد ادرم . خدمت خصوصنه کلجه :
 اووظفیه بجه بر طبعیت ناییه حکمتی
 المشدر . فقط انک زیاده اچینه چی شی
 اوله بر خدمت مقدسه به دوام آرزوسی
 کندیسنده دخی وار ایسه ده بعض
 اسباب مجره نک کندیسنی اورزودن
 محروم اتمی قضا سیدر . اولجه دخی

۳
 نه قدر
 فوادی
 تمدنی
 یست
 ر دوام
 دن ن
 قدر
 دیگرده
 و فکره
 قهرمان
 مخلص
 سنی و
 قده دخی
 اولسی

افندم . ۲۲ کانون ثانی سنه ۲
 حقه‌ده کی توجهنی صولک نفس
 محافظه دن فارغ اولسامسی بشیر
 یک زیاده - موش اولقلمده خطابو
 اثبات ایلر . بن الک کی . ماتر یال
 اولدیغمدن و حیاتم صولک نفسمه قدر
 ایله بده محو اباد عدمه کیتیمه جکم
 الک محبتی بودیساده صولک نفس
 محافظه ایلدکن ماعدا حیات
 دخی ابدیاً محافظه ایلدجکم . ش
 بتم سودیکم بشیر فؤاد او مدغم قدر
 چیقوبده شان نساییتی انتخار کی
 بر لکه ایله لکه دار اتمش اولسام
 دنیاده الی آجیق کزدیکی کی آخر
 بین المؤمنین ناصیه لعان ایله سرفراز

کو کلم آرزو ایدر ابدی بنی و آرزو دن محروم
 بر افض اولسی تأزیری دخی ابدیاً محافظه
 ایلده جکم .

چوق باشاوب ملت عثمانیه به خدمت
 ایشکلکیمی توصیه ایلدور . چوق باشاق
 آرزو باشاق بزم المزده اولدیغی ایچون
 توصیه سنک بوجهته تمنی معناسی و بره رک
 برده تشکری نزاکت انسانیه . مقتضاسندن
 عد ایدرم . خدمت خصوصینه کلجه ؛
 او وظیفه بهجه بر طبیعت ناپیه حکمی
 المشدر . فقط انک زیاده ایچینه چی شی
 ازیله بر خدمت مقدسه به دوام آرزوئی
 کندیسنده دخی وار ایسه ده بعض
 اسباب مجبره نك کندیسینی او رزودن
 محروم ایتیمی قضیه سیدر . اولجه دخی

قدر
 زادی
 مدینه
 ست
 دوام
 بن
 قدر
 بکرده
 قدر که
 نهرمان
 بلهش
 دخی و
 ده دخی
 اولسی

اقدام ۲۲ کانون ثانی سنه ۲۰۲۰
 حقیقه کی توجہی صوک نفسا
 محفاظد دن فارغ اولما سی بشری فد
 یک زیاده سومش اولقمده خطا اولن
 اثبات ایلر . بن انک کی ماز یالیه
 اولدیغدن وحیات صوک نفسه قدر
 ایله بده محسو اباد عدده کتیه حکم
 انک محبتی بودیاده صوک نفسه
 محفاظده ایلدکن ماعدا حیات د
 دخی ایلد محفاظده ایلد حکم . شو
 بنم سودیکم بشری فؤاد او مدغم قدره
 چیقوبده شان نسانیتی انخار کی
 بر لکه ایله لکهدار انماش اولد
 دنیاده الی آجیق کزدیکی کی آخره
 بین المؤمنین ناصبه لعان ایله سرفراز

اسباب انهار بنی حکایه خصوص صنده
 مرض جنک والد شدن کند بسنه انتقالی
 دوقنور مونجر نیک خیر و رمش اولسی
 قمر سی بجه نمایدله مقبول دکادر . واقعا
 دوقنور مونجرى امراض جنونیه ده
 متعرق رطایب اولدیغندن بوله بر حکمه
 اهلیت و صلاحیت از بایندندر . انجق
 انون ماب . نك وجهی طاقنا هر مجنون
 زاده نك مجنون اوله جفنی حکم ایتیمور .
 امراض متوارث نك اولاده انتقال ممکنا .
 ندن اولدیغی کی بهض کره بر قوشاق
 آنلادی بی و بهض کره یا بوت و یا خود
 اموت جهتیله قاریشان قادن شو وراثتک
 حکمه اعتدال کلدیجی دخی بو مسئله ده کی
 اقوال کثیره دن بهضدر . بناه علیه فتونه

دیده
 بانلر
 ریا
 قول
 هک
 دخی
 کند
 وق
 ده
 ادعا
 هم
 ترک
 هش

دیدکم وجهاله انسان ارزو . قصر
 باشاملیدر . ارزو و مقصدی ولی
 دخی طبعی حیثی مدتیجه باشاملیدر
 بالمانده ارزو و مقصد از بان حص
 ارزو را بچون باشاملیدر که فضی
 جهت معکوسه می باشد و و
 ضعف قلبی نه دلالت ایده چکندن
 یلر بی فهمانلق درجه سندن یک چ
 اشانجیده بر اقرار .
 مادانکه بشیر فؤاد او خدمت دهد .
 دوام ارزو سنده ایمن صوکه نفسنده
 ایلدی استراحت و حدائی بن امید اید
 محقق یلورم که بر حسن حرمان ایل
 حیات الملشدیر . مولی شو یولک ومد
 قصور بی عفو ایلسون .

اسباب انحصار بنی حکامه خصوصاً
 مرض جنک والد، سندن کند یسنه انتقالی
 دوتور مونجر نیک خببر و برمش اولسی
 قره می بجه تمامیه مقبول دکدر . واقعا
 دوتور مونجرى امراض جنسونه ده
 متعمق بر طیب اولدیفندن بوله بر حکمه
 اهلیت و صلاحیت اربا یسندندر . انجق
 نون مایه دنک بو جهتی مطلقا هر مجنون
 زاده مک مجنون اوله جفنی حکم ایتور .
 امراض متوارثه نیک اولاده انتقالی ممکنه .
 نون اولدیغی کی بعض کره بر قوشاق
 آنلادیغی و بعض کره یا بوت و یا خود
 اموت جهته قاریشان قادن شوورائیک
 حکمه اعتدال کلدیغی دخی بو مسئله ده کی
 اقوال کثیره دن بعضدر . بناء علیه فونه

دیه
 انظر
 ریا
 ول
 نیک
 نخی
 اند
 وق
 ده
 ادعا
 م
 ترک
 هش

دید بکم وجهاله انسان ارزو مقص
 باشاملیدر . ارزو و مقصدی و ایست
 دخی طبیعی حیاتی مدتیجہ باشاملیدر
 بالخاصه ارزو و مقاصد اربانی حصه
 ارزولر بیچون باشاملیدر که فضیله
 جهت معکوسه سی باسلرینه و و
 ضعف قلبیینه دلالت ایده چکنندن که
 یاربینی قهرمانلق درجدهندن یک چ
 اشاعیده بر اقرار .
 مادامکه بشر فؤاد او خدمت مقصد
 دوام ارزو سنده امیش صوکه نفسنده
 ایلرکی استراحت وجدانی بن امیداید
 محقق ییلورم که برحس حرمان ایله
 حیات المشر . مولی شو بولک ومد
 قصور بنی عفو ایلسون .

بن باعث وجودم اولان والدهی کندیم
 محافظه الیر کندیم باقبر ایدم . هم ن
 بشر فواد کی والدهو پیردن میرالده قوش
 ر آدم اولدی بیه حالده بو بله پیار ایدم .
 بشر فواد بیه سور دینی صفاده لری
 دخی والسده و پیر میرانیله سورمش
 ر آدم اولدیغندن نعمت عقلدن محروم
 ر بیچاره قادینی شایسته لایق اوله جق
 صورتده باقدیر معه البته مقتدر اولور
 ایدی . حتی اقر باستان ر ذات الله سبب
 انحرافه دارمباحثه ایدیلور و کندیسنده
 هیچ ر اثر جنت اولوب صوگ نفسنه
 قدر عقلنی متاننی محافظه ایتدیکی حالده
 و فاجعه . هک نسیل وقوعه کلدیکنه شا .
 شیلور ایکن نودات ه سوزک طوغری بی

نوع دور
 بله رسوزی
 نندکی
 سنده کی ملا
 دره فاستان
 ماله نظوانی
 فخره بازرگ
 ر صورت باقی
 دست سوزی بکن
 حی بیتر ر
 . هر کسی حبه
 درمکه : بهر لدم
 ر ونه بلدی بولور
 هر ندرسه دسوز

و فوق برده به شیراز
 موخری طرف سویش و
 نذر قناری و از ابدی
 شیرافوش و ندیمی
 هسی و و معامله خنود
 حظ می بخازن خار حد
 به صبری و ملاحظه و
 کبسی پشندی پشانی
 و درسی خصوص
 و پانصد و سی و نوب
 حصه هده کوه
 و در بهی حکم بدوزل
 سون یوز بلورسه
 و به بر ملا ننه در چا
 و بخری دکل هر کم

بن باعث وجودم اولان والدهی کنسدم
 محافظه ابد کنسدم با قدر ایدم • هم بن
 بشر فوادی والدیه و پدردن میرانه قوتمش
 ر آدم اولسدم حالدیه بوله پیار ایدم •
 بشر فوادیسه سورده بی صفادملر بی
 دخی والدیه و پدر میرانیسه سوردمش
 ر آدم اولدیفندن نعمت عقلدن محروم
 ر بهیاره قادینی شانیه لایق اوله جق
 سورده با قدر معه البته مقتدر اولور
 ابدی • حتی اقر باسندن بذات ایله سبب
 انخار نه دار مباحثه ایدلمور و کنسدمه
 هیچ ر ارجنت اولیوب صولک نفسنه
 قدر عقلنی متانی محافظه ایدینی حالدیه
 و فاجعه هک نسل وقوعه کادیکنه شاه
 شیلور ایکن اودات ه سوزک طوغری بی

دوقنور
 بر سوزی
 دی معا
 هکی ملا
 قر باسندن
 دنظولای
 ایلور
 نده باقی
 ری ایکن
 رائغر
 دی حم
 بنم والدهم
 بی دوقنور
 ه دیسون

و قوفی باردمله بشیر فؤادک
 و بجری طرفدن سو یلمش بو یله
 انتقادہ اقتداری وار ایدی
 بشیر فؤادک والدسی حقند
 مله سی و او معامله خصوصند
 حظ سی نیجه بختک خارجند در
 بعضیری بو ملاحظه و معامله
 کند بستی یک شدنی یک فامؤ اخده
 و المده سی خصوص برص و
 و یا باقیدر سی قرتب دست
 خمسقه خادمه کوندر سی بوش
 اولدیغنی حکم ایلورلر . نم کن
 سؤال یور یلورسه درمکه
 بو یله برهلا کتندو چار اولسه اید
 . بجری دکل هر کیم هر ندور

در مشهوره و در ولان والدهی کسندیم
 همه در کسندیم و در زراچدم . هم من
 شرم دارم ، ادهو پلردن میرانه قومش
 رادم و پندم خالده و طه پندار ادم .
 شه فوئده سور دیک صده ادم زینی
 اخی و پندم و پند میرانه سورمش
 رادم و پندم پند اتمت ده لندن مجروم
 رادم و پندم شایله لایق او لدجق
 سو خده و پندم همه اینه مقصد اولور
 هور . حتی قره سندن رذات اده سبب
 خورده دارم . حله اهل بلور و کدی پندم
 هم راجحت و ایوب صولک نهمه
 در مادی مذق می خالده ایدری خالده
 و در مادی اسیل و فو عمه کدی پندم شاه
 شور پندم و در سورک طوغر زینی

و در آن درنده و است برافزاید
نوحی خرد و سوختن و در سو
نموده قناری و در خوی
نیز او است و خدای جود علی
نقابی و او است که خصوصاً در آن
خطای که نکات خارج در آن است
نصیری و لاجمه و در آن است
نویسنداری شده از آن دور
و در آن است خصوصاً در آن
و در آن است که آن است در آن
حقیقتاً در آن است که در آن
و در آن است که در آن است
شأنی بود و در آن است
و در آن است که در آن است
و در آن است که در آن است

بن باعث وجودم اولان والدهی کندیج
 محافظه ایدر کندیج باقدیر ایدم . هم بن
 بشیر فواد کی والدهو پدردن میرانه قوتوش
 ر آدم اولدیغیم حالده بو یله پیسار ایدم .
 بشیر فواد ایسه سوردیگی صفادم لرینی
 دخی والسده و پدر میراثیله سورمش
 ر آدم اولدیغیندن نعمت عقلدن محروم
 ر بیچاره قادینی شانته لایق اولدجق
 سورنده باقدیر مقه البته مقتدر اولور
 ایدی . حتی اقر باسندن بر ذات ایله سبب
 انخارینه دارمباحثه ایدیلور و کندیسنده
 هیچ ر اثر جنت اولیوب صولک نفسنه
 قدر عقلنی متاننی محافظه ایددیکی حالده
 وفاجمه نك نسل وقوعه کلدیکنه شا .
 شیلور ایکن اودات ه سوزک طوغری می

و فوفی باردیمله بشیر فؤادک دوقونور
 موجری طرفدن سو یلمش بو یله برسوزی
 اتقادده اقتداری وار ایدی .
 بشیر فؤادک والده سی حق سنده کی معا
 له سی و او معامله خصوص سنده کی ملا
 حظ سی نیجه بجهک خار چند دره قر با سندن
 بعضی لری بو ملاحظه و معامله دن طولانی
 کند بیسی یگ شدلی بک فبایؤ اخذه ایلبورلر .
 والده سی خصوصی برص ورنده باقی
 و یا باقی سدر سی قرتب دیش بنوی ایکن
 خمسه خایه کوندر سی بوئک راره در
 اولدیغنی حکم ایلبورلر . نهم کندی حرم
 سئوال یور بلورسه درمکه : نهم والدهم
 بو یله بر دلا کته دوچار اولسه ایدی دوقونور
 . موجری دکلی هر کیم هر نه درسه دیسون

کندبستی دکل عاقل صفتیده اولان
 انسانزی بچون کورور . کندی اوزرنده
 ابدیلان نداویی ظلم عدایلر . حتی دو قنور
 اراهم بک رادر مر بعض بچون نلک بحریرأ
 ایتکاری شکایتلی بکا کوسرتمش ایدی .
 بشیر فؤادده قبول اولنه بيله جک برسوز
 وار ایسه اودخی مراقبک تزايد ایتدیکنه
 دار اولان سوزیدر . انسانده مراق
 اولور . طاغتمی دخی لازمدر . دو قنور
 مونجری بننه سلوک یابشدیرلمسی توصیه
 اتمش . قان ازالیمی وجودجه اعتدالی
 موجب اوله جفته شهه یوقدر . ثانیآده
 اکلیجه ابله دفع مراقی توصیه اتمش .
 حالبو که بشیر فؤاد اکلیجه ایچون سفاخته
 باشلامش . عجب اسفاخته اکلیجه میدر ؟

والسده سی حقنه کی معامله سنک جز ی
 معنویسی کوردی « دید بعض تفصیلات
 و ایضا حاقی و ریجه تأثر مدن ایچیم نقره
 دیکنی انکار ایدم .

بعض امور حقو قیسه ی نسو
 بورغونلخی ایله برابر . ونجریک دخی
 افاده سی اوزرینه بشیر فؤادک کنیستند .
 اختلال شعورک علامت اندر آیه سی
 مشاعده ایتمکله باشلادیفنه دأر اوله .
 سوزلی به درجه به قدر طوغری اوله
 یله جکئی « آیه نیست » یعنی جنون
 طیبیری تعیین ایلسونلر . بکا قاورسه
 جنتک برعلاتی دخی مجنونده کندی
 دیوانه لکنسه عدم قناعتی قضیه سی
 اوله جفنی ظن ایلرم . مجابک کافه سی

كند بسنی دكل عاقل صافنده اولان
 انسانلری بچون كورور . كندی اوزرنده
 ابدلان نداوی بی ظلم عدایلر . حتی دو قور
 اراهم بك رادرمز بمض بچونلرك بحیراً
 ائدكاری شكاتلری بكا كوستمیش ایدی .
 بشیر فؤادده قبول اولنه بيله جك برسوز
 وار ایسه اودخی مراقنك زیاد ائدیكنه
 دائر اولان سوز بدر . انسانده مراق
 اولور . طاغتمی دخی لازمدر . دو قور
 مونجری بننه سلوك پایشدر بسنی توصیه
 ایش . فان ازاللمی وجودده اعتدالی
 موجب اوله جفته شمه بو قدر . ثانیآده
 اكلجه ابله دفعه مراق توصیه ایش .
 حالبو كه بشیر فؤاد اكلجه بچون سهاسته
 باشلامش . عجباً سهاسته اكلجه میدر ؟

والدهمی حقندهی مماله سنک جزئی
 معنویستی کوردی « دیه بهض تفصیلات
 و ایضاحی و ریجسه تأثریدن ایچیم نقره
 دیکنی انکار ایدهم .

بعض امور حقو قیهی تسویه
 یورغونلغنی ایله برابر . ونجرتک دخی
 افادهسی اوزرنه یشیر نوادک کندیسندهده
 اختلال شعورک علامت اندایه سنی
 مشاعده ایتمکه باشلادیفنه دار اولان
 سوزلی به درجه به قدر طوغری اوله
 یله چکی « آلیه نیست » یعنی جنون
 طبیعلری تعیین ایلسونلر . بگا فالورسه
 جنتک برعلامتی دخی چنونه کندی
 دیوانه لکنسه عدم قناعتی قضیهسی
 اوله جغتنی ظن ایلم . مجادیک کاههسی

کندیستی دکل حائل صنفنده اولان
 انسانلری بچون کورور . کندی اوزرنده
 ایدیلان نداوی بی ظلم عدایلر . حتی دو قنور
 اراهم بک رادر من بهض بجزونلرک بحریرأ
 ایندگری شکایتلری بکا کوستمش ایدی .
 بشیر فؤاده قبول اولنه بیه جک برسوز
 وار ایسه اودخی مراقبک زیاد ایدیکنه
 دائر اولان سوز بدر . انسانده مراق
 اولور . طاشتمسی دخی لازمدر . دو قنور
 موجری پینه سلوک بابشدیرلمسی توصیه
 ایش . قان ازاللمسی وجودد اعتدالی
 موجب اوله جفته شهید بو قدر . ثانیآده
 آکجه ابله دفع مراقی توصیه ایش .
 حالبو که بشیر فؤاد آکجه ایچون سفاهته
 باشلامش . عجیاسه فاهت آکجه میدر ؟

والله سي حقه كي مع امامه سنك جزى
 معنوي سني كوردى « ديه بعض تفصيلات
 و ايضا حاقى و رنجيه تاثر بدن انجم نزه
 ديكنى انكار ايدهم .

بعض امور حقو قيه بي نسوبه
 پورغونل سخي ابله برابر و نجر نك دخی
 افاده سي اوزرينه بشير فؤادك كنديسندده
 اختلال شعورك علامه اينرايه سني
 مشاهده ايتكسه باشلا بيقه دار اولان
 سوزلري نه درجه به قدر طوغرى اوله
 يله جكنى « آليه نيست » يعنى جنون
 طبييلري تعيين ايلسونلر . بكا قاورسه
 جندك رعلا متى دخی مجنونده كندى
 ديوانه لكينه عدم قناعتى قضيه سي
 اوله جفنى ظن ايلرم . مجابك كاله سي

كندیسنی دكل طافل صنفنده اولان
 انسانلری بچون کورور . کندی اوزرنده
 ابدیلان نداوی بی ظلم عدایلر . حتی دو قنور
 اراهم بك رادرمز بعض بچونلك بحریرأ
 اینککری شکایتلری بکا کوستمش ابدی .
 بشیر فؤاده قبول اولنه بيله جك برسوز
 وار ایسه اودخی مراقك تزايد ایتدیکنه
 دار اولان سوزیدر . انسانده مراق
 اولور . طاغتمی دخی لازمدر . دو قنور
 موجری بنشه سلوک بایشدرلمسنی توصیه
 اتمش . قان ازالمی وجودجه اعتدالی
 موجب اوله جفته شمه بو قدر . ثانیاده
 اکجه اله دفع مراقی توصیه اتمش .
 حالبو که بشیر اؤاد اکجه بچون سفاخته
 بانلامش . عجباً سفاخت اکجه میدر ؟

له سنك جزى
 بعض تفصیلات
 مدن اشیر نتره :

سهی نسوبه
 ونیر بنگ دخی
 دك كندیسنده
 اندایه سنی
 بغه دار اولان
 ماوغری اوله .
 « بعضی جنون
 بکا قالور سه
 نسونده کندی
 تنی قضیه سی
 بلك كافه سی

والسده سی حقه ده کی مع ا .
 معنویستی کوردی ه دیه
 و ایضا حای و برنجده تأثر
 دیکنی انکار ایدم .
 بعض امور حقو نی
 پورغونلخی ایله برابر .
 افاده سی اوزرینه بشیرنوا
 اختلال شعورک علائم
 مشاعده ایتمکه باشلان
 سوزلی به درجه به قدر
 یله جکنی ه آلیه نیست
 طبییری تعیین ایلسونلر .
 جنتک رعلاقی دخی بچ
 دیوانه لکنه عدم قناده
 اوله جفنی ظن ایلم . بجا

کندیسنی دکل عائل صنفنده اولان
 انسانلری بجنون کورور . کندی اوزرنده
 ابدیلان نداوی بی ظلم عدابلر . حتی دو قنور
 اراهم بک رادرمن بهض بجنونلک بحریرأ
 ایتدکاری شکابنلری بکا کوسترمش ابدی .
 بشر فؤادده قبول اولنه بیله جک برسوز
 وار ایسه اودخی مراققک تزیاید ایتدیکنه
 دائر اولان سوزیدر . انسانده مراق
 اولور . طاشتمی دخی لازمدر . دو قنور
 موبجری بینه سلوک پاپشدرلمسنی توصیه
 اتمش . قان ازاللمی وجودجه اعتدالی
 موجب اوله جفته شهید بو قدر . ثانیآده
 آکجه اله دفع مراقق توصیه اتمش .
 طالبو که بشر نواد آکجه ایچون سفاهته
 باشلامش . عجباهت فاهت آکجه میدر ؟

سنک جزى
 تفصیلات
 انجیم نقره
 بی نسوبه
 بر سنک دخی
 کندیسنده
 تزیایه سنی
 ه دائر اولان
 غری اوله
 یعنی جنون
 کافورسه
 ونده کندی
 قضیه سی
 سنک کافه سی

والدهمی حقدہ کی معاملہ
 معنو یعنی کوردی « دیہ بعض
 و ایضاً حاقی و رنجہ تأردر
 دیکنی انکار ابدہم .
 بعض امور حقو آیدہ
 پورغونلخی ایلہ برابر . و
 افادہمی اوزریتہ بشیر نوادک
 اختلال شعورک علامت ا
 مشاعدہ اتمکہ باشلادینغا
 سوزلری نہ درجہ بہ قدر طام
 یلہ جکنی « آلیہ نیست »
 طبیلری تعین ایلسونلر .
 جتسک رعلا متی دخی مجتہ
 دیوانہ لکنسہ عدم قناعتی
 اولہ جفنی ظن ایلرم . مجاید .

رقائس حسد لر . قردرد . فصلکه عالم
 سفاخته دوشمش اولان بعض بیچاره نك
 حالسه آجیق و بونلردن ربی خلاص
 غیرتیه اون سکر آی چالشدقدن صکره
 مرچته مسیحی اولدیفنی کوروب باشند
 دفع اتک و صکره او سفله رغماً بشفه سنی
 بواق و الحاصل بو بولده معذبانه او غراشقی
 بشیر فوادی دخی یورمش اولدیفنی کندنی
 افاده سندن اکلشیلور .

بدیخت چو جوق شو مکتو بفرنده
 یازدیجی شیرنی بکا حال حیانتده ایکن
 آجیبی که عقلمک ارددیکی قدر معاوتده
 بولنده م . اثبات ابدیه بکه سفاخت طر .
 بقنده اکجیه یوقدر . کندیبی کی تحصیل
 کورمش و پدر و مادر میراثری سایه سنده

آردر .
 لی برشی اولد
 فت پکیرمک ه
 و تمهید ایلدم
 زمان خاطرده
 اصلا اکجیه
 ادم .
 بوص فحشدن
 عتقی شو بیه
 مراقله دوچار
 به تعیش انخاذا
 کندنی راغبیلر .
 خدعه لاله
 بی را شکجیه
 ده مقنلانته قدر

ايشته بوراده بر بولك نظر و
 اكلنجمه سزلت نه تها كه
 يعنى مصاحبات ليله ده « و
 سر لوجه لى بر بنده بخت
 شمدي خاطر مه كن شيلر او
 كلش اولسه لى ايدى سفاهنتك
 عد اوله ميه جعنى اثبات ايلر
 عيش و نوشدن و باخص
 عيسارت اكلنجمل مراقط
 طور سون انسانى ده بولك
 ايلر . ردائل احوالى سرما
 التلش بولنان اسافل نسوان
 ينى كونا كسون جيسلله و
 قصه قاندر برق همان دائمه
 اينجنده بولندورر . بوللر

بقنده احببا و ياراني انك بو يواده كي دوا.
مدن مستغريد اوله رق بچاره بي ايقاطيه
بدل نشوبق كي كندى خطاي ابتدايىنى
تقويه ايلسه جك معاونات معكوسه ده
ولتشلردر .

الك صكر . ترهس انخاذا ايلديكي
ورچو جق توليد ايتدرديكي فرانسر
قادين ايه اصل حرمي طرفندن متقالا
مواخذاته دو چار اولمش بولمى بشير
مؤادك ايكى سنه دنبرى موجود اولان
مكر انخسار بى تعجيل ايتش اولديغي
كننى صورت افاده سندن اكلا شيلبور .
سوديكى برقانيه مفلو بيت الك بيوك شاهير
رجالده يله كورلمش بر كيفيت اولد بندن
بشير مؤادك كندى نه بپر بجه ايكى جامع

ايچون الك
وسياحت
في ساهده
بقت نكر
فرقه عا
كي قزق
قزق حده
قزق و قزق
هه سياحت
ووب ميور
نرمدين
يه ميور
كي بيهده
كجه خر

آفت خوردن قورنش ادم
 یونک کنگه بحار و تبعات
 کی شیردره و قونق ترفی
 فطوغرافیا جنتن مدأ تط
 قیده و رنجده قز کی
 رجسوق نجره و زدرگ
 قصر اولانک محسری و
 بشرفوندکی ازب زوت و
 لی اخر نجره کله بیور
 هم بتر و کتر و کنگه
 توجه زوت و بر رینه
 لاصوق قبی لنگه
 کنگه و صیده تکه
 بشرفوند و نوری
 چه که باسلامت و نسی

مختصیل چو چینی رد وانکار انما کله
 فی الواقع بر بونک مردک بابا بق کوستر
 مشدر • لکن انحصار یله برك اولد غیر
 مشروعی و کرک دیگر اولاد مشروعه سنی
 او کسوز بر اقق بو مرد کله بو بابا قسنا
 توفیق قبول ایله بیورمی ؟

آچدیغی مصرفه ژو تنک کفایت
 ایجه چکنی کور دکنه « بر سنه لک باشایه
 یلدیکم مدیجه بوله یاشارم و ممکن اولدیغی
 حالمده انحصار الدد بر « دیمش • فو اؤدک
 ادنا ایزدیگی و صوگ نفسه قدر کوستر
 دیکی منانت عالیله نسبتله بو قدر ضمه قدر ؟
 شو عالمده کی معیشتی بالکز پاره شی سسایه سنده
 اولق انسانی سار خصائل و خصائصدن
 تجرید دیمک اولزمی ؟ انسان بالکز پاره شی

ه بکرمی هیچ
 نه اوله من فقط
 نیک ایکی سنه
 یاغیر مشروعه
 ن و قهر مانجه
 ایضامی بولنده
 یکن بو مالدکی
 عدا اولتمیزی ؟!
 سوسون و کرک
 ون تلف نصیله
 بختدن محروم
 نسر کندیمسی
 نه اوله اولمی
 له ایکی سنه ده
 ر • مژ سندن

اره سنده قالمش بر نیتماز
 برکسه ایچون مدار مؤاخه
 اصل ارککلکنی ایچی قاد
 دخی حقوق مشروعه و
 لریک ایفاسیله کوسترمه
 متاننی بووظیفه مردانه نیک
 اثبات انلمی لازمکلور
 عجزی الک بولک نقابصدور
 کرک بوقادینلرک ایکیسنی ده
 ایکیسندن برینه میلی بولند
 کندیسینی برسودادن بر
 ایتیش اولیسور . اگرقاد
 سویورلر ایدیسه — نصل
 لازمکلور — تلف نفسیه
 مختیارلقلرندن نجر پد ایلمیو

ایسه الچوق بی
 اولسی لازیکلور
 خلا فده در
 زومهر قنبله رده
 به سیدر
 نسان ایچون
 اض اندیهم
 مورثه یالدر
 ی باشد قدناعا
 راقش درل
 اسدن شو قیر
 واریدر
 سراقاقی فرندانم
 بدک کند بینه
 رن بدن التماس

ایلس ایدی • جواباً دیمش ایدم که : کاشکی
 برآیاق اول او ثروت سورونه بی تمسماً
 بنورسه بشیر فؤاد اصل اوزمان آدم
 اولور ایدی • مصرفک چوق اولدی
 مساعینک آرمسنی ایجاب ایله ایدی ده
 بحق چالیشور ایدی •
 خفا که بو تخمینم یا کاش ایش •
 بشیر فؤاد نه قدر بیوک آدم اولورسه
 اولسون . همیشه خصوصنده کوستر دیکی
 عجز دخی او بیوکلکنه معکوساً مناسب
 رکوچکاکدر • دوشوغلی همده کال اهمیتله
 دوشوغلی که برآدم • بن بودیاده یا شامق
 اقتدارینه مالک دکلم • حکیمه قناعت
 ایدرسه نفسچون نه یمان رهنه نزلکده
 بولمش اولوراً اوآدم حر پله صایله من •

قدری انسان اولور ؟ اوبله
 رهسی اولانک الیبولک انسان
 حقیقت ایسه بالکلیه بونک
 ثروت و سامان انسانیک ه
 سعی و غیرتک مکانات مادی
 ووالدهدن قالان میراث
 شان یله عد اولنسه اعتر
 پندای ثروت برشان ایسه
 ه آفرین فلان آدمه که کند
 اولادینه ه بوقدر ثروت
 هیچ ه آفرین فلانکه که با
 میراثه فوئش ه دیندیکی
 بشیر فوئدک بعض
 جودنک نظر دقتی جلب
 نصیحت و پر مکنکی بر ک

ایسہ الحوق!۔
ولسی لازنگور،
خلا فندہر،
رو معرفتہ رده
بہ مسیدر، پدر
نسان ایچون
اض المبدہ مز،
ورثوہ غانددر،
ی باشارقدماعدا
رائش، دزل،
سدن شوقدر
واربیر؟
مراقانی قوندائم
سزک کندبسنہ
ن بدن التماس

ایلس ایدی، جواباً دیمش ایدم کہ: کاشکی
برایقی اول او ثروت سورونہ بی تماماً
بتورسہ بشیر فؤاد اصل اوزمان آدم
اولور ایدی، مصرفک چوق اولسی
مساعیدنک آرنمسنی ایجاب ایلر ایدی ده
حق چالیشور ایدی،
خجسا کہ بوتنجیمسین یا کاش ایمش،
بشیر فؤاد نہ قدر بیسوک آدم اولورسہ
اولسون، مہیشٹ خصوصندہ کوستردیکی
عجز دخی او بیوکلکنہ معکوساً متناسب
رکو چکلکنہ، دوشوغلی ہمدہ کال اہمیتلہ
دوشوغلی کہ برآدم، بن بودنیادہ پاشامقی
افتدارینہ مالک دکام، حکمنہ قناعت
ایدرسہ نفسچون نہ بمان رہندہ تراکدہ
بولنش اولورا! او آدم حر پہلہ صایبلہ مز،

قدری انسان اولور؟ اوله
 ره می اولانک الیولک انسانا
 حقیقت ایسه بالکیده بونک
 ثروت و سامان انسا لک هنر
 سعی و غیرتک مکافات ماد
 ووالیده دن قالا میراث ا
 شان یله عد اولنسه اعتر
 پندای ثروت برشان ایسه
 ه آفرین فلان آدمه که کندسه
 اولادینده شوقدر ثروت
 هیچ ه آفرین فلانده که مانا
 میرانه فونمش ه دینلدی
 بشیر فو اذک بعض ام
 جودنک نظر دقتنی جلب ایا
 نصیحت و پر مکتلمی بر کو

عقلیه تمامیت اعتبار و ناموسجیه مکملیت
 و هر کس زنده قدر و حیثیت و معیشت
 همچون سامان و ثروت کبی شیلردن عبارت
 او ادبغی خالده سندن بونلک هانکدیسنی
 دریغ ایلم ؟ ار باب جهد و مساعیدن
 اوله رقی چاکشم اولسه ایلک کنسیدک
 بختیار انه یا سادقدنماعدا دها برچوق
 ار باب مساعی به دخی ایش تدارک ایدرک
 وسیله تمیش اوله مزهی ایلک ؟ بنم الطاف
 صبرایه بو مساعی جوانردانده سکا
 ظهیر اولزمی ایدی ؟ نیچون بونجه نعمتتری
 کفران ایله شان ر بو بینه قارشو عصیان
 ایلک ؟ سکا تودیم ایلدیکم اعانته نهدن
 خیانت ایلدک ه در ایسه فؤاد نه جواب
 بوله جق ؟

❖
 شرطی کنسیدی
 در . بشفه سنک
 رت یا صباوت یا
 ن احوالده تصور
 ن و هنر و معرفت
 بولسان برآندک
 اوله مامسی و دها
 چاره ساز اوله بیه
 ریمسی تصور لر
 آنسوزدر .
 مؤخذ ؟ رانیه
 واد ! سکا بردیکم
 مغار ایلد بولورسک
 ن تصور ایلدک
 لامت علم و معرفت

* ۱۲۲
چونکه حریتک ریجی
اکائی کنیدی قیرمه
آتمکینه یا شامق یا اسار
شخوخت بامعلولیت کوی
اولنه یلور • حر اولاولا
کی فضائل ابله ممتاز
کندی باشه چاره ساز
مدهشی اولوق اوزره »
جغم • حکیمی ذهنسه قور
صیفدمیه جق برآفت ج
بشیر فواد یارین
دوچار اولوبده » ای ق
نعمتک هانکدیمی امتن
جهانده بختیار اولوق ایچو
شیر کجالت وجودجه »

خدمت ایلدیلر . بنده بندنصکره کله .
 حکاره خدمتله تکلم . اولکیلرک
 خدمتی طایماق بر کفران نعت صکره
 کیرک حقوقی طایماق بر کفران
 وظیفه مدر . ایکسیده انسان کامل
 ایچون اصلا انصواب اولمهیه جق
 بر خطا قطعاً جبر اولمهیه جق بر نقصان
 بلکه هیچ عفو اولمهیه جق بر جنة ندر .
 ایشه و نقطه نظر دن باقیجه اساک
 همتی نابلکی ییله مکروه کوره حکمدن
 بشیره ژاده صوراره که : دوطن ملیوتلرحه
 اولادی میانته سن قابلیتمه ی آدملری
 بر جوق سله زده نشدیره میور . عقنیت
 وانسانیت سنک کی دهبونک وجو .
 دیله بالافخسار خدمتین اتمه کله .

مت ایشده و یله
 نع دکل ایش .
 استیخ اولدیفنی
 رده جق اولسه
 ودیکی بن ایشم
 لی صورارم .
 دهانه لری صو .
 تاییسه بن دکلم .
 فنه و اوت کی
 جفته ممکن دکل
 ی مادر بکوسبله
 اده بر طاققرینه
 بعه مجبورم .
 اول کیش اولان
 نمادیه و معنویه

اما کنديسي ماز ياليس
 بر استخوانك محققينه قا
 يا پوسه والي صوك نغسنده
 ادعا ايلديكي وجدانه صر
 نه ديه جك؟ ايشته الك
 بن دخی كنديسنه پوسه وال
 بالكر پوسه والي دكل
 رارم . كنديسی ماز ياليس
 شلقتمزك تصادفي اولدي
 يتوب اوت كي محسواوله
 قناعت الههيم . بر پيدرا
 نقل حیات اولديلو . بن
 اويله روسيله اولغه طب
 بر جيت مدينه نك بدن
 اعصابي بتمرور شه تكملار

مردلکک چیشک انسانیک بوند
عبارتمی ایدی فؤادم ۱۹

ایشته بو سؤالرمه و بونک هر شعبه
سندن منشعب اوله جق برچسوق مسأله
بشیر فؤادک تواضعاً تاداً دکل عاجراً
ومفلوباً هیچ بر جواب و پرده چکنده
ایتم .

امان یارب ! امان بالله ! دوشونمک
ناسم آرتور . مانسک نجسی اسباب
تخاردن عدایدن بو بد نیت چوجسک
دهایک بشیوز ایرالسق مالی وار ایش !
بر مبلغ که یک چسوق محروم بوونک
حمیر تکسی اولورلر . هم روایت
اولدیی اوزره بکری یک ایرانک بقره

ش اول بسه
وطه فومه
ر ادراسک
دست امکانی
مسئله
فصوح
ایده فرشو
اوله
عسک ولان
ن بو کدر
دوست
ن اولان
ار
له اوج چو
آقدنک . سنک

بوز . سن نفدر حر و نور سه
 مسکه مات بر آدم دکات .
 در نته عوم نسایته یاند
 نسکی . عوم اندرک خسه
 مح شونه طورسون غیرتی
 عطرات پله سنک انجون
 به حق ایدی . جهیت نس
 بشته بو فیمور نه . میوس
 نی جهیت خسه و صبهک د
 فاملیا که قارشو فیمور کده بوند
 ایتدیکن دیواله لک الله یون
 آغلاندک . مباحثنده معارضک
 آغلاندک . باخه و میس
 عالم کدن ماعدا ایکی قادیس
 جعی فر بادل ققائل ایچنده بر

مردلکک جینک انسانیک بوندن

عبارتی ایدی فؤادم ۱۹۰

ایشته بو سؤالرمه و بونک هر شعبه .

ستندن مذشعب اوله جتی برچوق مسأله

بشیر فؤادک تواضعاً تأدیاً دکل عاجزاً

ومغلوباً هیچ بر جواب و یرمهیه جکندن

ایتم

امان یارب ! امان یالله ! دوشوندیکه

تأسفم آرتیور . مالنک جنسی امیباب

انصاردن عدالین بو بد بخت چوجغفک

دها یک بشیوز ایرالقی مالی وار ایمش !

برمبلغ که یک چسرق محرومسر بونک

حمر تکسی اولورلر . هم روایت

اولدینغی اوزره یکریمی یک ایرانک بقیه من

ورسهک اول بنده

ک . وطنه فومه

عائد بر آدمسک .

خسدهت امکانی

تی امساک ایدرک

بون فسور صا .

نسیایهده فارشو

وب اولدینک

ک دیمک اولان

بوندن بوکدر .

ون دوستلرینی

ضک اولانلریده

سار اعضای

ن الله اوج چو .

براندک . سنک

پور • سن نه قدر حر او ا
 نفسكه مالك بر آدم دكلم
 دولتـه عموم انساينته
 نفسكي معدوم ايدرك
 ابحا شوبله طورسون غير
 عطيات يله سنك ابحـ
 يله جق ايدى • جمعيت ا
 يشته بوقصور الله معيه
 كى جمعيت خسـوصيه
 فامليا كه قارشوقصوركده
 ايتديكك ديوانه لك الله تـ
 آغلانك • مباحثانده معار
 آغلانك • باخصوص
 عالمه كدن ماعدا ايتى قادي
 جفى قز يادلى فغانلى ايجند

مردلکک جیشک انسانیکن بوندن
عبارتمی ایدی فؤادم ۱۹

ایشته بو سؤالرمه و بونک هرشعیه .
ستدن منشعب اوله جتی برچوقی مسأله
بشیر فؤادک تواضعاً تادبا دکل عاجزاً
ومغلوباً هیچ برجواب و یره میه چکندن
امینم .

امان یارب ! امان یالله ! دوشوندیکه
تأسفم آرتبور . مالنسک بتمنی اسباب
انخاردن عد ایدن بو بد بخت چوجفسک
دها بیک بشیوز لبرالسق مالی وار ایمش !
برمبلغ که بک چسوق محرومسلر بونک
حسرتکشی اولورلر . هم روایت
اولدنی اوزره بکرمی بیک لیرانک بقیه من

سهک اول بیه
• وطنه قومه
• د بر آدمسک .
• سدمت امکانی
• امساک ایدرک
• ن قصور صا .
• سانبه به فارشو
• ب اولدیغک
• دیمک اولان
• بدن یو کدر .
• ن دو-تربی
• ک اولانریده
• سار اعضای
• الهه اوج چو-
• برفدک . سنک

پور . سن نه قدر حر اولور
 نفسكه مالك بر آدم دكاسك
 دولته عموم انساينته عا
 نفسكي معدوم ايدرك خ
 ابحاشو به طورسون غيرتي
 عطرات يله سنك ايجور
 يله جق ایدی . جمعیت انسا
 ايشنه بوقصور الله معيو
 كی جمعیت خیمه و صبهك
 فامليا كه قارشوقصوركده بو
 ايديكك ديوانه لك الله تود
 آغلانك . مباحثانده معارض
 آغلانك . باخصوص س
 عالیه كدن ماعدا ايكي قادين
 جعی فر يادلر فغانلر ايجنده

قالسور . سايه شاهانه ده مكاتب عاليه
 معلمه كاري عادتاً مستوفاجه معاشلي
 خدمتگر اولدوقدن ماحدا بر آدمك برفاج
 معلكي عهده سنده جمع ايلديكي و برفاج
 غزنه به برفاج كسابجي به بردن آثار و پر-
 ديكي كورلكده در . بشير فؤاد خدمت قلميه
 سندن استفاده تقديه ده بولمبور ايدى . بر
 قاج ائردن الديغى اجرت همان بر لطيفه دن
 عبارتدر . او اقتدار الله متناسباً چالشمه
 آيلغى لا اقل اللى ليرايه كتوره بيلور ايدى كه
 « سفاهت ايندم » ديدكي زمانلرده صرف
 سفاهتي ايجون برى برى اوزرينه بو قدر
 باره صرف ايتمش اولديغنه بن يك احتمال
 و بردهم . چونكه بوزوالينك سفاهتي
 دهض مساكين كاهـ دلبسان ايجون جه قـ

ه بردرجه به
 يبور ايدى .
 ه اولديغى
 تنه اوج يك
 زوق اصلنك
 اولوق روا .
 ده بولهرق
 نرك سرمايه .
 بعض مطبعه .
 قلنى تقدير
 ه عد ايدرك
 لان آثار الله
 ت چوجفك
 ح ه الله

دېكىل . اوله اولسه بلك
قدر موجب استعمار اوله
پوروايشك صرف مبالغه
تحقق ايلدى .

ايكى اوج ستهلك سفاه
ليرادن آز پاره بيش . بقية
ثلثى نسيبنده ايكن افلاسه قائل
ميدر ؟ بوكون خدمت نشر
برچوق آدملى دىي كچندير
لى بومبلعدن بك دون ايدى .
جيلمز وار كه بشير فؤادك
قيتى بمكن اوله ميان برسرما
او قللك صدقه سى ديمك او
اوقدر مكمل باشا پورلكه بدبخت
« سفاه تم » ددبكو باشاش ۵

اوقددر معرفت صاحبي بر آدمك
 انحصارنده نه حكومت اوله پيله جكنى
 بك چوق آدملر مراق ايندكارندن ابشته
 هج بر حكمت بولمديغنى كوسترملك ايچون بو
 تفصيلات مؤثره ومؤسسه به كيرشمئزدر .
 كندى مسلك حكيم ديدبكي ماتهرياليزمه
 كالجه اكادار دئنى رديات آتيدنى عرض
 ايلرز .

- ۶ -

« ماتهرياليزمك رديله »

« انحصار حقتنده محاكمه »

بشرفؤادك كندى مسلك حتمنى بعض

آمارنده اساميدئنى ذكر ايلديبكي حكيمانك

مسلك حكمتى اولمديغنى وانا كندئيسىنى

طسايانترك بو مسلكه ده واقف بولسارى

كسوز امراقى
 بعض كوزلر
 مك سفاحتى
 كانبته بشير
 ر .
 سانكى جهندن
 والى جوجفك
 بكنه قسانتئز
 بره فدا اولوب
 عارجه رفبت
 هج ده اهبت
 مد ابدرك هج
 شو بولده ك
 مرى هج ده

کور بله پیلور ایسه ده هر
سفاهتی اوله کورمز . ز
خلیل شریف پاشا مر - سو
کی شیر کورمشدر که آ
فؤادک سفاهتی ذات صاپیلو
الحاصل مننه بی ه
تدقیق ایده جان اولساق بوز
پلک بوش بره فدای جان ایند
ضرور بدر . اوقدر بوش
کیتشدر که اگر کند بیسنده ه
بوئسمه ایدی انصارینه ه
و برمز و بونی ضایعاندن ه
منائر اولمز و با خصوص
تفتت - لائله سو کیل قارئیر
بورمز اندک .

اوقدر معرفت صاحبي بر آدمك
 انخارنده نه حكمت اوله بيله جكنى
 يك چون آدمك مراق ابتكارندن ايشته
 هيج بر حكمت بوته بغي كو ستر مك ايجون بو
 تفصيلات مؤثره و مؤسسه به كبر شمشدر
 كندى مسلك حكمت ديدبكي مانهر ياليزمه
 كانجه اكادار دنى رديت آيدى عرض
 ايلرز.

— ۶ —

« مانهر ياليزمك ردله »

« انخار حقمنده محاكه »

بشرفؤادك كندى مسلك حكمتى بعض
 آاننده اساميينى ذكر ايلديبكي حكمانك
 مسلك حكمتى اولديبغنى و دانان كنديبغنى
 طسايانترك بو مسلكنده واقف بولملىرى

كوز امراقى
 بعض كوزار
 مك سفاهتى
 كانبته بشير
 ر
 انكى جهندن
 والى جوجفك
 يكنه قنانتز
 بره فنا اولوب
 عارجه برقت
 هيج ده اهيت
 يد ايدرك هيج
 شو بولده كى
 مزى هيج ده

کور به یلور ایسه ده هر
 سفاقی اوله کورمز . ز بر
 خلیل شریف پاشا مر - سو
 کبی شیلر کورمشدر که آ
 فزادک سفاقی ذلت صایلو
 الحاصل منه بی ه
 تدقیق ایدجک اولسه ق بوزو
 پک بوش یره فدای جان ایتد
 ضرور یدر . اوقدر بوش
 کبتشدر که اگر کندینده
 بولنسه ایدی انحصار نه ه
 و برمز و بونی ضایعاندن
 متأسر اولمز و با خصوص
 نفعه لاته سو کیسل قارنر
 بورمز ابدک .

تصريح ابلديكي

دايمز كى مسلك
م اوزر ينه مېنى
بو طاقم قلعمز دى
رجب تا مقدر يا!
لان شى جهسانده
ماده الله برده انك
رب خاصه ماددن
لك اوله ميه جقرى
لمرينه نظر مخلوق
بنا غلبه جهسانده
طرزنده بر قباس
غله بشير فؤاد كى
بى بولنان بر آدمك

❖ ۱۳۵ ❖

شو بولده كى ابا بليله حواله سمع اعتبار ايمى
حقيقه جالب استغرابدر :

خالقيت والوهيتك نزد نصار اده
صورت تعريفى فى الواقع اورو پاده كى
مانهر ياليتلرك ردينه لايق واو بولده كى
خالقيتى قبولدن ايسه هيچ بر شيق قبول
ايتامك دها مستحق ايسه ده دوشونمليدر كه
اورو پامعارف جديده سنك توليد ابلديكى
حكمت يكانه مانهر ياليزمدن عبارت بولنمى بوب
بالعكس ارباب معارفدن مانهر ياليزمى بك
آز كسهل قبول ايتكده و بونلرك مقدارينى
چونانلر ايسه جهانك هرج ومرجه
كلاد فاه بيلككه خريص اولان آياق طاقندن
عبارت كورلمكده در . يوقسه « تا تور اليزم »
مسلكنه سالك بولنان بر ناردن ده سن پهر

۱۳۴ *
لازم کله چکنی مکتوبنده
خاطر ددر .

واقعا کنديسي طائيا
حکمتك دده مانه ر ياليز
بولنديني طائيش ايدك .
بزم ايجون بشمه جه بر مو
چونکه مانه ر ياليزم دني
موجود حقيقي ياليز
خواصندن عبارت اولو
وماده خاصه دن اصلافة
کبي بونلرک اديت وازلي
دخي اوله ميه جملري و
برخالف بولنه ميه جفي
باطل اوزر يه ميني اولو
فنون شتاده بهره صاحب

تفکر و تطبیق تذکر ابدا کده در لر .

بشیر فواد کی اورو پا ترقیات معارفه
 و قوف کاملی بولنان بردات مسلمان و عثمانلو
 اولیوبده اورو پالی بیله بولنسه ماته .
 ریالوسترک اوهام و خیالاته قابلساق
 لازم کاور ایکن بوداتک عثمانلولغی و مسلمان
 نملغی ایله برابر شو بوالده کی غفلتی محضاً
 حکمت اسلامیه به بالکایه عدم و قوفندن
 و بعض قوجه قاری طاندیر نامهمی احکا .
 نندن اولان شیری حکمت اسلامیه دندر
 ظننده بولمندن نشأت ایلیه جکی بدیهی
 و آشکاردر .

مانه ریالوستر کویا کندی اساس
 اعتماددینی فنون اوزرنه بنا ایتمکده
 ایسه لده « فنون » دیدیکمزشی حقایق

شاهپر حکما
 بتک توصیه
 زنده قبوله
 بیعت کندی
 هتده انظار
 بولنسه
 بو حکمای
 نصرانیت
 ک اولوب
 دن باقلدیغی
 هیتی برطالم
 کدرکه قرآن
 قالی زوج
 ی موی الیم
 بنده توفیق

ریلا در یون و لونی فیکیه کی
 بر مؤلفین اگر چه نصرانی
 ایلدیک تکرری ارباب معارف
 نیرش ایان ایسه ده ساحه ط
 نظم و خالقی بر صورت بداد
 ارباب عقولده اثبات ایلکنده
 نائل و قاعدلر . بو حالده داش
 کرامت « دینمزلک » زی
 کایسانه قارشو بردصیان دین
 حکمت اسلامیة نقطه نظر
 صورتده ایسه شان جلیل الو
 اسنادات غیر لایقه دن تزییه دین
 کریمده مخلوقاته نظراً خالقه ات
 ایلسان آیات جلیله به حکمای
 ولوکه غیر و صوف ایله اولسون

سرى فنونك شمدىكى موجودىتلىرى ايله
 دىخى تىمى تىمانى توفىق قبول ايدىر شىلر
 دىكدر . بر شىنك مبدأ و منتهاسى يىلنه مبه .
 جىك قدر قديم اولسندن اوشىنك خالقه
 استغناسى نصل تسليم اولنه يلوركه زمان
 و بىدكى شىرك دىخى مبدأ و منتهاسى يىلنه .
 مامكده و هر مولودك كندىبىسندن اول بر
 والد بولمى ضرورتىدن ناشى ذهن
 بشر و الد اوله قدر واره مامقده ايسه ده
 بوازىت و ابدىت موهمه هپ بزم دىخى
 توهماندىن عبارت اولوب دىخى بر
 مخلوق اولدىغى و خالقى تعالى حضرتلر نىك
 اكلو بر دىكى قوت درجه سنده توهمه مقتدر
 اوله بىلسوب اندىن ايلرو به بىكسه مبه جىكى
 دوشونملى دىكلر ؟

ازم كلوب انك
 ن بر يولده كى
 اولنه بىله جىكى
 كالنه هنوز پك
 بىشرك كندىلر .
 -وكه ماده ايله
 م انقىلكى و بو .
 مبه جىكى و ماده
 زاردن وجود
 به ازلىت و بىره .
 بىره جىكى و بىناه
 بىسون بر خالقه
 او خالنىك هپ
 مبه جىكى صو .
 ست ماده به اسا .

خلقتدن عبارت اوابق لا
 ايسه ارباب فتونك هر كو
 كشيانندن دخي استدلال
 وجهله تحققي تام نقطه
 بيميد بولنديغي مانه ربال
 نجهده معرفتدر . حالي
 خواصك يكد بگردن عد
 قدن هيچ برشي خلق اولك
 وخواص هر حالده برو
 بوله جغتي و بوايسه وارلد
 جكندن ماعدا ابدت دده
 عليه واري وار ايتك ايم
 احتياج كور يله ميه جكي و
 بر قانون و قضايمي دخي اوله
 رنرندن عبارت بولنان حكم

قدرت منساوت
اتامل الله تفتق
درك ذهني ديار
ها تو تميز اولسته
بلا باور كه بر
دنيا بك اولسه
بزمه ذمه منمك
ذهن علي الاصلاح
الترك دخی دیدی
دی صاحبك
ی حالده دیگر
جولان ابدی
الله انك نسوت
از ایت و ابدیتدن
ایشنه بو ماده الله

خواصنه متناسب بر کیفیت اولدیفنی حکم
ابدی و بردکاری زمان هیچ بر آرز ناممل
ابدوده بو ازلت و ابدیت موهومه نكده
بر حاقی اوله بیلدی احتمالی آرشدر میور -
زی ؟ بو خترکی بو نترک اعاطمندن بولسان
بعض دوات بو نخری به دخی سوق ذهن
ابدرك تمام مضموده وصوله یا فلا شور یا قلا
شعر چونکه کندی ذهنلی مخلوقك بله
لا بنسأهیلکندن و ازللیک و ابدیلکندن
طولای و اله و حسیران اولدیفندن اول
ازلی و ابدی حقیقی بی فکر مؤمنانه به قد -
رنتری قلوبور . بناعلیه بو نتر حقیقه آجینه جق
آدمردر . زیرا بنای حکمتلی بولسان
نمونك هنوز عدم کلمیتندن دفعا لله مشنکی
اندتکر ، حالده اوچوروك مینار او زرنه

دهنده کی قوت و
اولدبھی طققت ذکابی ادا
ابدی • یعنی بعض کسے
بہتر نندن دھا قوتی و یاد
کورہ بالہ سولہ تہقل ابد
ذہن دلی لادلا ارض ابد
ازلیت و ابدیتہ داوغری
وارمیسہ جی مرانہ اود
وارہ بلور • نمل کوو
وجہلہ بعض دھنر ک
پروندن اوتہ بہ کیمدکار
بعض دھنر برآندہ آفانی
مانہر بالہ ستر ماد
وخواصندہ کوردکاری
درحال قوہ خالیت دخی

خواصنه متناسب بر کیفیت اولد بقی حکم
 ابدی و بردکاری زمان هیچ بر آز نامل
 ابد بوده بوازلت و ابدیت موهومه تکده
 برحالی اوله بیلی احتمالی آرشد برمیور -
 زمی ؟ بوخزکی بونترک اعظمندن بولسان
 بعض دوات بوختری به دخی سوق ذهن
 ابدرک تمام مقصوده وصوله بافلاشور یا فلا -
 شتر چونکه کندی ذهنری مخلوقک بیه
 لایتنس اهلکنندن و از لیلک و ابدیلکنندن
 طسولایی واله وحیران اولد بفسندن اول
 ازلی و ابدی حقیقی بی فکر مؤمنانه به قد -
 رتیری قلبیور . بناعلیه بونتر حقیقه آجینه جق
 آدمردر . زیرا مبنای حکمتی بولسان
 فنونک هنوز عدم کملیتندن دفعاتله مشتکی
 اندتری حالده اوچور وک منار او زریه

❖
 قدرت متفاوت
 نا تأمل الله تحقق
 لک ذهنی دیگر
 ها تو سزا اولسه
 بیه باور که بر
 لیه جک او اسه
 بزم ذهنی لرمزک
 هن دلی الاعلا
 لرتک دخی ددی بی
 دی صاحبک
 ی حالده دیگر
 جولان ابدلر
 اله انک نسوت
 از لیت و ابدیتندن
 بشته بوماده اله

دهنده کی قوت و
 اولدیی طقات ذکابی اد
 ایدر • یعنی بعض کسا
 بعض نندن دها قوتلی و یاد
 کوره بالسموله تعقل اید
 ذهن دلی الادلا نرض ابا
 ازلیت و ابدتسه طوخری
 وارمیه جعی مرانه اوز
 واره پیلور • نسل کور
 وجهله بعض ذهنر کنت
 پروندن اوتنه بکجه مدکار
 بعض ذهنر برآنده آفاتی
 ماته ر یالیستتر ماده
 وخواصنده کوردکاری
 درحال قوه خالیت دخی ا

نقصان ایله معتقدات ازلیه و ابدیه بی رده
 مندر اوله میه جتلی بی حالا قارشو لرنده
 بولنان ناتورلیستره مغلوبیتلر یله استدلال
 کافی کور یله رک فضله سی ایچون ده بونلرک
 قوللری فعلرینه او بمدقترینی انظار اهمیته
 عرض ایلرز . شو یلا که :
 مانه ریالیستلر خالقه استغنا کومتر دکن
 صکره بقای روح شویله طورسون وجود
 روحه یله قناعت اتمک ایسته میهرک آخرت
 واوراده کی حیات جاودانی بی قاله ییله
 المزلر . وارلق وار ایسه بالکز بو وارلق
 اولدیفنی حکم ایدرلر . حالبوکه شوینهورک
 حکمت ماده سی رده مخصوص اولان اثر
 مزده بیان اولدیفنی اورزه بو وارلقی دخی
 بکمز . شو دسانک ر الم واضطار

برصا غلم طبقه به
 کورده کی حقیقت
 میوب یقه له جق
 رلر .
 مستلرک بطلانی
 عد بالتشرح میدانه
 قیقاتیله بالمقایسه
 زنده او یاندیرمه
 طوریه جعفر .
 کی بعضیلر بک
 ره یه کیده حکمزی
 سات آخرته قدر
 ت ساره ده میدانه
 راده ایسه ماته .
 بدکری نونده کی

قوردقلى بئلك زروه سى
 تقرب ايدراجز طبقه مذ
 قلمعيه نك ثقلته تحمل ايد
 ديه خائف و لرزان اوليو
 بئنه تعالى ماته ر ياليد
 مشرح ل كى شرحه مشر -
 قو بان ناتور اليسترك ند
 قارئ مرمى بو نقطه اوز
 دى بىل غيرتدن كبرو
 هله مؤلف او ئى فيكيه
 بز اولد كدن صكره
 تحرى بولنده قبول و ائيه
 وارد قز بنى قز بيا مجلدا
 قويه جغز . شمد يلاش شو
 باليسترك استناد ايل

جلادی ده کندیلری اولورز . عالم امکانده
 بوندن بونک نغمتی اولور ؟
 مانه ربالستلر بنای حکمتلرینی فنونه
 تطبیق ایتمک ادااسنده بولندقلری وریا .
 ضیالندن صکره اکل واعلای فنون انجق
 طبیعات اوله جغنی ینه کندیلرندن بولنان
 اوکوست قوت ایله برابر تسلیم ایلدکلری
 حالده بونزدن کندیلرینی بوغازلایان منجزلر
 عالم طبیعتده انحصارک موجود اولوب
 اولدیغنی نیچون ارممزلر ؟ بونلر عالم
 طبیعتده کی قسوانین خفیه کی تحری وتدقیق
 ایش اولسه ابدی انحصار دنیلان شینک
 طبیعتده موجود اولدیغنی بداهه کوررلر
 ابدی ده انحصاری قبول خالقیتی ردقدر
 عبث و باطل اولدیغنه اینانورلر ابدی .

دنیاده قواعد
 حج براسیله مفید
 ر بنی لاقیدانه
 سترل .
 ذاتاً و دنیایی
 یمک دکلیدر ؟
 ملیدلرینی بریاد
 اولانک دخی
 لایق ایسه ده
 بشیر فزادده
 ر دنیا جهنمک
 له مبرق غایه
 ی کندیلرینی
 دشتلی حکمک
 نی اجر اجیسی

دنیای اولدیفنی حکم ایله بو
 ولوازم انسانیه ومدینه نك هج
 اولقمزین مکان مرتبه وقت
 بر صورتده خوش پکیرمک ای
 دنیایی بو صورتده تصور
 کندیلرینه برجه 'یدتمسک د
 واقعا اعتقادات طبیعیه و اص
 ایلدکدن مسکره عقیبانک دک
 کندیلرینه برجه نم اولسی بک
 ایشته بر نمونه سی زوالی
 کورلیدیکی اوزره انجسام کا
 هدایه ده تاب آور مناومت او
 تعذیب اولقی اوزره کنسد
 اعداده محکوم ابر لر . بودد
 حاکی کندیلری اولدیفنی ک

جلادی ده کندیلری اولورل . عالم امکانده
 بوندن بولک نغمتی اولور ؟
 مانهر بالیستلر بنای حکمتربنی فنونه
 تطبیق اینک اداسنده بولندقلری وریا -
 ضیاندن صکره اکل واعلای فنون انجق
 طبیعات اوله جغنی ینه کندیلرندن بولسان
 اوکوست قوت ایله برابر تسلیم ایلدکلری
 حالده بونردن کندیلربنی بوغازلایان منحرلر
 عالم طبیعتده انحصارک موجود اولوب
 اولدیغنی نیچون ارده منزل ؟ بونلر عالم
 طبیعتده کی قسوانین خفیه بی تحری وتدقیق
 انمش اولسملر ایدی انحصار دنیلان شینک
 طبیعتده موجود اولدیغنی بداهة کوررر
 ایدی ده انحصاری قبول خالقیتی رد قدر
 عبت و باطل اولدیغنه ایناتورل ایدی .

بو دنیاده قواعد
 هیچ برسیله مقید
 قدر بینی لایقیدانه
 ایسترل .
 بر ذاتا نو دنیایی
 دینک دکلیدر ؟
 صلیدلربنی بر یاد
 کل اولانک دخی
 لایق ایسه ده
 بشیر فزادده
 کار دنیا جهتمک
 اوله مبرق غایه
 دی کندیلربنی
 دهشتلی حکماک
 کی اجر اجیبی

دنیای، اولدیفنی حکم ایله
 ولوازم انسانیه ومدینه تک
 اولقمیزین ممکن مرتبه و
 بر صورتده خوش بکیرمک
 دنیایی بوصورنده تصوی
 کندیلرینه برجه ایدتمک
 واقعا اعتقادات طبیعییه و
 ایلدکن مسکه عقبانک د
 کندیلرینه برجهنم اولسی بک
 ایشته بر نمونه سی زواللی
 کورلیدیکی اوزره انجسام
 هدایه ده تاب آور مناومت
 تعذیب اولقی اوزره کنس
 اعدا مه محکوم ایدرلر . بود
 حاکی کندیلری اولدیفنی

جلادی ده کندبیری اولورز . عالم امکانده
 وندن بونک نغمی اولور ؟
 مانه ریالیستلر بنای حکمتربنی فنونه
 نفسیق اینک ادعاسنده بولدقوری وریا .
 صیبتن صکره اکل واعلای فنون انجیق
 ضعیبات اوله جفتی بنه کندبیرلندن بولسان
 اوکوست قوت ایله برابر تسلیم ایلدکلری
 حالمده بولردن کندبیرینی بوغاز لایان منحرول
 عامه طبیعتده انحصارک موجود اولسوب
 اولمديغینی ایسون اره مزر ؟ بونلر عالم
 ضیعتده کی قسوانین خفیه بی نحری وتدقیق
 بخش اولسه ایله انحصار دینلان شینک
 ضیعتده موجود اولمديغینی بداهه کوررلر
 ایله ده انحصاری قبول خالقیتی رد قسدر
 عت و باطل اولدیهنه ایناتورلر ایله .

ر دینه فو عد
 مع بر ایله قید
 ربی لاقیده
 - قرلر .
 دنا و دینی
 بهت دکایدر ؟
 مدیترین بوند
 اولانک دنی
 رقی ایسه ده
 شیر فواده
 ر دنیا جهنمک
 له مرق غایه
 ی کندبیرینی
 لشن حکمت
 ی اجر احبسی

دنیای اولدییی حکم آله بو
 ونوزم آساییم و مدینهت
 اولمشیزین عیان مرتبسه وقت
 بر صورتده خوش کیرمان
 دنیای بونورنه تصور
 کند بونه وجه بدعتان
 واقعتا تقدیرت سیه و اما
 ایلدکین مکره تقبالت دکل
 کند بیری بر جهتم اولسی بک
 ایشته بر تو همی زوالی
 کورلدیگی اوزره انجسده کار
 عذابده تب آور مذومت او
 نغذب اولقی اوزره کند
 اعصابه محکوم ایزل . بوده
 حاکم کند بوی اولدییی کر

جلادی ده کندیلری او لورلر . عالم امکانه
 بوندن بولک نغمی اولور ؟
 مانه رالیستر بنای حکمتلری فنونه
 تطبیق اتمک ادماسنده بولندقلری وریا -
 ضیانتن صکره اکل و اعلاى فنون انجق
 طبیعات اوله جغنی نسه کندیلرندن بولنسان
 اوکوست قونت ایله برابر تسلیم ایلدکلری
 حالده بونزدن کندیلری بوغاز لایان منجحر
 عالم طبیعته انحصارک موجود اولسوب
 اولدیغنی نیسون ارده مزملر ؟ بونلر عالم
 طبیعته کی قسوانن خفیه بی تحری و تدقیق
 انمش اولسه ابدی انحصار دنیلان شیک
 طبیعته موجود اولدیغنی بداهه کوررلر
 ابدی ده انحصاری قبول خالقیتی رد قدر
 عبت و باطل اولدیغنه اینانورلر ابدی .

❁
 بو دنیاده قواعد
 هیچ برسیله مقید
 یقدر بی لایقیدانه
 ایستلر .
 بر ذاتاً و دنیایی
 دیمک دکلیدر ؟
 اصلیدلری بر یاد
 کل اولانک دخی
 ، لایق ایسه ده
 بشیر فؤاده
 کار دنیا جهتمک
 اوله میده رق غایه
 بدی کندیلری
 ده شتلی حکامک
 کی اجر اجیبی

دنیای، اولدیفنی حکم ایله
 ولوازم انسانیه ومدنیه نلک
 اولقمزین ممکن مرتبه و
 بر صورتده خوش بکیر ملک
 دنیایی بو صورتده تصویب
 کندیلرینه برجه ایدتمسک
 واقعا اعتقادات طبیعیه و
 ایلدکدن سکره عقباتک د
 کندیلرینه برجهتم اولسی بک
 ایشته بر نمونه سی زوالله
 کورلدیکی اوزره انجسام
 هدایتده تاب آور متاومت
 تعذیب اولق اوزره کنت
 اعداده محکوم ایلرلر بو
 حاکی کندیلری اولدیفنی

زىك ايكينى فؤادك بو ائرينه مقابل بعض
 ايضاحات و اتقادانه حصر الملكه بنى ده
 مجورائش ايدى .
 ايشته فؤادك بو قدر بكنديكى وولت
 وانعا انتخارى بزم قدر دؤاخذه ايتيور .
 روماده بو فعله بر شدت و حشيانه و پارسده
 جنت معناسى و برادىكى حالده لوندردده
 روحك بر خاصه عاليه سى ديه تلقى اولند .
 بئنى حكيم ايدرلك انتخارك محضا قور قافلقدن
 نشأت اياه چكى حقدى احوال حكمايى
 دهر د ايله « بويه بر حركت ضعفدن زياده
 وحشى ابات ايلر » برخسته چلغئلىق در .
 جهسته كلديكى زمان الك قوتى بو قدر ديلا .
 الى « بالعكس قوتى بر چلغئين قوته مساويدر
 دنلى » ديور كه بو سوزدن انتخارى تحسين

❁
 الكز عتر به اسناد
 خيره بو اسنادك دخی
 لدیغنی میدان ثبوته
 به غایه حکمتی
 ت بیه طبیعتسه غیر
 غایر فن اولدیغنی
 مکاره و معانده
 لی ایدی ده کندیسنه
 بئلك انتخار حقدى
 بقى اللشدر . معلوم آ
 بولك آدم اولق اوز .
 بيم مشار اليه ايجون
 ساب يازمش ایدی .
 سرلوحه لی مقاله .

استعداد انحصار
 اولتقدمه ایکن تدقیقات
 حقیقه « مالم یکن » او
 چیقاردی . بناء علی
 بولسان شوفتمیهر بنا
 مطابق اولق حسینله
 انکار ایده مزله . مکرکه
 طریقنه صاپسونلر .
 بشیر فؤاد صاغ اولم
 صورملی ایدم که : وول
 مطالعه سنی نه صورتله تا
 بشیر فؤاد وولتری الی
 ره تلقی ایلر ایدی . حک
 انتقادی کوزل برده ک
 حقی مصاحبات بلیله

یا لکن عتر به اسناد
اخیره بواسنادک دخی
اولد یعنی میدان نیونه
علیه غایه حکمتی
یک بیله طبیعتسه غیر
مغایر فن اولد یعنی
کرکه مکابره و معانده
اولی ابدی ده کندیسته
وولتریه انحصار حقیده کی
تلقی انشدر . معلوم آ
الک بولک آدم اولیق اوز
حکیم مشار الیه ایچون
کتاب یازمش ابدی
لیله سرلوحه لی مقاله

زک ایکینی فؤادک بو اثرنه مقابل بعض
ایضاحات و انشاداته حصر الملکه بنی ده
بجورالیش ابدی
ایشته مؤادک بوقدر بکندیکی وولتر
والعا انحصاری بزم قدر مؤاخذه ایچیسور
روماده بوقده بر شدت وحشیانه و پارسده
جنت معنایی ویرلیدیکی حالده لوندرده
روحک بر خاصه عالیهمسی دبه تلقی اولند
یعنی حکم ایدرک انحصارک محضاً قور قافلندن
نشأت ایاجه کی حقیده کی اقوال حکمای
دهرد الیه « بویله بر حرکت ضعفدن زیاده
وحشی انبات ایلر . بر خسته چلغلق در
جمنه کلدیکی زمان انفسوقی بوقدر دیما
لی . بالعکس قوق بر چلغلق قوته مساویدر
دنی » دیورکه بو سوزدن انحصاری تحسین

استعداد انحصار
اولئقده ایکن تدقیقات
حقیقه « مالم یکن »
چیساردی . بناء
بولسان شو فضیحه لر
مطابق اولق حسینلر
انکار ایده مز لر . م
طریقنه صابسونلر
بشیر فؤاد صانع
صوره ملی ایلم که :
مطالعه سنی نه صور
بشیر فؤاد وولتری
ره نلق ایلر ایدی
انتقادی کوزل برد
حتی مصاحبات

یا لکتر عتر به اسناد
اخیره بواسنادک دخی
اولد یعنی میدان ثوته
علیه غایه حکمتی
بنک یله طبیعتیه غیر
مغایر فن اولد یعنی
ترکه مکابره و معاصیه
وللی ایدی ده کندینه
ولترتک انجمن حقهده
تلقی الشدر . معلوم آ
ک بولک آدم اولقی اوز
حکیم مشار الیه ایچون
کتاب یازمش ایدی .
لیله سرلوحه لی مقاله .

زینک ایکسینی فؤادک بو اثرنه مقابل بعض
ایضاحات و انتقادانه حصر الملکه بنی ده
بجور الخش ایدی .
ایشته فؤادک بو قدر بکندیکی وولتر
وانفا انجمنی بزم قدر مؤاخذه ایچسور .
روماده بو فعله بر شدت وحشیانه و پارسده
جنت معنایی ویرلدیکی حالده لوندرده
روحک بر خاصه عالیسی دبه تلقی اولند .
بنی حکم ایدرک انجمنک محضا قورفاقلقدن
نشأت ایلدیجکی حقهده کی اقوال حکمای
دهرد الیه « بویله بر حرکت ضعفدن زیاده
وحشی آبات ایلر . بر خسته چلغلق در .
جسته کلدیکی زمان الک قوتی بو قدر دیار .
لی . بالعکس قوتی بر چلغلق قوتنه مساویدر
دبلی « دیورکه بو سوزدن انجمنی تحسین

استعداد انحصار
 اولئقده اېکن تدقیقات
 حقیقه « مالم یکن »
 چیساردی . بناء
 بولسان شوقمنجه لر
 مطابق اولق حسبیه
 انکار ایده مزلر . مک
 طریقه صاپسونلر .
 بشیر فؤاد صاغ
 صور ملی ایتمکه : و
 مطالعه سنی نه صورتلا
 بشیر فؤاد وولتری
 ره تلیق ایلر ایدی .
 اتقادلی کوزل برده
 حتی مصاحبات لی

انتصار يالكر عتره اسناد
دقیقات اخیرہ بواسنادك دخی
يكن « اولديغنى ميدان نيوتنه
بناء عليه غايه حكمتلى
نجهل ينك بيله طبيعتنه غير
حسيبله مغاير فن اولديغنى
مكره مكاره و معسانه
ونلر .

صاغ اوللى ابدى ده كند بيه
كه : وولتلك انصار حقدىكى
سورتله تلى انلشدر . معلوم آ
ترى اك بولك آدم اوللق اوز .
دى . حكيم مشار اليه ايجون
برده كتاب يازمش ابدى .
بات ليله سراوحه لى مقاله .

زىك ايكينسى فؤادك بو ائرينه مقابل بعض
ابضاحات و انتقاداته حصر اليكه بئى ده
مجبور ائلىش ابدى .

ايشته فؤادك بو قدر بكنديكى وولت
واقعا انجارى بزم قدر مؤاخذه ائيمسور .
روماده بو فعله بر شدت و حشيانه و پارسده
جنت معناسى و برلديكى حالده لوندرده
روحك بر خاصه عالمسى ديه تلىق اولند .

بغنى حكيم ايدرك انصارك محضاً قور قاقلقدن
ننأت ايايه جيكى حقدىكى اقوال حكمايى
دهرد ايله « بويه بر حركت ضعفدن زياده
وحشتى اثبات ايلر . برخسته چلغلىق در .
جهسته كلديكى زمان انك قوتى بو قدر ديم .
لى : بالعاكس قوتى بر چلغلىق قوته مساويلر
دئىلى « ديوركه بو سوزدن انجارى تحسین

استعداد
اولتقىده ايكن
حقيقه « مالم
چيساردى
بولسان شوف
مطابق اولق
انكار ايده مزلا
طريقنه صاپسا
بشرفؤاد
صورملى ايم
مطالعهنه سني نه
بشرفؤاد وول
ره تلى ايلر
انتقادلى كوزل
حق مصاحب

رملک ایکیسینی فؤادک بو اثرینه مقابل بعض
 ایضاحات و انتقاداته حصر الملکه بنی ده
 بجزورایش ایدی .
 ایشته فؤادک بو قدر بکندی وولتر
 واقعا انجاری بزم قدر مؤاخذه ایتیمور .
 روماده بو فعله بر شدت وحشیانه و پارسده
 جنت معناسی و بر ادیبکی حالده لو ندرده
 روحک بر خاصه عالیله سی دبه تلقی اولند .
 یعنی حکم ایدرک انجاریک محضا قور فلقدن
 نشأت ایایه جیبکی حقدده کی اقوال حکمای
 ده رد ایله « بوبله بر حرکت ضعفدن زیاده
 وحشتی ایبات ایله » بر خسته چلغلق در .
 چمنه کلدیبکی زمان انک قوتی بو قدر دیما
 ملی . بالعکس قوتی بر چلغلق قوته مساویدر
 دینی « دیورکه بو سوزدن انجاری تحسین

عتر به اسناد
 بو اسنادک دخی
 نی میدان ثبوته
 غایه حکمتی
 له طبیعتیه غیر
 فن اولدیغنی
 ره و معانده
 ی ده کندیسنه
 نهار حقدده کی
 لمشدر . معلوم آ
 آدم اولق اوز .
 نار الیه ایچون
 یازمش ایدی .
 حسه لی مقاله .

استعداد انحصار یا اکثر
اولئقده ایکن تدقیقات اخیره
حقیقه « عالم یکن » اولدیفه
چیتساردی . بناء علیه
یونسان شو فخصیه ل بنک
مطابق اولوق حسیدله مغار
انکار ایدمهزلر . مکرکه مکا
طریقته صاپسونلر .

بشیر فؤاد صاغ اوللی اید
صورتهلی ایدمکه : وولترنک ا
مطالعه سنی نه صورته تلیق ا
بشیر فؤاد وولتری الک بیوک
ره تلیق ایتر ایدی . حکیم من
انتقادی کوزل برده کتاب
حتی مصاحبات لیلده سرلو

تته لکدن واوخته.
 لغتلق قوتندن عبارت
 ر.
 زدیغی زمان بالذات
 بر اهمیت و بردیکی
 ملیدر. زیرا طیبسنز
 ن فضله عمر بشری
 ان خدماتک افسانه
 ه. یکیردیگی زمانزه
 ونک ید غضبندن نه
 ر ایسه ان حیات
 ایچون یواش یواش
 الشدیرقی ایسته.
 نخی اولمش ایسه ده
 یغی درجه دن بک

چوق اشاغی به ایندردیکی اویقو ایله عمر
 فزانه یم در ایکن عاقبت دن غائب ایتمکسه
 باشلادیغی کوره رک ترکه مجبور اولمش.
 واقعا دنله بیلورکه هر آدمک عمری
 وولترکی خدمات مهمه به مقابل غایت
 قینلی بر عمر صایله مز. لکن بوسوز اولسه
 اولسه بیوک آدمله مدهانه ایچون طو.
 غری اوله بیلور. بوقسه هرکسک برخدمتی
 و او خدمتک ایفاسی ایچون عمرینک بر
 اهمیتی واردرکه اختیاری بر اولوم ایله او
 خدمتی منع ایتمک خدمت مذکورهدن
 فائده لنه چک اولانزی محروم بر افاق دیک
 اولور. بوده مروت صابیلز یا!
 الحاصل بشر فزادک مسلکاربته
 نوبق حکمت ایلدیجی حکمدان هیچ

دخی چینه یوب رخسار
 لکت تولید ایلدیکی چینه
 اولدیغی معناسی چینه
 وولتر بومقاله یی یا
 کندیسنک حیانه نه قدر
 نظر دقتنه الماش اولما
 کون کچیردیکی اولمقدر
 ینه بشیرندن منتظر اولما
 کافی کورهمیوب اویقور
 آجیرایمش . حتی اویقور
 قدر زمان قورناره بیلور
 خصوصنده کار صایمق
 اویقوی ترکه کندیسینی
 مش . ایچمه موفق د
 وجودک محتاج اولد

دنیا یعنی شانی ایچون واجبدر . حکیم
اولان شو ساحة غبراده نهمترله نهمتری
مقایسه ایدر . بوه مقایسه سنده کندیسی
ایچون برحق و برده وظیفه تعیین ایلر .
حق اولان شی نهمتره نالیت و وظیفه سی
دخی نهمتردن توفی و مجسانبندر . انسان
ملاحظه صحتته رعایت وظیفه سیله کندیسی
موظف عد ایتر ایسه صحت کی انک بولک
نهمندن محروم و مرض کی انک بولک نهمته
دوچار اولور .

حق جل و علی حضرتتری انسانه بر عقل
و برمش ایسه او عقلی حقایق باهره دن
انحراف ایله باطلیل ظاهره به صابق ایتمده
قوللانیسون دیه و برمامشدر . بویه بر سره
استعمال نهمت عقلی دخی بر نهمت عظمی

مزلقده بولتیوب
یدوار اولما لری
بودنیا حیاته
آدمکار ایندیگی
ل مسلاکارینه
مخالفتده بولمش

ن عبرت »

هیه ایلمد کمز
ایچون نظر
پده او نتیجه دن
م و اوجاع بوق
اسی دنیا نلک

برای حیاتی تجسد تبده
 هله حیات آخرتدن دخی ام
 حسیله اولانجه ایهیتلر بنی
 حصر ایلدکارندن زواللی
 حرکتله بکندیکی حکمانل
 مطابقتده دکل مغایرت و
 صایاور.

— V —

• بوجعددن التهجوی
 بویله قدر بسط و
 تفصیلاتی بر نتیجه اتس
 محاکمه مرده اجسال ایلده
 عبرت الهام .
 دنیاده واقعا آلا
 ترکسدر . حتی وار او

دنیالقی شانی ایچون واجیدر . حکیم
 اولان شو ساجه غبراده نمتزله نمتزری
 مقابسه ایدر . بو مقابسه سنده کندسی
 ایچون برحق و برده وظیفه تعیین ایلر .
 حق اولان شی نمتزله نائلیت و وظیفه سی
 دخی نمتزدرن توفی و بجانبتدر . انسان
 ملاحظه صحتنه رعایت و وظیفه سیله کندسی
 بو طرف عد ایتمز ایسه صحت کی ایش بولک
 نمتزدرن محروم و مرض کی ایش بولک نقیمه
 دوچار اولور .

حق بیل و علی حضرتلری انسانه بر عقل
 و برمش ایسه او عقلی حقایق باهره دن
 انحراف ایله اباطیل ظاهره به صابقی ایشنده
 قوللانسون دیه و برمامشدر . بو بله بر سره
 استعمال نقیمه عقلی دخی بر نقیمه عطی

بزرگده بولغیوب
 میدوار اولماغری
 بو دنیا حیاته
 آدجکاز ایندیکی
 ک مسلمان یه
 مخالفته بولغش

قی عبرت
 بهیسه ایله کمز
 ساج ایچون نظر
 لیده او نتیجه دن
 م و او جامع بوق
 اسی دنیالک

برای حیاتیات نتیجه قیاس
 هله حیات آخرتدن دخی ا
 حسیله اولانجه ایتدی
 حصر ایلمکاردن زوال
 حرکتله بکندی حکمانا
 مطابقتده دکل مغایرت و
 صایبور.

— V —

• بوقجه دن التهج
 بورایه قسدر بسط و
 تفصیلاتی بر نتیجه انا
 محاکمه مزده اجمال ایلدی
 عبرت الهام •
 دییاده واقعا آلا
 نیکسدر • حتی وار او

مستول كيمدر؟.....

هيج شمه بوق كه او حكمت باطله!
 اوله ايسه مانه رياسيزم دنيلان
 حكمت ماديه به ينه مادي برهان ابطال
 اولوق اوزره بوسوء عاقبتدن بشقه برشي
 اره مق لازم كلورمي؟

بو نلسو عواقب قبيحه اكا جرأت
 ايدنلري هيج اواز ايسه بعض كونه پنيان
 ار باب بلاهت زدننده اولسون يالانچي
 رقه رمانقله مدوح ايده بيله جيك اولسه
 بيجاره معدوملر بونكله اولسون منسلي
 اوله بيلورلر ايدى . حيفا كه كندبلري
 ايجون بوتسليت دنجي يوقدر . چونكه
 ايشنه بشير فؤادى اك ز ياده سونلردن
 تقدير ايدنلردن بريسي بن اولديقم جهنله

نار سعادت اولوق
 ضررتلري انسانه
 بيورمش ايسه
 ويرمش ايدى .
 كوزلك ذكوت
 ناموس وحييت
 اولان اسباب
 نسيم ايسهلر ققط
 سناس اولسهر
 يه لر ينه شاكر
 بانيه نك نتيجه سي
 فاجه دن طولاني

ایدر برافور .
 دنیا انسان ایچون . وقت بر
 اوزره حق جل و علی
 هر نه احسان ایچی نیلی
 چله سنی بش بر فؤاده
 زاد کالاق مکملیت وجود
 فطانت ثروت بین الاقران
 هبسی مکمل ایدی . اند
 مسعودیتی بیک کئی به تق
 او بیک کئی عاقل و قدرش
 هر ری کندی حصه مص
 اولق لازم کاور ایدی .
 یا بو قدر عواطف ر
 نه به نجر اولدی ؟
 یا بو نیکه مده شه و

مستون کیمبر؟.....

هیج شهید بونی که او حکمت دانند!

اوبله ایسه مانه ریلیریم دیسلان
حکمت ماده بدینه مادی برهن ایسلان
اولسوق اوزره بوسو، نائندن اشغه برنی
اردمق لازم کاورمی؟

بو نئاسو عواقب قبحه اکا جرأت
ایدیری هیج اولمز ایسه بعض کونه بنسان
از باب الاهت زدنده اولسون بالانچی
برقهر مانقله مدوح ایددبله جک اولسه
چیساره معدومنز بونکه اولسون منلی
اوله بلورل ایدی . جینسا که کادیری
انجیون بوتسلبت دخی بوقدر . چونکه
ایشته بشیر فوادی انک زباده سونلردن
تقدیر ایدنردن بریمی بن اولدیم جهنله

سودت وبق
رئیزی لسه
ورمش ایسه
مش بدی .
رلمک دکوت
بوس وحببت
زان اسبب
ایدهر صف
س اولسدر
رینه شاکر
منک نیجه سی
مدن طولابی

پسر ز نور
 در سال بگون بوقت در
 وزره حلی جان و تنی حصص
 هر ه حصص یکی کنی بیست
 چه سی شیرازه زاده و پر
 ز کبابی مائیت وجود کو
 مضامین ازوت بین الامران
 همی مکمل ایدی. الله و
 معونتی بیگانی به تقسیم
 اوینا کنی جان و اندر شانه
 هر ری کنی حصصه نصیبه
 اونیق لاره کاور ایدی
 با یوقدر عوانف ره بیا
 نه به بجر اونیق؟
 با یوقدر عوانف ره بیا

مشغول کیمدر؟.....

هیچ شهید بوق که او حکمت باطله!

اوله ایسه ماته ر بالیزم دینلان
حکمت ماده به نه مادی رهان ابطال
اولسق اوزره بوسوه عاقبتدن بشقه برشی
ارهمق لازم کلورمی؟

بو نالسو عواقب فیجه اکا جرأت
ایدنری هیچ اواز ایسه بعض کونه بنیان
ار باب بلاهت نزدنده اولسون یالانچی
برقهرمانقله مدوح ایدیه جک اولسه
بیچاره معدوملر بونکله اولسون منسلی
اوله بلورلر ایدی . حیفسا که کندیلری
ایچون بوتسلیت دخی بو قدر . چونکه
ایشته بشیر فوادی الکه زیاده سونلردن
تقدر ایدنلردن بریسی بن اولدیم جهنله

ت اوفق
انسانه
ایسه
ایدی .
ذکوت
رحیبت
اسباب
ملر فقط
لسلر
شاگر
تیجه می
طلولانی

ایدر برافور .

دنیا انسان ایچون، وقت بردار سعادت
 اوزره حق جل و علی حضرتی
 هر نه احسان ایچی تجلی بسور مشر
 جله سنی بشیر فؤاده و پر مش
 زاد کانی مکملیت وجود کوز لک
 فطانت ثروت بین الاقران ناموس
 هبسی مکمل ایدی . انده اولان
 مسعودیتی یک کئی به تقسیم اینسا
 او یک کئی عائل و قدر شناس او
 هر ری کندی حصه مصیبه لرینه
 اولق لازم کاور ایدی .
 یا بو قدر عواطف ربانیه نك
 نه به نیچر اولدی ؟
 یا بو نتیجه مدهشه و فاجعه دن

مسئول کیقدر؟.....

ہیج شہہ یوق کہ او حکمت باطلہ!

اویله ایسه مآثر یالیریم دنیلان
حکمت مادیہ یه ینہ مادی برهان ابطال
اولسق اوزره بوسوء عاقبتدن بشقہ برشی
ارہمق لازم کاورمی؟

بو مثالو عواقب قبیحہ اکا جرأت
ایدنلری ہیج اولز ایسه بعض کومہ بینان
ارباب بلاهت نزدندہ اولسون یالانجی
برقہر مانلقہ مدوح ایده یله جسک اولسه
بیچاره معدوملر بونکله اولسون متسلی
اولہ یلورلر ایدی . حیفا کہ کندیلری
ایسون بوتسلیت دخی بوقدر . چونکہ
ایشته بشیر فؤادی اک زباده سونلردن
تقدیر ایدنلردن بریمی بن اولدیفم چهنله

عادت اولاق
لری انسانہ
مش ایسه
ش ایدی .
ملک ذکوت
سوجنیت
ن اسباب
ایتملر قضا
اولسملر
ینہ شاکر
ک نتیجه سی
دن طولانی

ایدر برافور •

دنیا انسان ایچون دوقت بر دار
اوزره حق جل وعلی حضرت
هر نه احسان ایچی تجلی یسور
جمله سنی بشیر فزاده و پره
زادکاناق مکملیت وجود کوزا
فطانت ثروت بین الاقران نامو
هیسی مکمل ایدی • انده اول
مسعودیتی یک کئی به تقسیم
او یک کئی عاقل و قدر شناس
هر ری کندی حصه مصیبه لر
اولی لازم کاور ایدی •
یا بو قدر عواطف رباتیه
نه به نجر اولدی؟
یا بو نتیجه مدهشه وفاجعه

کجی اوتدی دنیاده دخی سرتکون اولوق
عقله الک قریدر . هله باید قری ایشک
هیچده فخر مانلق اولدوغی بعض مساکین
نسوانک بیله کندی نغسلرنده اولوم ایضاعنه
ایبات اقتدار ایتمز بیله دئیسر .
جناب حق چله مزی طریق مستقیمه
هدایتله ضالینک طریقتدن محافظه
پورسون آمین .
اتها

بیله .
بلدم
بدنه
کمت
دیا
سنه
رس
ات
نویه
ده
بر
ما
ت
ی

انك سوه عاقبتی كيملك بگمش اوله
 جكنی بك جدی بر صورتمده تحقیق
 بلسادن یله هیچ تقدیر و تحسین
 راست كدم .

بناه علی ذلك دهغزی انوار
 صحیحه ایله تنویره چالشلم . شو
 بوزنده کی وظائفمزی اوكر نوب مقتضا
 توبیق . عامله ایله حقوقزه دخی دست
 اواق استحقاقنی میدانه تو بهلم . حیث
 آخرتمزی مسعود ایدهجك اسبابی بال
 اومسعودیتی الطاف سبحانه دن امید
 بیلک بختیار لغندن ماعدا شو عالمده دخی
 نام حسن بر اقوب كیدهلم مردكهمزه قهر
 نغمزه لایق اولان بودر . بوقسه حك
 باطله اربابی بودنیاده شرمسار اولدوقر

